

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
23 April 2013
Russian
Original: English

Шестидесят восьмая сессия**Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов*****Часть IV****Международное сотрудничество в целях развития****Раздел 9****Экономические и социальные вопросы**

(Программа 7 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов)**

Содержание

	<i>Стр.</i>
Общий обзор	3
Общая направленность	4
Общие сведения о ресурсах	6
Другая информация	15
A. Директивные органы	16
B. Руководство и управление	23
C. Программа работы	27
Подпрограмма 1. Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета	28
Подпрограмма 2. Социальная политика и развитие	38
Подпрограмма 3. Устойчивое развитие	44

* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет опубликован в качестве документа A/68/6/Add.1.

** A/67/6/Rev.1.



Подпрограмма 4. Статистика	51
Подпрограмма 5. Народонаселение	58
Подпрограмма 6. Политика и анализ в области развития	66
Подпрограмма 7. Государственное управление и управление развитием	72
Подпрограмма 8. Неистощительное лесопользование	79
Подпрограмма 9. Финансирование развития	85
D. Вспомогательное обслуживание по программе	92
Приложения***	
I. Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2014–2015 годов.	96
II. Мероприятия, осуществлявшиеся в 2012–2013 годах и не предусмотренные на двухгодичный период 2014–2015 годов.	97

*** В настоящий документ не включено приложение, содержащее информацию о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов, ввиду того, что все эти рекомендации выполнены.

Общий обзор

Таблица 9.1

Финансовые ресурсы (В долл. США)

Утвержденные ресурсы на 2012–2013 годы ^a	162,461,000
Технические корректировки (отсроченные последствия и исключение единовременных потребностей)	(3,672,300)
Новые мандаты и перераспределение ресурсов между компонентами	6,671,700
Изменения в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи	(4,416,300)
Изменения, указанные в докладе Генерального секретаря о набросках бюджета на 2014–2015 годы	(596,400)
Общее изменение объема ресурсов	(2,013,300)
Ресурсы, предлагаемые Генеральным секретарем на 2014–2015 годы ^a	160,447,700

^a По пересмотренным расценкам 2012–2013 годов.

Таблица 9.2

Кадровые ресурсы

	Число	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на двухгодичный период 2012–2013 годов	507	1 ЗГС, 2 ПГС, 9 Д-2, 31 Д-1, 64 С-5, 89 С-4, 66 С-3, 43 С-2/1, 33 ОО (ВР), 169 ОО (ПР)
Перераспределяемые должности	9	1 С-5, 1 С-4, 1 С-3, 3 С-2, 1 ОО (ВР), 2 ОО (ПР) из Службы коммуникационно-информационного обеспечения в Канцелярию заместителя Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам
Упраздняемые должности	(14)	2 ОО (ПР) в подпрограмме 1 1 С-4 в подпрограмме 2 1 С-4 в подпрограмме 3 2 С-3, 2 ОО (ПР) в подпрограмме 4 1 С-3 в подпрограмме 5 1 С-2 и 1 ОО (ПР) в подпрограмме 6 2 ОО (ПР) в подпрограмме 7 1 ОО (ПР) в подпрограмме 9
Предлагаемые должности на двухгодичный период 2014–2015 годов	493	1 ЗГС, 2 ПГС, 9 Д-2, 31 Д-1, 64 С-5, 87 С-4, 63 С-3, 42 С-2/1, 33 ОО (ВР), 161 ОО (ПР)

Примечание: в таблицах и диаграммах используются следующие сокращения: ПГС — помощник Генерального секретаря; ОО — категория общего обслуживания; ПР — прочие разряды; ВР — высший разряд; РБ — регулярный бюджет; ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ВР — внебюджетные ресурсы.

Общая направленность

- 9.1 Общая цель данной программы заключается в поощрении и поддержке международного сотрудничества в интересах устойчивого экономического роста, искоренения нищеты и голода и обеспечении устойчивого развития в интересах всех. Хотя в рамках данной программы основное внимание уделяется решению взаимосвязанных проблем в социальной, экономической и природоохранной областях, она также призвана содействовать налаживанию взаимодополняющих отношений между тремя основными направлениями деятельности Организации Объединенных Наций, которыми являются мир и безопасность, развитие и права человека.
- 9.2 В рамках этой программы, ответственность за осуществление которой возложена на Департамент по экономическим и социальным вопросам, обеспечивается взаимодополняемость и синергия между ее девятью подпрограммами. Ключевыми направлениями его программной деятельности являются: а) основная поддержка органов, созданных в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и занимающимся вопросами развития, а именно Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и его соответствующих функциональных комиссий и экспертных органов, б) мониторинг и анализ тенденций, перспектив и стратегических вопросов развития в глобальном масштабе и с) поддержка деятельности по созданию потенциала в плане разработки и осуществления политики, прежде всего в связи с достижением согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, посредством, в частности, осуществления регулярной программы технического сотрудничества и проектов, финансируемых за счет средств Счета развития.
- 9.3 Эта программа ставит вопросы развития в центр глобальных обсуждений и помогает государствам-членам формировать общий подход к развитию на основе согласованных на международном уровне целей и обязательств в области развития, — главными среди которых являются цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, — как они определены в итоговых документах крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, включая итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, которая состоялась 20–22 июня 2012 года в Рио-де-Жанейро (Бразилия). Эти обязательства в своей совокупности известны как Повестка дня Организации Объединенных Наций в области развития. В рамках этой программы оказывается поддержка осуществлению Повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года, в том числе по вопросам, относящимся к Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и последующей деятельности в связи с ней.
- 9.4 Группа стратегического планирования и Служба коммуникационно-информационного обеспечения будут объединены в Службу стратегического планирования и коммуникаций, которую будет возглавлять сотрудник на должности Д-1, являющийся в настоящее время начальником Группы стратегического планирования.
- 9.5 В двухгодичном периоде 2014–2015 годов в рамках этой программы будет продолжена деятельность по мобилизации и оказанию практической поддержки в целях воплощения обязательств в области развития в конкретные действия. Эта деятельность будет направлена на выполнение четырех основных функций: а) мониторинга, изучения и анализа вопросов развития и назревающих проблем развития, в том числе посредством поддержки глобальной статистической системы; б) нормативной и директивной поддержки межправительственных процессов Организации Объединенных Наций; с) помощи по вопросам наращивания потенциала и активного содействия деятельности по наращиванию потенциала в целях поддержки

осуществления решений глобальных конференций на страновом уровне; и d) укрепления сотрудничества и партнерских связей в системе Организации Объединенных Наций и с гражданским обществом и частным сектором. Повышенное внимание будет уделяться потребностям в области наращивания потенциала наименее развитых стран, малых островных развивающихся государств и стран, выходящих из состояния конфликта.

- 9.6 Для выполнения этих функций необходимо укрепить аналитические и контрольные механизмы, прежде всего в целях определения и решения назревающих проблем, межсекторальных политических задач и поддержки как национальных стратегий по вопросам развития, так и механизмов отчетности и мониторинга на межправительственном уровне. Важную роль в поощрении последовательного и скоординированного достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, а также в поддержке процесса формирования повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года играет стратегическая интеграция. Это включает укрепление горизонтальных связей между подпрограммами программы 7 в целях обеспечения более эффективной и гибкой поддержки государств-членов в деле реализации Повестки дня в области развития, и прежде всего осуществления последующей деятельности в связи с Конференцией Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, в сотрудничестве с подразделениями Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам, которому эта программа оказывает стратегическую поддержку. Кроме того, в рамках программы обеспечивается более активное взаимодействие между Исполнительным комитетом и Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития, другими исполнительными комитетами и различными другими партнерами.
- 9.7 В рамках этой программы акцент будет по-прежнему делаться на вопросах всестороннего учета гендерных аспектов во всех ее подпрограммах. Между соответствующими подразделениями Исполнительного комитета Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам консультации были проведены на уровне тематических групп. Ожидается, что эти консультации будут и впредь содействовать повышению координации и усилению взаимодействия в областях совместной деятельности Секретариата Организации Объединенных Наций в сфере устойчивого развития.
- 9.8 В рамках деятельности по наращиванию потенциала акцент делается на ключевых приоритетных областях, в которых Департамент по экономическим и социальным вопросам накопил обширный опыт нормативной, аналитической и оперативной работы, имеет признанную и авторитетную базу знаний, включая сетевые объединения экспертов и целый арсенал рациональных практических методов, и вносит конструктивный вклад в работу системы развития Организации Объединенных Наций в целом. В число приоритетных областей деятельности Департамента входят наращивание статистического потенциала, включая потенциал в плане наблюдения за ходом достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; оказание консультационной помощи по вопросам макроэкономической политики; содействие обеспечению социального единства и социальной интеграции всех уязвимых групп; поощрение политики, способствующей реализации национальных стратегий устойчивого развития с уделением особого внимания вопросам смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним и вопросам устойчивого лесопользования; а также укрепление государственно-административной деятельности и расширение использования информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в целях развития, включая реализацию концепции электронного правительства.
- 9.9 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов в рамках программы будут и дальше осуществляться положения итогового документа под названием «Будущее, которого мы хотим»,

который был принят на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и был одобрен Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 66/288.

- 9.10 Потребности в ресурсах, необходимых для осуществления положений документа «Будущее, которого мы хотим», подробно изложены в докладе Генерального секретаря о смете расходов, пересмотренной с учетом решений, содержащихся в указанном документе (A/67/591). В своей резолюции 67/246 Генеральная Ассамблея одобрила рекомендацию Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам утвердить ассигнования на 2012–2013 годы, предложенные в докладе Генерального секретаря, и рассмотреть потребности на 2014–2015 годы в контексте настоящего доклада. Эти потребности в ресурсах, представленные ранее в докладе Генерального секретаря, излагаются в настоящем докладе в разделах «Директивные органы» и «Руководство и управление», подпрограммах 3, 4 и 9 и разделе «Вспомогательное обслуживание по программе».

Общие сведения о ресурсах

- 9.11 Общий объем ресурсов, испрашиваемых на двухгодичный период 2014–2015 годов по разделу 9, составляет 160 447 700 долл. США до пересчета, что отражает чистое сокращение на 2 013 300 долл. США (1,2 процента) по сравнению с объемом ресурсов, выделенных на 2012–2013 годы по пересмотренным расценкам. Изменение объема ресурсов объясняется тремя факторами: а) технические корректировки в связи с исключением единовременных потребностей и отсроченными последствиями создания новых должностей, утвержденных в 2012–2013 годах; б) новые или расширенные мандаты и перераспределение ресурсов между компонентами; с) изменения в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи; и d) изменения, указанные в докладе Генерального секретаря о набросках предлагаемого бюджета на двухгодичный период 2014–2015 годов (A/67/529 и Согг.1).
- 9.12 Информация о распределении ресурсов приводится в таблицах 9.3–9.5.

Таблица 9.3

Финансовые ресурсы с разбивкой по компонентам

(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

	Расходы за 2010–2011 гг.	Объем ресурсов на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам	Изменения в объеме ресурсов				Общее изменение	В процентах	Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2014–2015 гг.
			Техническая корректировка (отсроченные последствия и единовременные потребности)	Новые мандаты и перераспределение ресурсов между компонентами	В соответствии с резолюцией 67/248	Указанные в докладе о набросках бюджета ^a					
А. Директивные органы	2 017,1	4 209,3	(1 810,0)	699,7	(531,7)	–	(1 642,0)	(39,0)	2 567,3	122,3	2 689,6
В. Руководство и управление	7 053,1	7 514,0	(72,2)	3 028,2	(85,4)	–	2 870,6	38,2	10 384,6	320,2	10 704,8
С. Программа работы											

Раздел 9 Экономические и социальные вопросы

	Расходы за 2010– 2011 гг.	Объем ресурсов на 2012– 2013 гг. по пересмот- ренным рас- ценкам	Изменения в объеме ресурсов					Общее изменение	В про- центах	Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2014– 2015 гг.
			Техническая корректи- ровка (от- сроченные последствия и единовре- менные по- требности)	Новые ман- даты и пе- рераспреде- ление ресур- сов между компонен- тами	В соот- ветствии с резолю- цией 67/248	Указан- ные в докладе о набро- сках бюджета ^а						
1. Поддержка и координация деятельности Экономиче- ского и Соци- ального Сове- та	13 194,2	14 025,3	–	1 138,1	(389,4)	–	748,7	5,3	14 774,0	469,2	15 243,2	
2. Социальная политика и развитие	16 429,3	18 061,1	–	2,7	(501,2)	–	(498,5)	(2,8)	17 562,6	539,0	18 101,6	
3. Устойчивое развитие	17 462,8	19 880,5	(1 317,2)	2 589,4	(514,9)	–	757,3	3,8	20 637,8	672,2	21 310,0	
4. Статистика	33 706,3	33 870,0	271,2	264,2	(931,6)	–	(396,2)	(1,2)	33 473,8	1 086,0	34 559,8	
5. Народо- на- селение	13 764,5	13 761,0	–	–	(382,2)	–	(382,2)	(2,8)	13 378,8	414,4	13 793,2	
6. Политика и анализ в об- ласти разви- тия	12 941,9	13 923,7	(348,3)	–	(395,0)	–	(743,3)	(5,3)	13 180,4	417,5	13 597,9	
7. Государст- венное управ- ление и управление развитием	13 374,6	13 708,3	–	–	(380,6)	–	(380,6)	(2,8)	13 327,7	429,2	13 756,9	
8. Неистощи- тельное лесо- пользование	3 168,5	3 445,0	–	–	(96,1)	–	(96,1)	(2,8)	3 348,9	107,5	3 456,4	
9. Финанси- рование раз- вития	7 079,9	7 912,9	(395,8)	1 340,2	(208,2)	–	736,2	9,3	8 649,1	279,8	8 928,9	
Итого, С	140 192,2	150 311,1	(3 672,3)	9 062,5	(4 416,3)	–	(973,9)	(0,7)	151 285,0	4 857,3	156 142,3	
D. вспомога- тельное обслу- живание по про- грамме	11 580,7	12 149,9	–	(2 390,8)	–	(596,4)	(2 987,2)	(24,6)	9 162,7	345,8	9 508,5	
Итого, 1	151 772,9	162 461,0	(3 672,3)	6 671,7	(4 416,3)	(596,4)	(2 013,3)	(1,2)	160 447,7	5 203,1	165 650,8	

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 2010– 2011 гг.	Смета на 2012– 2013 гг.	Смета на 2014– 2015 гг.
А. Директивные органы	–	–	–
В. Руководство и управление	2 350,8	3 608,1	3 573,7
С. Программа работы	10 314,9	17 629,2	9 046,0
Д. Вспомогательное обслуживание по программе	143 070,3	147 611,8	146 785,1
Итого, 2	155 736,0	168 849,1	159 404,8
Всего	307 508,9	331 310,1	325 055,6

^a А/67/529/1 и Согл.1.

Таблица 9.4
Кадровые ресурсы

Категория	Штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета		Временные должности								Итого	
			Регулярный бюджет		Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов		Внебюджетные ресурсы					
	2012– 2013 гг.	2014– 2015 гг.	2012– 2013 гг.	2014– 2015 гг.	2012– 2013 гг.	2014– 2015 гг.	2012– 2013 гг.	2014– 2015 гг.	2012– 2013 гг.	2014– 2015 гг.		
Категория специалистов и выше												
ЗГС	1	1	–	–	–	–	–	–	1	1		
ПГС	2	2	–	–	–	–	2	–	4	2		
Д-2	9	9	–	–	–	–	–	–	9	9		
Д-1	31	31	–	–	–	–	–	–	31	31		
С-5	64	64	–	–	–	–	3	3	67	67		
С-4/3	155	150	–	–	–	–	13	12	168	162		
С-2/1	43	42	–	–	–	–	4	2	47	44		
Итого	305	299	–	–	–	–	22	17	327	316		
Категория общего обслуживания												
Высший разряд	33	33	–	–	–	–	5	7	38	40		
Прочие разряды	169	161	–	–	–	–	16	18	185	179		
Итого	202	194	–	–	–	–	21	25	223	219		
Всего	507	493	–	–	–	–	43	42	550	535		

Таблица 9.5

**Распределение ресурсов по компонентам
(В процентах)**

	Регулярный бюджет	Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов	Внебюджетные ресурсы
А. Директивные органы			
1. Статистическая комиссия	0,1	—	—
2. Комиссия по народонаселению и развитию	0,1	—	—
3. Комиссия социального развития	0,1	—	—
4. Политический форум высокого уровня по устойчивому развитию	0,4	—	—
5. Комиссия по устойчивому развитию	—	—	—
6. Комитет по политике в области развития	0,2	—	—
7. Комитет экспертов по государственному управлению	0,2	—	—
8. Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах	0,2	—	—
9. Форум Организации Объединенных Наций по лесам	0,1	—	—
10. Постоянный форум по вопросам коренных народов	0,2	—	—
Итого, А	1,6	—	—
В. Руководство и управление	6,5	—	15,8
С. Программы работы			
1. Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета	9,2	—	5,3
2. Социальная политика и развитие	10,9	—	9,3
3. Устойчивое развитие	12,9	—	6,9
4. Статистика	20,9	—	2,3
5. Народонаселение	8,3	—	—
6. Политика и анализ в области развития	8,2	—	—
7. Государственное управление и управление развитием	8,3	—	—
8. Неистощительное лесопользование	2,1	—	15,6
9. Финансирование развития	5,4	—	0,6
Итого, В и С	92,7	—	55,8
Д. Вспомогательное обслуживание по программе			
1. Административная канцелярия	4,6	—	44,2
2. Отдел по наращиванию потенциала	1,1	—	—
Итого, D	5,7	—	44,2
Всего	100,0	—	100,0

Технические корректировки

- 9.13 Изменения в объеме ресурсов отражают исключение единовременных потребностей на сумму 3 943 500 долл. США в связи с осуществлением положений документа «Будущее, которого мы хотим», как об этом подробно говорится в докладе Генерального секретаря о пересмотренной смете (A/67/591). Это сокращение отчасти компенсируется суммой в размере 271 200 долл. США, связанной с отсроченными последствиями создания двух должностей С-3 в двухгодичный период 2012–2013 годов в соответствии с резолюцией 66/248.

Новые мандаты и перераспределение ресурсов между компонентами

- 9.14 В предложениях Департамента на двухгодичный период 2014–2015 годов предусматривается увеличение не связанных с должностями ресурсов, предназначенных для осуществления следующих предусмотренных мандатом мероприятий:
- a) единовременное ассигнование в размере 5 207 600 долл. США для осуществления положений документа «Будущее, которого мы хотим», как об этом подробно говорится в докладе Генерального секретаря о пересмотренной смете (A/67/591) и как это предусматривается в разделах «Директивные органы» и «Руководство и управление», подпрограммах 3, 4 и 9 и в разделе «Вспомогательное обслуживание по программе»;
 - b) единовременное ассигнование в размере 314 000 долл. США для поддержки проводимой Департаментом основной подготовки к третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам, как это было предложено Генеральной Ассамблеей в резолюции 66/288 и одобрено Ассамблеей в ее резолюции 67/207;
 - c) ассигнования в размере 1 150 100 долл. США для укрепления способности Департамента осуществлять положения резолюции 67/226 Генеральной Ассамблеи о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций.

Изменения в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи

- 9.15 В соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи предлагается изменить объем ресурсов на 4 416 300 долл. США. В таблице 9.6 приводится информация об основных изменениях в объеме ресурсов на сумму 3 822 700 долл. США и связанных с этим последствиях.

Таблица 9.6

Изменения в объеме ресурсов в соответствии с резолюцией 67/248 Генеральной Ассамблеи

Порядковый номер	Чистое сокращение объема вводимых ресурсов	Описание	Сокращение числа мероприятий	Снижение целевых показателей для оценки работы
1	Программа работы <i>Подпрограмма 1</i> Упраздняемые должности: 1 должность ОО (ПР) помощника группы	Введение ограничения на количество заявлений неправительственных организаций и последствия для своевременности и глубины анализа хода осуществления положений документа «Будущее, которого мы хотим» и резолюций о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики	—	—

Поряд- ковый номер	Чистое сокращение объема вводимых ресурсов	Описание	Сокращение числа мероприятий	Снижение целевых показателей для оценки работы
	1 должность ОО (ПР) по- мощника по обслужива- нию заседаний <i>Подпрограмма 3</i> Сокращение: Консультанты Эксперты	Общий объем сокращений: 904 300 долл. США Упразднение двух должностей катего- рии общего обслуживания в подпро- грамме 1 потребует введения ограни- чения на количество ежегодно рас- сматриваемых заявлений неправи- тельственных организаций; приведет к уменьшению объема ресурсов, имею- щихся для административного обслу- живания межправительственных со- вещаний; и отразится на процессе подготовки и качестве докладов Гене- рального секретаря. Эти функции бу- дут перераспределены среди осталь- ных сотрудников. Сокращение ресурсов, предназначен- ных для работы консультантов и групп экспертов, в подпрограмме 3 отразит- ся на качестве докладов, подготавли- ваемых в связи с осуществлением до- кумента «Будущее, которого мы хо- тим», особенно докладов, предназна- ченных для политического форума высокого уровня, поскольку консуль- танты и группы экспертов вносят большой вклад в аналитическую рабо- ту Департамента. Экспертные кон- сультации будут проводиться за счет ресурсов, утвержденных в бюджете по этой программе.		
2	Руководство и управление Сокращение: Консультанты Временный персонал общего назначения Программа работы <i>Подпрограмма 3</i> Упраздняемые должности: 1 должность С-4 сотруд- ника по устойчивому развитию	Сокращение расходов на сотрудни- ков категории специалистов и об- щего обслуживания, консультантов и временный персонал общего на- значения, которые занимаются об- служиванием подпрограмм Общий объем сокращений: 2 098 200 долл. США Предлагаемые сокращения отразятся на своевременности и качестве прово- димых мероприятий и административного обслуживания.		

Поряд- ковый номер	Чистое сокращение объема вводимых ресурсов	Описание	Сокращение числа мероприятий	Снижение целевых показателей для оценки работы
	Подпрограммы 5, 8 и 9	Упразднение должности сотрудника по устойчивому развитию (С-4) отра- зится на глубине анализа в докладах об осуществлении документа «Буду- щее, которого мы хотим». Затрагивае- мые функции будут перераспределены среди других сотрудников.		
	Консультанты			
	Эксперты			
	Подпрограмма 4			
	Упраздняемые должности:			
	2 должности С-3 стати- стиков	Предлагаемое упразднение 3 должностей в подпрограмме 4 по- влияет на методологическую разра- ботку статистики. Произойдут за- держки с подготовкой данных и пуб- ликацией соответствующих материа- лов. Это отразится на усилиях по ин- теграции демографических факторов в повестку дня в области развития на период после 2015 года.		
	2 должности ОО млад- ших статистиков			
	Подпрограмма 5			
	Упраздняемые должности:			
	1 должность С-3 сотруд- ника по демографиче- ским вопросам	Сокращения по подпрограмме 8 отра- зятся на качестве и количестве анали- тических исследований, по итогам ко- торых выносятся директивные реко- мендации в отношении будущих меж- дународных договоренностей по ле- сам и партнерств, призванных содей- ствовать неистощительному лесополь- зованию. Сокращение поездок персо- нала отразится на усилиях по пропа- ганде работы Департамента и ограни- чит его способность поддерживать се- тевое взаимодействие между его спе- циалистами, работающими в различ- ных областях. Сокращение расходов на временный персонал общего назна- чения и сверхурочную работу приве- дет к тому, что в периоды максималь- ной рабочей нагрузки персоналу при- дется выполнять дополнительную ра- боту.		
	Сокращение:			
	Временный персонал общего назначения			
	Сверхурочная работа			
	Поездки персонала			
	Услуги по контрактам			
	Подпрограмма 6			
	Упраздняемые должности:			
	1 должность С-2 млад- шего сотрудника			
	Поездки персонала			
	Предметы снабжения и материалы			
	Подпрограмма 8			
	Сокращение:			
	Поездки персонала	Число совещаний групп экспертов в рамках подпрограммы 9 было сокра- щено с 4 до 2.		
	Канторская мебель и оборудование			

Поряд- ковый номер	Чистое сокращение объема вводимых ресурсов	Описание	Сокращение числа мероприятий	Снижение целевых показателей для оценки работы
Подпрограмма 9				
Упраздняемые должности:				
1 должность ОО (ПР) помощника группы				
3	Программа работы	Сокращение числа сотрудников, имеющихся для подготовки доку- ментации для межправительствен- ных совещаний		
Подпрограмма 2				
Упраздняемые должности:				
1 должность С-4 сотруд- ника по социальным во- просам				
Общий объем сокращений: 881 800 долл. США				
Предлагаемое упразднение должно- сти С-4 сотрудника по социальным вопросам и сокращение расходов на консультантов и экспертов отразятся на масштабах участия Департамента в подготовке основной документации заседающих органов. Сокращение связанных с должностями расходов приведет к задержкам в подготовке докладов, поскольку потребуются больше времени для завершения уг- лубленного анализа и подготовки ре- комендаций для директивных орга- нов. Сокращение расходов на экспер- тов потребует уменьшения числа дис- куссионных форумов высокого уров- ня, что в свою очередь приведет к со- кращению диапазона экспертных кон- сультаций и рекомендаций, предос- таваемых межправительственным органам.				
Сокращение:				
Консультанты				
Эксперты				
Поездки персонала				
Услуги по контрактам				
Предметы снабжения и материалы				
Мебель и оборудование				
Подпрограмма 7				
Упраздняемые должности:				
1 должность ОО помощ- ника по кадровым вопро- сам				
1 должность ОО помощ- ника по программе				
Функции двух сотрудников категории общего обслуживания в подпрограм- ме 7 будут распределены среди дру- гих сотрудников.				
Сокращение:				
Консультанты				
Эксперты				
Поездки персонала				
Мебель и оборудование				
Предметы снабжения и материалы				
Совещания групп экспертов будут ор- ганизовываться таким образом, чтобы использовать опыт работы во всех со-				

Порядковый номер	Чистое сокращение объема вводимых ресурсов	Описание	Сокращение числа мероприятий	Снижение целевых показателей для оценки работы
		ответствующих тематических областях подпрограммы 7, таких как укрепление институционального и кадрового потенциала, электронное управление, участие граждан и обнародование правительственных данных. Это откроет возможности для проведения более обстоятельных дискуссий по вопросам государственного управления. Остальные не связанные с должностями ресурсы, выделенные для совещаний групп экспертов, будут использованы для проведения остальных 4 совещаний групп экспертов. Число совещаний групп экспертов в рамках подпрограммы 7 было сокращено с 6 до 4.		

Изменения, указанные в докладе Генерального секретаря о набросках бюджета на 2014–2015 годы

- 9.16 В соответствии с докладом Генерального секретаря о набросках бюджета на 2014–2015 годы объем ресурсов будет сокращен на 596 400 долл. США, как это показано в таблице 9.7.

Таблица 9.7

Изменения в объеме ресурсов, указанные в докладе Генерального секретаря о набросках бюджета

Чистое сокращение объема вводимых ресурсов	Описание	Сокращение числа мероприятий	Снижение целевых показателей для оценки работы
Вспомогательное обслуживание по программе	Сокращение участия в финансировании закупок оргтехники и централизованной обработки данных	—	—
Сокращение:			
Участие в финансировании закупок оргтехники и централизованной обработки данных	Общее чистое сокращение: 596 400 долл. США		
Увеличение:			
Временный персонал общего назначения	Сетевые счета будут скорректированы с учетом предусмотренного в регулярном бюджете штатного расписания для обеспечения того, чтобы не связанные с должностями расходы покрывались из того же источника финансирования, из которого покрываются расходы на		
Услуги по контрактам			

<i>Чистое сокращение объема вводимых ресурсов</i>	<i>Описание</i>	<i>Сокращение числа мероприятий</i>	<i>Снижение целевых показателей для оценки работы</i>
Инфраструктура для централизованной обработки данных	должности или контракты. Эта мера принимается во исполнение департаментской инструкции, принятой в январе 2013 года. После публикации расценок по ИКТ на 2014–2015 годы Департамент постановил перевести некоторые базы данных на внешний подряд. Ввиду размера некоторых баз данных Департамента было решено, что такие базы данных могут быть размещены на внешних объектах за счет гораздо более низких расходов. Все остальные базы данных Департамента останутся в Департаменте.		

Внебюджетные ресурсы

- 9.17 В двухгодичный период 2014–2015 годов внебюджетные ресурсы, общий объем которых составит, как ожидается, 159 404 800 долл. США, будут дополняться ресурсами из регулярного бюджета для финансирования различных основных видов деятельности и деятельности в области технического сотрудничества, включая консультирование, группы экспертов, поездки, консультативно-технические услуги, учебную подготовку, практикумы, семинары и проекты на местах.

Другая информация

- 9.18 Департамент будет заниматься проведением самооценок и самоанализа и представлять доклады о результатах оценок. Для дальнейшего укрепления потенциала Департамента в плане осуществления контроля и проведения оценок будут организованы учебные программы по вопросам контроля и оценки. В июле 2012 года была завершена разработка общедепартаментских процедур оценки, на основе которых будут проводиться такие мероприятия в области контроля и оценки.
- 9.19 Во исполнение резолюции 58/269 Генеральной Ассамблеи на связанную с контролем и оценками деятельность из регулярного бюджета предлагается выделить 90 200 долл. США для покрытия расходов на работу сотрудников категории специалистов в течение в общей сложности 8,25 человеко-месяца в двухгодичный период 2014–2015 годов.
- 9.20 Вопрос о публикациях в рамках программы работы рассматривается в контексте каждой подпрограммы. Предполагается, что периодические и непериодические публикации будут издаваться в соответствии со сводной информацией, содержащейся в таблице 9.8, и информацией о мероприятиях, приведенной по каждой подпрограмме.
- 9.21 Публикации Департамента представляют собой также один из источников дохода для Секретариата: в 2011 и 2012 годах было продано публикаций и подписных изданий на сумму

1,92 млн. долл. США. Еще 1,96 млн. долл. США было получено за тот же период благодаря продаже электронных подписных изданий.

Таблица 9.8

Сводная информация о публикациях

	Фактическое число в 2010–2011 гг.			Предполагаемое число в 2012–2013 гг.			Предполагаемое число в 2014–2015 гг.		
	В печат- ном виде	В элек- тронной форме	В печат- ном виде и электрон- ной форме	В печат- ном виде	В элек- тронной форме	В печат- ном виде и электрон- ной форме	В печат- ном виде	В элек- тронной форме	В печат- ном виде и электрон- ной форме
Периодические	17	10	49	29	30	59	92	37	17
Непериодические	14	12	17	7	3	30	24	1	14
Всего	31	22	66	36	33	89	116	38	31

А. Директивные органы

Таблица 9.9

Потребности в ресурсах с разбивкой по директивным органам

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
1. Статистическая комиссия	103,2	103,2	–	–
2. Комиссия по народонаселению и развитию	118,3	118,3	–	–
3. Комиссия социального развития	197,2	197,2	–	–
4. Политический форум высокого уровня по устойчивому развитию	1 350,0	699,7	–	–
5. Комиссия по устойчивому развитию	991,7	–	–	–
6. Комитет по политике в области развития	345,0	345,0	–	–
7. Комитет экспертов по государственному управлению	323,1	323,1	–	–
8. Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах	341,4	341,4	–	–
9. Форум Организации Объединенных Наций по лесам	98,0	98,0	–	–
10. Постоянный форум по вопросам коренных народов	341,4	341,4	–	–
Итого	4 209,3	2 567,3	–	–
Всего	4 209,3	2 567,3	–	–

9.22 Выделяемые по данному подразделу ассигнования предназначены для удовлетворения потребностей, связанных с постоянными межправительственными и экспертными органами, специальными сессиями Генеральной Ассамблеи и межправительственными механизмами,

ответственность за обслуживание которых несет Департамент по экономическим и социальным вопросам и которые, как считается, нуждаются в конкретных ассигнованиях. Ассигнования для покрытия расходов, связанных с выступающими в своем личном качестве экспертами в составе комитетов, выделяются в соответствии с положениями резолюции 2491 (XXIII) Генеральной Ассамблеи с изменениями, внесенными в ее резолюциях 41/176, 42/25 (раздел VI) и 43/217 (раздел IX), а ассигнования для покрытия расходов, связанных с членами функциональных комиссий, выделяются в соответствии с резолюциями 1798 (XVII), 2128 (XX) и 2245 (XXI) Генеральной Ассамблеи.

Постоянные межправительственные и экспертные органы

Статистическая комиссия

Потребности в ресурсах (до пересчета): 103 200 долл. США

- 9.23 Статистическая комиссия была учреждена Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 8 (I). В соответствии со своим кругом ведения, который был определен в резолюциях 8 (I), 8 (II) и 1566 (L) Совета, Комиссия оказывает Совету помощь в содействии развитию национальной статистики и повышению сопоставимости статистических данных; координации статистической работы специализированных учреждений; расширении системы централизованного статистического обслуживания Секретариата; оказании органам Организации Объединенных Наций консультационной помощи по общим вопросам, относящимся к сбору, анализу и распространению статистической информации; а также в содействии совершенствованию методов статистической работы в целом. В состав Комиссии входят 24 представителя государств-членов, избираемых Советом на четырехлетний срок.
- 9.24 Учитывая резолюцию 50/227 Генеральной Ассамблеи и необходимость обеспечения большей последовательности принимаемых Комиссией решений и наблюдения за глобальным статистическим процессом и стремясь предоставить Комиссии возможность выполнять функции по отслеживанию статистических последствий крупных конференций и встреч на высшем уровне, проводимых под эгидой Организации Объединенных Наций, Совет в своей резолюции 1999/8 постановил, что начиная с 2000 года Комиссия будет проводить свои сессии ежегодно в Нью-Йорке продолжительностью четыре рабочих дня.
- 9.25. Проведение сорок пятой и сорок шестой сессий Статистической комиссии запланировано соответственно на 2014 и 2015 годы.

Комиссия по народонаселению и развитию

Потребности в ресурсах (до пересчета): 118 300 долл. США

- 9.26 Комиссия по народонаселению была учреждена Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 3 (III). Ее круг ведения был первоначально установлен в резолюции 150 (VII) Совета. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 49/128 постановила переименовать обновленную Комиссию по народонаселению в Комиссию по народонаселению и развитию, а также постановила, что она будет проводить свои сессии ежегодно. В состав Комиссии входят 47 представителей государств-членов, избираемых Советом на четыре года (решение 1995/320 Совета). Она обычно проводит ежегодные сессии продолжительностью пять рабочих дней.
- 9.27 В соответствии со своим кругом ведения Комиссия оказывает Совету содействие посредством: а) организации проведения исследований и предоставления Совету консультационной помощи по вопросам, связанным с проблемами и тенденциями в области народонаселения, увязкой стратегий в области народонаселения и развития и политики и программ в области

народонаселения и смежных вопросов развития и с оказанием помощи по вопросам народонаселения, а также с рассмотрением любых аспектов народонаселения и развития, по которым могут запросить консультационную помощь главные или вспомогательные органы Организации Объединенных Наций или специализированные учреждения; b) наблюдения за осуществлением Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию на национальном, региональном и глобальном уровнях, проведения обзоров хода ее осуществления и оценок ее осуществления с определением причин успехов и неудач и консультирования Совета по этим вопросам; и c) проведения обзора результатов исследований и анализа взаимосвязи между народонаселением и развитием на национальном, региональном и международном уровнях и консультирования Совета по этим вопросам.

- 9.28 Во исполнение резолюции 57/270 В Генеральной Ассамблее Комиссия в ходе своей тридцать восьмой сессии в 2005 году провела обзор методов своей работы. В своем решении 2005/2, озаглавленном «Методы работы Комиссии по народонаселению и развитию», Комиссия подтвердила свою центральную роль в координации обзора и оценки общего хода осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию и решений двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи на всех уровнях и вновь заявила о необходимости периодического проведения всеобъемлющих обзоров и оценок хода осуществления Программы действий и принятия ключевых мер по ее дальнейшему осуществлению. В своей резолюции 2006/1 Комиссия постановила, что она примет многолетнюю программу работы, основанную на двухгодичных циклах планирования и специальных темах Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, и что при рассмотрении каждой выбранной на год темы она будет продолжать проводить обзор и оценку основных и программных аспектов своей работы, а также прогресса, достигнутого в осуществлении программы по данной теме.
- 9.29 Проведение сорок седьмой и сорок восьмой сессий Комиссии по народонаселению и развитию запланировано соответственно на 2014 и 2015 годы.

Комиссия социального развития

Потребности в ресурсах (до пересчета): 197 200 долл. США

- 9.30 Социальная комиссия была учреждена Экономическим и Социальным Советом в качестве одной из функциональных комиссий Совета в его резолюции 10 (II). В результате всеобъемлющей переоценки роли Комиссии Совет в своей резолюции 1139 (XLI) переименовал ее в Комиссию социального развития, чтобы более четко отразить ее роль в качестве одного из подготовительных органов Совета, действующих по всему спектру направлений политики социального развития. После созыва в 1995 году Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития Совет в своей резолюции 1995/60 постановил, что Комиссия должна на периодической основе проводить обзор вопросов, связанных с последующей деятельностью и осуществлением Копенгагенской декларации о социальном развитии и Программы действий, принятых на Встрече на высшем уровне. В своей резолюции 1996/7 Совет постановил расширить членский состав Комиссии с 32 до 46 представителей государств-членов, избираемых Советом на четыре года, и постановил, что она будет проводить ежегодные сессии продолжительностью восемь рабочих дней. В своей резолюции 2005/11 Совет постановил также, что работа Комиссии будет строиться на основе ориентированных на практические действия двухгодичных циклов осуществления, предусматривающих проведение сессии по обзору и сессии по принятию программных решений.
- 9.31 Проведение пятьдесят второй и пятьдесят третьей сессий Комиссии социального развития запланировано соответственно на 2014 и 2015 годы.

Комиссия по устойчивому развитию***Потребности в ресурсах (до пересчета):***

- 9.32 Комиссия по устойчивому развитию была учреждена Экономическим и Социальным Советом в качестве одной из функциональных комиссий Совета в его решении 1993/207. Ее функции определены в резолюции 47/191 Генеральной Ассамблеи.
- 9.33 В резолюции 66/288 Генеральная Ассамблея одобрила документ «Будущее, которого мы хотим» и решение заменить Комиссию по устойчивому развитию универсальным, межправительственным, политическим форумом высокого уровня, который будет использовать преимущества, опыт и ресурсы Комиссии и ее методы работы на основе широкого участия.
- 9.34 Проведение двадцатой и заключительной сессии Комиссии по устойчивому развитию запланировано на 2013 год.

Политический форум высокого уровня по устойчивому развитию***Потребности в ресурсах (до пересчета): 699 700 долл. США***

- 9.35 В резолюции 66/288 Генеральная Ассамблея постановила учредить универсальный, межправительственный, политический форум высокого уровня, который будет использовать преимущества, опыт и ресурсы Комиссии по устойчивому развитию и ее методы работы на основе широкого участия и впоследствии заменит собой Комиссию. Политический форум высокого уровня будет следить за процессом устойчивого развития и избегать дублирования с уже действующими структурами, органами и подразделениями, работая на эффективной с точки зрения затрат основе. Мандат форума излагается в пункте 84 приложения к резолюции 66/288.

Комитет по политике в области развития***Потребности в ресурсах (до пересчета): 345 000 долл. США***

- 9.36 В приложении I к своей резолюции 1998/46 Экономический и Социальный Совет переименовал Комитет по планированию развития, функционировавший в соответствии с резолюциями 1035 (XXXVII) и 1079 (XXXIX) и решением 1995/215 Совета, в Комитет по политике в области развития и подтвердил его статус вспомогательного органа Совета. В соответствии с резолюцией 1998/46 Совета в состав Комитета, отражающий принципы надлежащего географического представительства и гендерной сбалансированности, входят 24 независимых эксперта, обладающих необходимым комплексом специальных знаний и занимающихся проблемами экономического развития, социального развития и охраны окружающей среды. В состав Комитета входят те эксперты, которые способны внести вклад в решение возникающих проблем и многосторонний процесс. Кандидатуры экспертов выдвигаются Генеральным секретарем после проведения консультаций с заинтересованными правительствами и утверждаются Советом. Срок полномочий каждого члена Комитета составляет три года.
- 9.37 Комитет должен проводить трехгодичный обзор статуса наименее развитых стран и раз в три года собираться для рассмотрения этого вопроса. После утверждения в 1997 году дополнительных руководящих принципов в отношении определения статуса наименее развитых стран обзор также предусматривает проведение оценок последствий изменения статуса для стран, признанных отвечающими критериям для исключения из категории наименее развитых. Кроме того, Комитет представляет Совету доклады о результатах мониторинга прогресса в области развития в странах, исключаемых и исключенных из перечня наименее развитых стран. В своей резолюции 67/221 Генеральная Ассамблея просила Комитет контролировать ход процесса развития в странах, вышедших из категории наименее развитых, на еже-

годной основе в течение трех лет после выхода из этой категории и раз в три года в последующий период. В резолюции 2011/20 Экономического и Социального Совета выражено намерение Совета проводить более частые встречи с Комитетом для обсуждения тем, выбранных для рассмотрения на этапе заседаний высокого уровня, и других соответствующих вопросов, которые Комитет хотел бы довести до сведения Совета.

- 9.38 Проведение шестнадцатой и семнадцатой сессий Комитета по политике в области развития запланировано соответственно на 2014 и 2015 годы.

Комитет экспертов по государственному управлению

Потребности в ресурсах (до пересчета): 323 100 долл. США

- 9.39 Комитет экспертов по государственному управлению, учрежденный Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2001/45, проводит ежегодные сессии с 2003 года в соответствии с резолюцией 2003/60 Совета и состоит из 24 экспертов, назначаемых Советом в их личном качестве после выдвижения их кандидатур Генеральным секретарем. Комитет играет двойную роль: во-первых, он призван обеспечивать поддержку межправительственным обсуждениям посредством разработки вариантов стратегий и вынесения рекомендаций государствам-членам в целях совершенствования структур и процессов государственного управления и государственно-административной деятельности в интересах развития; и, во-вторых, он призван направлять и контролировать работу Отдела государственно-административной деятельности и управления развитием по осуществлению Программы Организации Объединенных Наций в области государственного управления и развития.
- 9.40 Проведение тринадцатой и четырнадцатой сессий Комитета запланировано соответственно на 2014 и 2015 годы.

Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах

Потребности в ресурсах (до пересчета): 341 400 долл. США

- 9.41 В своей резолюции 2004/69 Экономический и Социальный Совет постановил переименовать Специальную группу экспертов по международному сотрудничеству в области налогообложения в Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах. В состав Комитета входят 25 членов, которые работают в нем в своем качестве экспертов и кандидатуры которых предлагают правительства. Они назначаются Генеральным секретарем после уведомления Совета сроком на четыре года и выбираются из числа специалистов в вопросах налоговой политики и налоговой администрации. Они назначаются с соблюдением принципа справедливого географического распределения и представляют различные налоговые системы. С 2005 года Комитет проводит ежегодные сессии продолжительностью пять дней в Женеве.
- 9.42 Комитету экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах поручено:
- a) постоянно держать в поле зрения и по мере необходимости обновлять Типовую конвенцию Организации Объединенных Наций об избежании двойного налогообложения в отношениях между развитыми и развивающимися странами и Руководство по ведению переговоров, касающихся заключения двусторонних договоров по вопросам налогообложения между развитыми и развивающимися странами;
 - b) служить форумом для проведения диалога в целях укрепления и поощрения международного сотрудничества в области налогообложения между национальными налоговыми органами;
 - c) изучать, как новые и возникающие вопросы влияют на международное сотрудничество в области налогообложения, и готовить оценки, комментарии и соответствующие рекомендации;
 - d) выносить рекомендации по вопросам укреп-

ления потенциала и оказания технической помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой; и е) при рассмотрении всех указанных выше вопросов уделять особое внимание положению развивающихся стран и стран с переходной экономикой. Комитет представляет доклад о работе своей ежегодной сессии Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии.

- 9.43 В своей резолюции 2006/48 Экономический и Социальный Совет принял к сведению создание четырех подкомитетов по вопросам существа (нарушения договоров, взаимопомощь в сборе налоговой задолженности, определение «постоянного представительства» и обмен информацией) и двух рабочих групп (по международному налоговому арбитражу и Руководству по ведению переговоров, касающихся заключения двусторонних договоров по вопросам налогообложения между развитыми и развивающимися странами).
- 9.44 В своей резолюции 2008/16 Экономический и Социальный Совет отметил, что Комитет принял решение при необходимости учреждать специальные подкомитеты в составе экспертов и наблюдателей, которые в соответствии с правилами процедуры Комитета занимались бы подбором и подготовкой вспомогательной документации по пунктам повестки дня, включая запросы на документацию от независимых экспертов, для рассмотрения на его очередной сессии.
- 9.45 На каждой ежегодной сессии Комитет пересматривает список подкомитетов и рабочих групп и принимает решения об упразднении тех из них, которые выполнили свои мандаты, и о создании новых подкомитетов и рабочих групп, которым должны быть поручены новые мандаты, вытекающие из программы его работы.
- 9.46 Проведение десятой и одиннадцатой сессий Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах запланировано соответственно на 2014 и 2015 годы.

Форум Организации Объединенных Наций по лесам

Потребности в ресурсах (до пересчета): 98 000 долл. США

- 9.47 В своей резолюции 2000/35 Экономический и Социальный Совет учредил Форум Организации Объединенных Наций по лесам в качестве межправительственного вспомогательного органа Совета, который служит постоянно действующим стратегическим и политическим форумом и главная цель которого состоит в содействии рациональному использованию, сохранению и устойчивому развитию всех видов лесов и в усилении долгосрочной политической приверженности достижению этой цели. Форум учрежден в составе всех государств — членов Организации Объединенных Наций и государств — членов специализированных учреждений с полноправным и равным участием, включая право голоса.
- 9.48 В своей резолюции 2006/49 Экономический и Социальный Совет постановил, что после проведения своей седьмой сессии в 2007 году Форум будет проводить свои сессии раз в два года в течение не более двух недель в соответствии с целевой многолетней программой работы, утвержденной Форумом на его седьмой сессии.
- 9.49 Форуму поручено выполнять целый ряд главных функций, связанных с усилиями по достижению совместных международных целей в отношении лесов; выполнением не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов; разработкой политики; международной координацией между организациями, механизмами и учреждениями; международным сотрудничеством; контролем, оценкой и отчетностью; а также с укреплением политической воли. Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 2006/49 постановил укрепить международный механизм по лесам и, в частности, определил долгосрочный мандат Форума на период по 2015 год включительно.

- 9.50 В 2015 году состоится одиннадцатая сессия Форума Организации Объединенных Наций по лесам, на которой будут рассмотрены эффективность международного механизма по лесам и будущие направления деятельности. В ходе подготовки к обзору деятельности международного механизма по лесам будут полностью приняты во внимание результаты обсуждения повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года и целей устойчивого развития и их взаимосвязь с работой механизма, чтобы сделать лесопользование неотъемлемой частью данных процессов.

Постоянный форум по вопросам коренных народов

Потребности в ресурсах (до пересчета): 341 400 долл. США

- 9.51 Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 2000/22 постановил создать в качестве вспомогательного органа Совета Постоянный форум по вопросам коренных народов, состоящий из 16 членов, 8 из которых избираются Советом после выдвижения их кандидатур правительствами и 8 назначаются Председателем Совета после проведения официальных консультаций с Бюро и региональными группами через их координаторов. Решения о выдвижении кандидатур принимаются на основе широких консультаций с организациями коренных народов с учетом разнообразия и географического распределения коренных народов мира, а также принципов транспарентности и равных возможностей для всех коренных народов, включая внутренние процессы, когда это необходимо, и процессы консультаций с коренными народами на местах. Все члены назначаются в их личном качестве как независимые эксперты по вопросам коренных народов на трехлетний срок с возможностью переизбрания или повторного назначения еще на один срок. Государства, органы и организации Организации Объединенных Наций, межправительственные организации и неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Совете, могут участвовать в качестве наблюдателей. Организации коренных народов могут также участвовать в качестве наблюдателей.
- 9.52 Экономический и Социальный Совет постановил, что Постоянный форум проводит ежегодную сессию продолжительностью 10 рабочих дней в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, либо в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций или в таком другом месте, которое может быть выбрано Постоянным форумом, в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций.
- 9.53 Проведение тринадцатой и четырнадцатой сессий Постоянного форума по вопросам коренных народов запланировано соответственно на 2014 и 2015 годы.
- 9.54 Информация о ресурсах для директивных органов приводится в таблице 9.10.

Таблица 9.10

Потребности в ресурсах: директивные органы

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, не связанные с должностями	4 209,3	2 567,3	—	—
Итого	4 209,3	2 567,3	—	—

- 9.55 Сумма в размере 2 567 300 долл. США, отражающая сокращение на 1 642 000 долл. США, потребуется для покрытия расходов на поездки членов Комиссии, комитетов и форумов для участия в сессиях этих органов. Сокращение не связанным с должностями расходов объясняется решением заменить Комиссию по устойчивому развитию политическим форумом высокого уровня, которое было принято главами государств и правительствами и представителями высокого уровня в итоговом документе под названием «Будущее, которого мы хотим», принятом на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение). В этой связи отпала необходимость в мандате на финансирование поездок представителей в связи с участием в сессиях Комиссии в 2014–2015 годах. Сокращение потребностей отчасти компенсируется единовременным ассигнованием в размере 699 700 долл. США на осуществление деятельности, которая связана с Конференцией Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, подробно изложена в докладе Генерального секретаря о пересмотренной смете (A/67/591) и предназначена для содействия участию представителей в региональных совещаниях по приоритетным темам политического форума высокого уровня.
- 9.56 Однако в соответствии с пунктом 86 документа «Будущее, которого мы хотим» Генеральная Ассамблея намеревается приступить к проведению открытого, транспарентного и всеохватного процесса переговоров на межправительственном уровне для определения формата и организационных аспектов форума высокого уровня в целях проведения первого форума высокого уровня в начале шестидесятой восьмой сессии Ассамблеи. Генеральный секретарь сообщит Ассамблее о финансовых потребностях, если они возникнут, как только Ассамблея определит формат и организационную структуру форума высокого уровня.

В. Руководство и управление

Потребности в ресурсах (до пересчета): 10 384 600 долл. США

- 9.57 Заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам отвечает за общее руководство, надзор и управление деятельностью Департамента по осуществлению его мандатов и утвержденной программы работы. Он также является организатором работы Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам и руководителем программы Счета развития, а также отвечает за общее управление деятельностью в области технического сотрудничества. Заместителю Генерального секретаря оказывают содействие помощник Генерального секретаря по координации политики и межучрежденческим вопросам и помощник Генерального секретаря по экономическому развитию.
- 9.58 Помощник Генерального секретаря по вопросам экономического развития выступает в качестве главного экономического советника заместителя Генерального секретаря и оказывает заместителю Генерального секретаря помощь, осуществляя руководство работой Департамента, связанной со стратегическими исследованиями и анализом, и обеспечивая координацию этой работы. Помощник Генерального секретаря по координации политики и межучрежденческим вопросам оказывает содействие заместителю Генерального секретаря посредством обеспечения основной поддержки Экономическому и Социальному Совету и другим соответствующим межправительственным органам. В целях дальнейшего укрепления общесистемной координации Канцелярия Генерального секретаря будет напрямую предоставлять руководящие указания секретариату Координационного совета руководителей.
- 9.59 Канцелярия заместителя Генерального секретаря оказывает поддержку и консультационную помощь заместителю Генерального секретаря и, при необходимости, упомянутым помощникам Генерального секретаря в вопросах планирования, координации, осуществления и оценки работы Департамента.

- 9.60 Группа стратегического планирования оказывает заместителю Генерального секретаря поддержку в содействии обеспечению стратегической увязки всех элементов деятельности и согласованности подходов, в том числе в контексте взаимодействия с другими подразделениями Секретариата.
- 9.61 Предложение Департамента предусматривает перевод ресурсов его Службы коммуникационно-информационного обеспечения из раздела «Вспомогательное обслуживание по программе» в раздел «Руководство и управление». Благодаря этому будет точно отражена прямая рабочая связь этой службы с ее деятельностью по оказанию помощи Канцелярии заместителя Генерального секретаря, особенно помощи в разработке политики и стратегий в области информационного управления, коммуникационного обеспечения веб-сайтов, издательской деятельности и управления электронными системами. Предлагаемый перевод ресурсов позволит укрепить центральную роль Службы в разработке информационных систем и общеорганизационных приложений в целях содействия осуществлению программ. Кроме того, Служба представляет Департамент в соответствующих директивных и нормообразующих органах Секретариата, включая Комитет по управлению информационно-коммуникационными технологиями, Рабочую группу по электронным публикациям и Целевую группу по управлению знаниями. Это структурное изменение позволит официально закрепить нынешние процедуры представления отчетности и работы Службы, которая в настоящее время находится в ведении Канцелярии заместителя Генерального секретаря.

Таблица 9.11

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение полного осуществления мандатов директивных органов и соблюдения правил и процедур Организации Объединенных Наций в отношении управления программой работы и кадровыми и финансовыми ресурсами, включая программные аспекты бюджета по программам и контроль и оценку исполнения программ

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
-----------------------------------	-----------------------------------

а) Эффективное управление деятельностью по выполнению программы работы	а) i) Своевременное осуществление мероприятий и предоставление услуг
--	--

Показатели для оценки работы

(Процентная доля мероприятий, осуществленных в установленные сроки)

Показатель за 2010–2011 годы: 93 процента

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 93 процента

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 93 процента

ii) Эффективное и результативное использование ресурсов

	<i>Показатели для оценки работы</i> (Процентная доля освоенных бюджетных средств) Показатель за 2010–2011 годы: 99 процентов Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 99 процентов Целевой показатель на 2014–2015 годы: 99 процентов
b) Обеспечение своевременного представления большего числа документов	b) Увеличение доли предсессионных документов, представляемых в требуемые сроки <i>Показатели для оценки работы</i> (Процентная доля предсессионных документов, представленных в требуемые сроки) Показатель за 2010–2011 годы: 80 процентов Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 85 процентов Целевой показатель на 2014–2015 годы: 90 процентов
c) Проведение более согласованной политики в вопросах управления деятельностью Секретариата в экономической и социальной областях за счет поддержки со стороны Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам	c) i) Число подготовленных совместно с Исполнительным комитетом по экономическим и социальным вопросам директивных документов, докладов, руководящих и других записок и мероприятий и подходов в области создания потенциала <i>Показатели для оценки работы</i> (Число директивных документов, докладов, руководящих и других записок и мероприятий и подходов в области создания потенциала) Показатель за 2010–2011 годы: 24 Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 30 Целевой показатель на 2014–2015 годы: 30 ii) Число решений, принятых на заседаниях Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 40 Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 40 Целевой показатель на 2014–2015 годы: 40

- 9.62 Информация о распределении ресурсов по разделу «Руководство и управление» приводится в таблице 9.12.

Таблица 9.12

Потребности в ресурсах: руководство и управление

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	6 137,1	8 435,6	17	26
Расходы, не связанные с должностями	1 376,9	1 949,0	—	—
Итого	7 514,0	10 384,6	17	26
Внебюджетные ресурсы				
	3 608,1	3 573,7	5	5
Всего	11 122,1	13 958,3	22	31

- 9.63 Ассигнования в объеме 10 384 600 долл. США, отражающие чистое увеличение на 2 870 600 долл. США, включают: а) сумму в размере 8 435 600 долл. США, предназначенную для финансирования 26 должностей (1 ЗГС, 2 ПГС, 2 Д-1, 5 С-5, 3 С-4, 1 С-3, 3 С-2 и 9 должностей категории общего обслуживания (2 (высший разряд) и 7 (прочие разряды))); и б) сумму в размере 1 949 000 долл. США, предназначенную для покрытия не связанных с должностями расходов, в том числе по статьям «Прочие расходы по персоналу» (554 900 долл. США), «Консультанты» (127 100 долл. США), «Эксперты» (154 200 долл. США), «Поездки персонала» (552 500 долл. США), «Услуги по контрактам» (72 900 долл. США), «Предметы снабжения и материалы» (70 900 долл. США), «Мебель и оборудование» (33 200 долл. США) и «Субсидии и взносы» (383 300 долл. США). Помимо единовременного ассигнования в размере 144 400 долл. США для проведения мероприятий, которые связаны с Конференцией Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, подробно излагаются в докладе Генерального секретаря о пересмотренной смете (А/67/591) и призваны содействовать осуществлению документа «Будущее, которого мы хотим», чистое увеличение ресурсов объясняется главным образом перераспределением 9 должностей (1 С-5, 1 С-4, 1 С-3, 3 С-2, 1 должность категории общего обслуживания (высший разряд) и 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) внутри Службы коммуникационно-информационного обеспечения, а именно их переводом из раздела «Вспомогательное обслуживание по программе» в раздел «Руководство и управление», и не связанными с должностями расходами, которые компенсируются сокращением расходов на консультантов в соответствии с резолюцией 67/248, как это показано в разделе 2 таблицы 9.6 настоящего доклада.
- 9.64 В двухгодичный период 2014–2015 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в объеме 3 573 700 долл. США будут использоваться для финансирования пяти должностей категории общего обслуживания (3 (высший разряд) и 2 (прочие разряды)) и покрытия не связанных с должностями расходов, в том числе по статьям «Временный персонал общего назначения», «Консультанты и эксперты», «Поездки персонала», «Услуги по контрактам», и других расходов на деятельность в области технического сотрудничества. Сокращение на 34 400 долл. США объясняется главным образом уменьшением потребностей в консультантах и экспертах благодаря более широкому использованию внутриорганизационного потенциала.

С. Программа работы

9.65 Информация о распределении ресурсов в рамках подпрограммы приводится в таблице 9.13.

Таблица 9.13

Потребности в ресурсах с разбивкой по подпрограммам

(1) Регулярный бюджет

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
1. Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета	14 025,3	14 774,0	46	44
2. Социальная политика и развитие	18 061,1	17 562,6	60	59
3. Устойчивое развитие	19 880,5	20 637,8	59	58
4. Статистика	33 870,0	33 473,8	125	121
5. Народонаселение	13 761,0	13 378,8	45	44
6. Политика и анализ в области развития	13 923,7	13 180,4	46	44
7. Государственное управление и управление развитием	13 708,3	13 327,7	49	47
8. Неистощительное лесопользование	3 445,0	3 348,9	8	8
9. Финансирование развития	7 912,9	8 649,1	23	22
Итого	138 587,8	138 333,1	461	447

(2) Внебюджетные ресурсы

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
1. Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета	3 358,5	1 193,0	—	—
2. Социальная политика и развитие	2 996,3	2 094,0	—	—
3. Устойчивое развитие	6 288,2	1 565,0	2	—
4. Статистика	488,2	518,0	—	—
5. Народонаселение	427,0	—	—	—
6. Политика и анализ в области развития	23,0	—	—	—
7. Государственное управление и управление развитием	—	—	—	—
8. Неистощительное лесопользование	3 857,4	3 531,0	8	8
9. Финансирование развития	190,6	145,0	—	—
Итого	17 629,2	9 046,0	10	8
Всего	156 217,0	147 379,1	471	455

Подпрограмма 1

Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета

Потребности в ресурсах (до пересчета): 14 774 000 долл. США

- 9.66 Ответственность за осуществление этой подпрограммы несет Управление по поддержке Экономического и Социального Совета и координации. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 1 программы 7 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.
- 9.67 Управление по поддержке Экономического и Социального Совета и координации поддерживает усилия Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета по обеспечению более согласованного и комплексного осуществления повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития, охватывающей международные цели развития, согласованные на крупных конференциях и встречах на высшем уровне под эгидой Организации Объединенных Наций, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. В Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года была подтверждена главная роль Совета в области экономического и социального развития как качественной платформы для диалога по вопросам политики, ежегодных предметных обзоров на уровне министров и проведения раз в два года Форума высокого уровня по сотрудничеству в целях развития. Была также подчеркнута роль Совета в поддержке усилий, направленных на борьбу с чрезвычайными гуманитарными ситуациями, и в налаживании связей между Советом и Комиссией по миростроительству и между ее многими функциональными комиссиями и вспомогательными органами. В документе «Будущее, которого мы хотим» повышается роль Совета в поощрении комплексного и скоординированного осуществления решений крупных глобальных конференций и встреч на высшем уровне в экономической, социальной, экологической и смежных областях и признается ключевая роль Совета в обеспечении сбалансированной интеграции этих трех компонентов устойчивого развития. Управление по поддержке Экономического и Социального Совета и координации в качестве основного секретариата Совета оказывает Совету техническую помощь в интеграции этих компонентов. Дополнительные направления деятельности, осуществляемой Управлением, включают оказание Генеральной Ассамблее помощи в проведении четырехгодичного всеобъемлющего обзора оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития, оказание поддержки Комитету по неправительственным организациям и выполнение функций координатора по межрелигиозным, межкультурным и межкультурным вопросам в рамках системы Организации Объединенных Наций, как это предусмотрено в резолюции 62/90 Ассамблеи, и функций координатора пленарных заседаний Ассамблеи по вопросам развития, проводимых в соответствии с резолюцией 60/265 Ассамблеи.

Таблица 9.14

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: повышение роли Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и укрепление координации и согласованности в деятельности системы Организации Объединенных Наций по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Укрепление роли Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета в содействии деятельности по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и ее мониторинге, а также в упрочении связей между глобальным обсуждением вопросов политики и национальными усилиями по достижению этих целей, в том числе с помощью ежегодных обзоров на уровне министров и Форума по сотрудничеству в целях развития

а) i) Увеличение числа государств-членов, выражающих удовлетворение в связи с качеством поддержки и обслуживания межправительственного процесса, включая качество докладов Генерального секретаря и выполнение рекомендаций по гендерным вопросам

Показатели для оценки работы

(Число государств-членов, указавших в распространенном среди них вопроснике, что они удовлетворены секретариатской поддержкой межправительственного процесса)

Показатель за 2010–2011 годы: 36 государств-членов

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 30 государств-членов

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 30 государств-членов

ii) Увеличение числа национальных координаторов, участвующих в деятельности Организации Объединенных Наций на страновом уровне, которые принимают участие в работе этапа оперативной деятельности

Показатели для оценки работы

(Число национальных директивных органов)

Показатель за 2010–2011 годы: 11

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 12

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 13

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Повышение роли Экономического и Социального Совета в деле руководства его вспомогательными органами и в поощрении координации и согласованности в деятельности системы Организации Объединенных Наций	iii) Увеличение числа заинтересованных сторон, участвующих в работе Форума по сотрудничеству в целях развития <i>Показатели для оценки работы</i> (Число заинтересованных сторон, участвующих в работе Форума и его мероприятиях) Показатель за 2010–2011 годы: 110 Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 112 Целевой показатель на 2014–2015 годы: 120
	b) i) Все соответствующие вопросы, рассматриваемые Экономическим и Социальным Советом, должным образом и в надлежащих случаях отражаются в повестке дня и программах работы функциональных комиссий <i>Показатели для оценки работы</i> (Число рассматриваемых Советом соответствующих вопросов, которые включены в повестки дня и программы работы функциональных комиссий) Показатель за 2010–2011 годы: 14 Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 10 Целевой показатель на 2014–2015 годы: 12 ii) Все вспомогательные органы Экономического и Социального Совета принимают решения, когда это необходимо, в ответ на его инициативы и документы по вопросам координации политики <i>Показатели для оценки работы</i> (Число резолюций/решений и рекомендаций, принятых вспомогательными органами Совета в ответ на его инициативы по вопросам координации политики) Показатель за 2010–2011 годы: 6 Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 6

Ожидаемые достижения Секретариата**Показатели достижения результатов**

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 8

iii) Увеличение числа организаций системы Организации Объединенных Наций, которые разрабатывают планы действий по выполнению руководящих указаний Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета в отношении оперативной деятельности в целях развития, а также стратегические планы на основе проводимого Генеральной Ассамблеей четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики

Показатели для оценки работы

(Число организаций)

Показатель за 2010–2011 годы: 1

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 2

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 3

iv) Более широкое использование государствами-членами упрощенных процедур в рамках последующей деятельности и предоставление более качественной отчетности о результатах оценки хода проведения четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики

Показатели для оценки работы

(Число государств-членов)

Показатель за 2010–2011 годы: не применимо

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 4 государства-члена

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 8 государств-членов

v) Более широкое участие неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, в обсуждениях в Совете

Показатели для оценки работы

(Число официальных заявлений, сделанных неправительственными организациями)

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
с) Повышение роли Экономического и Социального Совета в области постконфликтного восстановления и развития	Показатель за 2010–2011 годы: 226
	Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 50
	Целевой показатель на 2014–2015 годы: 60
	с) i) Увеличение числа рекомендаций и решений Экономического и Социального Совета в отношении долгосрочного развития постконфликтных стран, в том числе по вопросам, связанным с ролью женщин в миростроительстве
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	(Число резолюций и/или решений, принятых Советом)
9.68 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) директивные органы как на национальном, так и на международном уровнях будут принимать всестороннее участие в рассмотрении экономических и социальных вопросов в Генеральной Ассамблее и Экономическом и Социальном Совете; б) международное сообщество будет принимать меры по выполнению рекомендаций и решений Ассамблеи и Совета; с) учреждения Организации Объединенных Наций будут участвовать в работе Ассамблеи/Совета и выполнять рекомендации и решения этих органов; и d) неправительственные организации будут и дальше проявлять интерес к получению консультативного статуса при Совете и сотрудничеству с Советом и его вспомогательными органами.	Показатель за 2010–2011 годы: 1
	Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 1
	Целевой показатель на 2014–2015 годы: 2
	ii) Увеличение числа контактов между Экономическим и Социальным Советом и Комиссией по миростроительству
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	(Число совещаний с участием Совета и Комиссии)
	Показатель за 2010–2011 годы: 2
	Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 2
	Целевой показатель на 2014–2015 годы: 3

Внешние факторы

- 9.68 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) директивные органы как на национальном, так и на международном уровнях будут принимать всестороннее участие в рассмотрении экономических и социальных вопросов в Генеральной Ассамблее и Экономическом и Социальном Совете; б) международное сообщество будет принимать меры по выполнению рекомендаций и решений Ассамблеи и Совета; с) учреждения Организации Объединенных Наций будут участвовать в работе Ассамблеи/Совета и выполнять рекомендации и решения этих органов; и d) неправительственные организации будут и дальше проявлять интерес к получению консультативного статуса при Совете и сотрудничеству с Советом и его вспомогательными органами.

Мероприятия

9.69 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея:
 - a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания и неофициальные консультации (20); заседания и неофициальные консультации Второго комитета (43); Конференция Организации Объединенных Наций по объявлению взносов на деятельность в целях развития (2); заседания Ассамблеи, посвященные вопросам развития (2);
 - b. документация для заседающих органов: доклады Генерального секретаря по следующим вопросам: коммуникация в целях развития (1); культура мира (2); межкультурный и межрелигиозный диалог (2); Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций (1); Десятилетие борьбы за сокращение масштабов заболеваемости малярией (2); промышленное развитие (1); глобальная безопасность дорожного движения (1); внешняя политика и здравоохранение (2); доклад Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики (2); доклад Ассамблее и Совету о статистическом анализе финансирования оперативной деятельности в целях развития (2); глобализация и взаимозависимость (1); развитие людских ресурсов (1);
 - ii) Экономический и Социальный Совет:
 - a. основное обслуживание заседаний: заседания и неофициальные консультации в рамках организационных, основных и возобновленных сессий Совета 2014 и 2015 годов (140); заседания Совета, посвященные назревающим/чрезвычайным вопросам (2); заседания в рамках диалога по стратегическим вопросам на высоком уровне с финансовыми и торговыми учреждениями (2); тематические обсуждения (2); добровольно представляемые национальные доклады (12); заседания Совета, посвященные Специальной консультативной группе по Гаити (4); совместные заседания Совета и Комиссии по миростроительству (4);
 - b. документация для заседающих органов: доклад о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики (2); доклад о статистическом анализе финансирования оперативной деятельности в целях развития (2); доклад о тенденциях в области международного сотрудничества в целях развития (Форум по сотрудничеству в целях развития) (1); доклад по теме ежегодного обзора на уровне министров (2); доклад по теме для тематических обсуждений (2); доклад о роли Совета в комплексном и скоординированном осуществлении решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности в связи с ними (2); доклад по теме этапа координации сессий Совета (2); доклад Специальной межучрежденческой целевой группы по борьбе против табака (1); письменные заявления, представленные неправительственными организациями, имеющими консультативный статус при Совете (60); доклад Специальной консультативной группы по Гаити (2); доклад по Южному Судану (2);

- c. прочие услуги: основное обслуживание Специальной консультативной группы по Гаити (10);
- iii) Комитет по неправительственным организациям:
 - a. основное обслуживание заседаний: заседания и неофициальные консультации Комитета на его очередных и возобновленных сессиях (60); специальные заседания, созываемые Комитетом в ходе очередных и возобновленных сессий (4); заседания неофициальной рабочей группы по методам работы Комитета (8);
 - b. документация для заседающих органов: доклады Комитета о работе его очередных и возобновленных сессий (4); представляемые на рассмотрение Комитета записки Генерального секретаря, препровождающие новые заявления неправительственных организаций о предоставлении консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете (120); представляемые на рассмотрение Комитета записки Генерального секретаря, препровождающие четырехгодичные доклады неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Совете (70); записки Генерального секретаря, касающиеся заявлений, рассмотрение которых было отложено Комитетом; просьбы неправительственных организаций о пересмотре статуса; полученные от государств-членов сообщения о ходе осуществления резолюции 2008/4 (10);
- iv) специальные группы экспертов: совещание группы экспертов по докладу Генерального секретаря о всеобъемлющем статистическом анализе финансирования оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций (1); совещания консультативной группы, созданной заместителем Генерального секретаря для подготовки рекомендаций относительно поддержки Департаментом процесса подготовки к проведению Форума по сотрудничеству в целях развития (3); совещания групп экспертов по вопросам существа, рассмотренным на Форуме по сотрудничеству в целях развития, с участием представителей научных кругов (3); совещания региональных групп экспертов по ежегодному обзору на уровне министров (8); совещание группы экспертов по вопросам привлечения гражданского общества к решению назревающих проблем в поддержку полного осуществления повестки дня Экономического и Социального Совета в области развития и решений, принимаемых в рамках ежегодно проводимого им обзора на уровне министров (1); совещание Консультативной группы по четырехгодичному всеобъемлющему обзору политики для подтверждения выводов, сделанных по итогам оценки на местах, и предоставление рекомендаций относительно направлений общесистемной деятельности по осуществлению (1); совещание с участием многих заинтересованных сторон для ознакомления с мнениями важных партнеров и национальных правительств относительно наилучшей стратегии проведения четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики и для официального начала межучрежденческой деятельности по подготовке к обзорному циклу (2);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) выставки, экскурсии, лекции: Ярмарка инноваций (2);
 - ii) буклеты, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: электронный информационный бюллетень Экономического и Социального Совета (6);

- iii) специальные мероприятия: совместное заседание Экономического и Социального Совета и председателей функциональных комиссий (2); дискуссионные форумы, интерактивные обсуждения и программные заявления Генеральной Ассамблеи (2) и ее Второго комитета (14); региональные/межрегиональные консультации по вопросам четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики (1); совещание за круглым столом и дискуссионный форум по вопросам оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития в рамках Второго комитета для содействия обсуждению вопросов, касающихся четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики и последующей деятельности в связи с ним (1); консультации с гражданским обществом и неправительственными организациями по следующим вопросам: ежегодные темы Экономического и Социального Совета, разработка повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года, реформа Совета и устойчивое развитие (1); совещания за круглым столом, групповые дискуссии, форумы и интерактивные обсуждения при активном участии представителей Секретариата и учреждений и внешних экспертов (2); выступления в Экономическом и Социальном Совете видных представителей научных кругов и экспертов по различным вопросам, связанным с развитием (2); специальное заседание Экономического и Социального Совета, посвященное партнерствам (2); глобальные подготовительные совещания по теме ежегодного обзора на уровне министров (2); дискуссионные форумы в рамках общего этапа (2); дискуссионные форумы в рамках этапа координации (4); завтраки за круглым столом на уровне министров в рамках этапа высокого уровня (14); телевизионные дебаты «Лицом к лицу» (2); совещания за круглым столом и дискуссионные форумы по вопросам оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития в рамках этапа оперативной деятельности (8); совещания за круглым столом с участием представителей национальных директивных органов в рамках подготовки к этапу оперативной деятельности (1); дискуссионные группы для обсуждения назревающих проблем, связанных с глобальным сотрудничеством в области развития, в ходе проведения Форума по сотрудничеству в целях развития (5); симпозиумы высокого уровня с участием большого числа заинтересованных сторон по отдельным вопросам сотрудничества в области развития (3); параллельные мероприятия в ходе Форума по сотрудничеству в целях развития (3); параллельные мероприятия, посвященные сотрудничеству в области развития, в контексте крупных конференций Организации Объединенных Наций, включая Конференцию Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (3); оказание поддержки государствам-членам в контексте подготовки к добровольному представлению докладов в ходе ежегодных обзоров на уровне министров (14); форумы неправительственных организаций по теме ежегодного обзора на уровне министров (2);
- iv) технические материалы: обновление и ведение веб-страниц Экономического и Социального Совета и Управления по поддержке Экономического и Социального Совета и координации (1); доклад о международном сотрудничестве в области развития (1); подготовка и выпуск информационных бюллетеней Форума по сотрудничеству в целях развития и других информационно-пропагандистских материалов (1); создание и обновление базы данных ежегодного обзора на уровне министров по представляемым на добровольной основе национальным докладам (1); электронное обсуждение по теме ежегодного обзора на уровне министров (2); веб-трансляция этапа заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета и специального заседания, посвященного партнерствам (4); совершенствование и обновление интерактивной базы данных по организациям гражданского об-

щества для установления контактов и интерактивных дискуссий с гражданским обществом в ходе подготовки и во время межправительственных совещаний, включая сессии Экономического и Социального Совета и его вспомогательных органов (1); ведение комплексной базы данных по организациям гражданского общества (1); обеспечение функционирования и совершенствования системы «Безбумажный комитет» для управления официальной документацией Комитета по неправительственным организациям (1); проведение углубленных исследований для оценки хода выполнения рекомендаций, вынесенных по итогам состоявшегося в 2012 году четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития, для использования результатов исследований во время обзора в 2016 году (1);

- v) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: участие в основном обслуживании совещаний координационных механизмов (Координационный совет руководителей/Комитет высокого уровня по программам/Комитет высокого уровня по вопросам управления, Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития, Группа Организации Объединенных Наций по оценке) и межучрежденческих совещаний по вопросам, касающимся табака, религии, культуры мира и коренных народов (10); консультативные межучрежденческие совещания в Нью-Йорке (20); межучрежденческие консультации по вопросам подготовки к проведению четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики (2); межучрежденческое совещание по докладу Генерального секретаря о всеобъемлющем статистическом анализе финансирования оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития (1); межучрежденческое совещание для обсуждения рамочных механизмов и инструментов для контроля за осуществлением решений по итогам четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в рамках всей системы (1); встречи членов Экономического и Социального Совета с исполнительными советами Международного валютного фонда и Всемирного банка (2); совещания Временной межучрежденческой группы поддержки Службы Организации Объединенных Наций по связи с неправительственными организациями (4); совещания Группы спонсоров Службы по связи (2); ежегодное межучрежденческое совещание координаторов организаций гражданского общества (2); совещания созданной помощником Генерального секретаря междепартаментской целевой группы по организациям гражданского общества (8);

9.70 Информация о распределении ресурсов в рамках подпрограммы 1 приводится в таблице 9.15.

Таблица 9.15

Потребности в ресурсах: подпрограмма 1

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	13 202,7	12 891,1	46	44
Расходы, не связанные с должностями	822,6	1 882,9	—	—
Итого	14 025,3	14 774,0	46	44

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Внебюджетные ресурсы	3 358,5	1 193,0	–	–
Всего	17 383,8	15 967,0	46	44

9.71 Ассигнования в объеме 14 774 000 долл. США, отражающие увеличение на 748 700 долл. США, включают: а) сумму в размере 12 891 100 долл. США, предназначенную для финансирования 44 должностей (1 Д-2, 4 Д-1, 6 С-5, 9 С-4, 5 С-3, 3 С-2 и 16 должностей категории общего обслуживания (1 (высший разряд) и 15 (прочие разряды))), сотрудники на которых будут проводить анализ по вопросам существа и осуществлять технический мониторинг процесса развития на национальном, региональном и глобальном уровнях; обеспечивать основное обслуживание и поддержку заседаний межправительственных и других органов, таких как Генеральная Ассамблея и ее Второй комитет, Экономический и Социальный Совет, включая его ежегодные обзоры на уровне министров и его Форум по сотрудничеству в целях развития, Комитет по неправительственным организациям и Специальная консультативная группа по Гаити; подготавливать документацию для заседающих органов, публикации и технические материалы (веб-сайт, информационные бюллетени, брошюры) для этих заседаний; организовывать деятельность в области технического сотрудничества (семинары, практикумы, проекты на местах); и содействовать проведению четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития, следить за этим процессом и представлять соответствующие доклады; и б) сумму в размере 1 882 900 долл. США, предназначенную для покрытия не связанных с должностями расходов, в том числе по статьям «Прочие расходы по персоналу» (894 900 долл. США), «Консультанты» (401 700 долл. США), «Эксперты» (120 800 долл. США), «Поездки персонала» (184 900 долл. США), «Услуги по контрактам» (111 500 долл. США), «Предметы снабжения и материалы» (18 700 долл. США), «Мебель и оборудование» (54 200 долл. США) и «Субсидии и взносы» (96 200 долл. США). Чистое увеличение на 748 700 долл. США объясняется главным образом: увеличением объема не связанных с должностями ресурсов в связи с единовременным ассигнованием в размере 1 150 100 долл. США для укрепления способности Департамента выполнять положения резолюции 67/226 Генеральной Ассамблеи, что отчасти компенсируется предлагаемым упразднением двух должностей категории общего обслуживания (ПР), которое позволит сэкономить 311 600 долл. США, в соответствии с резолюцией 67/248 Ассамблеи, как это показано в разделе 1 таблицы 9.6 настоящего доклада.

9.72 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов прогнозируемые бюджетные ресурсы в объеме 1 193 000 долл. США будут использоваться для: а) обеспечения участия большого числа заинтересованных сторон в процессе подготовки к ежегодному обзору на уровне министров; б) найма внешних экспертов в целях обеспечения более эффективной аналитической работы в рамках четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики Организации Объединенных Наций в области оперативной деятельности в целях развития; и с) поддержки глобального процесса подготовки к проведению Форума по сотрудничеству в целях развития, включая финансирование исследований по вопросам существа и организацию глобальных/региональных подготовительных совещаний и совещаний групп экспертов. Уменьшение прогнозируемого объема внебюджетных ресурсов на 2 165 500 долл. США объясняется прежде всего уменьшением потребностей в средствах для покрытия расходов на временный персонал общего назначения и консультантов и экспертов, задействуемых в связи с проведе-

нием ежегодного обзора на уровне министров и Форума по сотрудничеству в целях развития, вследствие более широкого использования внутриорганизационного потенциала.

Подпрограмма 2

Социальная политика и развитие

Потребности в ресурсах (до пересчета): 17 562 600 долл. США

- 9.73 Основную ответственность за осуществление этой подпрограммы несет Отдел социальной политики и развития. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 2 программы 7 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.

Таблица 9.16

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: укрепление международного сотрудничества в сфере социального развития и содействие преодолению социальной изоляции и достижению благополучия для всех

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Сближение позиций на межправительственном уровне	а) i) Увеличение доли предложенных рекомендаций, которые использовались при выработке резолюций, решений и согласованных выводов <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 74 процента Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 80 процентов Целевой показатель на 2014–2015 годы: 85 процентов ii) Увеличение доли связанных с гендерной проблематикой рекомендаций по вопросам социального развития <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 100 процентов Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 100 процентов Целевой показатель на 2014–2015 годы: 100 процентов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Повышение уровня знаний и навыков, необходимых для проведения социальной политики на национальном и общинном уровнях в целях укрепления соответствующего потенциала государств-членов	b) Увеличение числа национальных сотрудников, прошедших профессиональную подготовку по вопросам проведения социальной политики на национальном и общинном уровнях, и числа лиц, заявляющих о намерении использовать эти знания и навыки в своей работе. <i>Показатели для оценки работы</i> (Число национальных сотрудников) Показатель за 2010–2011 годы: 300 Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 310 Целевой показатель на 2014–2015 годы: 312
c) Повышение осведомленности правительств, гражданского общества, системы Организации Объединенных Наций и частного сектора об аналитической информации в области социального развития	c) i) Увеличение количества документов, загруженных с веб-сайта Отдела социальной политики и развития для получения информации об исследованиях и анализах, проведенных Организацией Объединенных Наций <i>Показатели для оценки работы</i> (Количество посещений и загрузок с веб-сайта) Показатель за 2010–2011 годы: 4,45 миллиона Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 4,45 миллиона Целевой показатель на 2014–2015 годы: 4,9 миллиона ii) Увеличение числа случаев цитирования двух главных докладов Отдела в крупных международных газетах и научных журналах, а также в публикациях других структур системы Организации Объединенных Наций <i>Показатели для оценки работы</i> (Число цитат) Показатель за 2010–2011 годы: не применимо Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 42 цитаты Целевой показатель на 2014–2015 годы: 50 цитат

Внешние факторы

- 9.74 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что правительства и другие заинтересованные стороны будут сотрудничать в рамках подпрограммы при осуществлении предлагаемой программной деятельности.

Мероприятия

- 9.75 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея:
 - a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания и заседания Второго и Третьего комитетов (20); заседания Рабочей группы открытого состава по проблемам старения и межсессионные заседания бюро Рабочей группы (20);
 - b. документация для заседающих органов: доклады по следующим вопросам: мировой гуманитарный порядок (1); осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (2); проведение второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2); роль кооперативов в социальном развитии (1); «Доклад о мировом социальном положении» (1); осуществление решений Всемирной программы действий, касающейся молодежи (2014 год) (1); последующая деятельность по итогам второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения (2014 год) (1); реализация целей второго Международного десятилетия коренных народов мира (1); реализация в период до 2015 года и далее целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других целей в области развития, согласованных на международном уровне, в интересах инвалидов: проблемы и тенденции (2014 год) (1); «Всемирный доклад о положении инвалидов в контексте развития: проблемы и тенденции» (2015 год) (1); состояние Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней (2014 год) (1);
 - ii) Экономический и Социальный Совет: основное обслуживание заседаний: заседания Экономического и Социального Совета (12);
 - iii) Комиссия социального развития:
 - a. основное обслуживание заседаний: межсессионные заседания бюро (8); заседания Комиссии (32);
 - b. документация для заседающих органов: записки по новым вопросам (2); доклады по приоритетным темам на 2014 и 2015 годы (2); социальные аспекты Нового партнерства в интересах развития Африки (2); учет интересов инвалидов в повестке дня в области развития (2015 год) (1); доклады Специального докладчика Комиссии социального развития по проблемам инвалидов, касающиеся контроля за соблюдением Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов (2014 и 2015 годы) (2); обзор и оценка Мадридского международного плана действий по проблемам старения (2);

доклад о праздновании двадцатой годовщины Международного года семьи (2014 год) (1); последующая деятельность в связи с осуществлением Всемирной программы действий, касающейся молодежи (2014 год) (1);

- iv) Постоянный форум по вопросам коренных народов:
 - a. основное обслуживание заседаний: заседания тринадцатой и четырнадцатой сессий Форума (40); предсессионные заседания Форума (8); заседания бюро Форума, посвященные программе небольших субсидий по линии Целевого фонда по вопросам коренных народов, связанной с проведением второго Международного десятилетия коренных народов мира (8);
 - b. документация для заседающих органов: доклады по вопросам, касающимся рекомендаций, вынесенных на двенадцатой и тринадцатой сессиях Форума (20);
- v) Конференция государств — участников Конвенции о правах инвалидов:
 - a. основное обслуживание заседаний: заседания Конференции государств-участников (12) и ее межсессионных рабочих групп (20);
 - b. документация для заседающих органов: доклады о сессиях Конференции государств-участников (2); документы рабочих групп Конференции государств-участников (6);
- vi) специальные группы экспертов: по приоритетной теме Комиссии социального развития в связи с повесткой дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года (2014 год) (1); по приоритетной теме пятьдесят четвертой сессии Комиссии (2015 год) (1); совещание Межучрежденческой группы экспертов по занятости и достойной работе в интересах ликвидации нищеты (2014 год) (1); рассмотрение роли кооперативов в развитии в поддержку достижения целей Международного года кооперативов (2015 год) (1); дальнейшее осуществление Мадридского международного плана действий по проблемам старения (2014 год) (1); разработка политики в отношении семьи: достижения и проблемы (2014 год) (1); национальный мониторинг и оценка Всемирной программы действий, касающейся молодежи: проблемы и перспективы (2015 год) (1); учет интересов инвалидов в повестке дня и рамочной программе Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года (2014 год) (1); приоритетные темы Постоянного форума по вопросам коренных народов в 2014 и 2015 годах (2); дискуссионные форумы в связи с пятьдесят второй и пятьдесят третьей сессиями Комиссии (4); дискуссионный форум по случаю двадцатой годовщины Международного года семьи в 2014 году (1);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
 - i) периодические публикации: «Доклад о мировом социальном положении» (1); «Доклад о положении коренных народов мира» (1); «Всемирный доклад по вопросам молодежи, 2015 год» (1);
 - ii) неперiodические публикации: «Всемирный доклад по вопросам инвалидности и развития: проблемы и тенденции, 2015 год» (1);
 - iii) технические материалы: обновление и ведение веб-сайтов Отдела социальной политики и развития, а также Сети Организации Объединенных Наций по вопросам социального развития (онлайн-портал) (1); электронные информационные бюллетени по вопросам молодежи (“Youth Flash Newsletter”) (1); электронные ин-

формационные бюллетени Сети Организации Объединенных Наций по проблемам старения (1); подготовка технических материалов по молодежной тематике для специальных совещаний экспертов и межучрежденческих совещаний (1); электронная информационная справка по социальным вопросам (1); электронные информационные бюллетени по проблемам инвалидов (“Enable”) (1); руководство по разработке рамок политики в области развития с учетом интересов инвалидов (1); информационно-справочные материалы по программам, связанным с осуществлением Конвенции о правах инвалидов (2015 год) (1); версии документов и публикаций по проблемам инвалидов в доступном формате (1); база данных о ходе выполнения рекомендаций Постоянного форума по вопросам коренных народов (1); анализ прогресса в решении вопросов коренных народов в контексте целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (1); информационный бюллетень по работе Постоянного форума по вопросам коренных народов (1); подготовка технических документов по вопросам коренных народов для специальных совещаний экспертов или межучрежденческих совещаний (1);

- iv) специальные мероприятия: брифинги и/или параллельные мероприятия для государств-членов и других заинтересованных сторон по вопросам социального развития, организуемые Отделом социальной политики и развития до или во время сессий Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета, Комиссии социального развития, Конференции государств-участников и Постоянного форума по вопросам коренных народов; предоставление основной и административной поддержки в связи с проведением следующих международных дней: Всемирный день социальной справедливости, Международный день семей, Всемирный день распространения информации о злоупотреблениях в отношении пожилых людей, Международный день кооперативов, Международный день коренных народов мира, Международный день молодежи, Международный день пожилых людей, Международный день борьбы за ликвидацию нищеты, Международный день инвалидов, Международный день солидарности людей (10); организация культурных мероприятий в связи с ежегодной сессией Постоянного форума по вопросам коренных народов (2); организация специальных лекций и дискуссионных форумов по вопросам коренных народов с участием многих заинтересованных сторон (8);
- v) пресс-релизы, пресс-конференции: пресс-конференции по вопросам социального развития (8); презентация «Доклада о мировом социальном положении», «Всемирного доклада по вопросам молодежи за 2015 год» и «Доклада о положении коренных народов мира» (3);
- vi) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: Межучрежденческая сеть Организации Объединенных Наций по вопросам развития молодежи (1); Межучрежденческая группа поддержки Конвенции о правах инвалидов (1); Общесекретариатская целевая группа Организации Объединенных Наций по вопросам обеспечения доступности (1); Межучрежденческая группа поддержки по вопросам коренных народов (1); Руководящий комитет по Генеральному плану действий по распространению и реализации руководящих принципов в отношении коренных народов, принятых Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития (1); Межучрежденческий совет по сотрудничеству в области социальной защиты (1);
- c) техническое сотрудничество (внебюджетные ресурсы):
 - i) консультативные услуги: консультативные услуги, предоставляемые по просьбе государств-членов в связи с проведением оценок, анализа и обзора сложившегося

в них социально-экономического положения, целей в области развития, стратегий, институциональных механизмов и систем управления (1);

- ii) учебные курсы, семинары и практикумы: групповая подготовка, включая симпозиумы, семинары и практикумы по вопросам налаживания сетевого взаимодействия, ведения информационно-разъяснительной работы и наращивания потенциала для проведения стратегических исследований, стратегического планирования и осуществления и оценки программ и стратегий в области социального развития (4);
- iii) проекты на местах: экспериментальные проекты, проекты по применению институционального потенциала и передаче технологий в контексте разработки стратегий, программ и проектов и управления программами на страновом уровне на основе финансирования за счет внебюджетных ресурсов (1).

9.76 Информация о распределении ресурсов в рамках подпрограммы 2 приводится в таблице 9.17.

Таблица 9.17

Потребности в ресурсах: подпрограмма 2

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	16 846,7	16 488,8	60	59
Расходы, не связанные с должностями	1 214,4	1 073,8	–	–
Итого	18 061,1	17 562,6	60	59
Внебюджетные ресурсы				
	2 996,3	2 094,0	–	–
Всего	21 057,4	19 656,6	60	59

9.77 Ассигнования в объеме 17 562 600 долл. США, отражающие сокращение на 498 500 долл. США, включают: а) сумму в размере 16 488 800 долл. США, предназначенную для финансирования 59 должностей (1 Д-2, 3 Д-1, 5 С-5, 14 С-4, 8 С-3, 8 С-2 и 20 должностей категории общего обслуживания (1 (высший разряд) и 19 (прочие разряды)), сотрудники на которых будут оказывать нормативную, аналитическую и оперативную поддержку государствам-членам и межправительственным и неправительственным организациям по широкому кругу социально-экономических вопросов на основе мониторинга национальных и глобальных тенденций и назревающих проблем; обеспечивать основное обслуживание межправительственных совещаний; содействовать расширению диалога с основными заинтересованными сторонами; подготавливать доклады и публикации; организовывать совещания групп экспертов, семинары и дискуссионные форумы; и оказывать консультативные услуги; и б) сумму в размере 1 073 800 долл. США, предназначенную для покрытия не связанных с должностями расходов, в том числе по статьям «Прочие расходы по персоналу» (76 800 долл. США), «Консультанты» (64 000 долл. США), «Эксперты» (400 100 долл. США), «Поездки персонала» (240 800 долл. США), «Услуги по контрактам» (126 600 долл. США), «Предметы снабжения и материалы» (33 600 долл. США), «Мебель и оборудование» (81 700 долл. США) и «Субсидии и взносы» (50 200 долл. США). Сокращение ресурсов объясняется главным образом упразднением должности сотрудника по социальным вопросам (С-4) и уменьшением не связанных с должностями расходов в соответствии с резолюцией 67/248, как показано в разделе 3 таблицы 9.6 настоящего доклада.

- 9.78 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в объеме 2 094 000 долл. США в рамках данной подпрограммы будут использоваться для:
- а) содействия участию Постоянного форума по вопросам коренных народов в важных совещаниях, представляющих интерес с точки зрения его мандата; удовлетворения потребностей Форума, связанных с лингвистическим обслуживанием; подготовки специальных публикаций и практикумов; осуществления в странах экспериментальных проектов, финансируемых за счет целевых взносов; и предоставления небольших субсидий в контексте второго Международного десятилетия коренных народов мира;
 - б) оказания поддержки мобилизующим и инновационным мероприятиям по наращиванию национального потенциала, включая потенциал неправительственных организаций, в плане решения проблем инвалидов в целях содействия налаживанию на субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях обмена информацией о передовой практике и руководящих принципах в отношении полного осуществления Конвенции о правах инвалидов;
 - и с) содействия эффективной последующей деятельности по решению приоритетных задач, определенных в Копенгагенской декларации о социальном развитии и Программе действий и в Декларации тысячелетия, путем оказания помощи в проведении исследований и подготовке документов, касающихся мобилизующих и инновационных мероприятий по борьбе с нищетой и обеспечению занятости и достойной работы и социальной интеграции. Уменьшение прогнозируемого объема внебюджетных ресурсов на 902 300 долл. США является следствием завершения в двухгодичном периоде 2012–2013 годов осуществления проектов, финансировавшихся за счет внебюджетных ресурсов.

Подпрограмма 3 Устойчивое развитие

Потребности в ресурсах (до пересчета): 20 637 800 долл. США

- 9.79 Ответственность за осуществление этой подпрограммы несет Отдел по устойчивому развитию. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 3 программы 7 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.

Таблица 9.18

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: ускорение достижения целей, решения задач и выполнения обязательств в области устойчивого развития в соответствии с согласованными на международном уровне целями в области развития, в том числе сформулированными в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, решениях крупных конференций и встреч Организации Объединенных Наций на высшем уровне, в частности Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, и Повестке дня на XXI век

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

а) Эффективный обзор государствами-членами основных проблем в области устойчивого развития и приоритетных действий для обеспечения прогресса в осуществлении согласованных итоговых

а) Увеличение доли государств-членов, выражающих удовлетворение в связи с качеством поддержки и обслуживания межправительственного процесса, включая деятельность по достижению консенсуса, «Ярмарку партнеров», Учебный

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
решений по вопросам устойчивого развития, включая решения Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и Повестку дня на XXI век, и согласование государствами-членами их позиций относительно этих проблем и действий	центр и участие основных групп <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 83 процента Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 86 процентов Целевой показатель на 2014–2015 годы: 87 процентов
b) Повышение доступности информации и знаний и осведомленности в отношении вариантов политики, практических мер и конкретных действий, необходимых для принятия и осуществления стратегий обеспечения устойчивого развития на местном, национальном, региональном и международном уровнях	b) i) Увеличение числа материалов о тематических исследованиях, партнерствах, добровольных обязательствах, передовом опыте и извлеченных уроках, предоставляемых государствами-членами для включения в базы данных <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 42 материала Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 43 материала Целевой показатель на 2014–2015 годы: 44 материала ii) Увеличение числа посещений веб-сайта Отдела по устойчивому развитию и числа загруженных с него файлов в целях получения информации, документации и публикаций <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 5 232 915 посещений Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 4 миллиона посещений Целевой показатель на 2014–2015 годы: 5 миллионов посещений
c) Укрепление способности развивающихся стран и стран с переходной экономикой разрабатывать и осуществлять стратегии, политику, рамочные программы и механизмы для поддержки устойчивого развития с уделением особого внимания гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин	c) i) Увеличение числа стран, которые получают от Отдела помощь по линии подпрограммы, выступают со стратегическими инициативами и разрабатывают программы и планы действий по достижению своих целей в области устойчивого развития <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 93 процента Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 94 процента

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

Целевой показатель на 2014–2015 годы:
95 процентов

ii) Увеличение числа национальных сотрудников (с разбивкой по признаку пола), которые повысили уровень своих знаний и навыков для того, чтобы эффективно поддерживать осуществление программ и планов действий в интересах устойчивого развития

Показатели для оценки работы

(Число национальных сотрудников, прошедших подготовку)

Показатель за 2010–2011 годы: 691

Расчетный показатель на 2012–2013 годы:
250

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 260

Внешние факторы

- 9.80 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что правительства и международные учреждения будут уделять первоочередное внимание реализации Повестки дня на XXI век, Йоханнесбургского плана выполнения решений и других обязательств, принятых на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, а также Барбадосской программы действий и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и будут выполнять решения, принятые на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию.

Мероприятия

- 9.81 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея:
 - а. основное обслуживание заседаний Второго комитета, включая неофициальные консультации (80);
 - б. документация для заседающих органов: доклад политического форума высокого уровня (2); мониторинг прогресса в деле достижения устойчивого развития: обзор осуществления Повестки дня на XXI век, Программы по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век, Йоханнесбургского плана выполнения решений и итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (2); сводные доклады о Рио-де-Жанейрских конвенциях (2); последующая деятельность по реализа-

ции Маврикийской стратегии (1); доклад о проведении Международного года водного сотрудничества (2014 год) (1); доклад о содействии освоению новых и возобновляемых источников энергии (1); доклад о проведении под эгидой Организации Объединенных Наций Десятилетия устойчивой энергетики для всех (1); доклад на тему «В гармонии с природой» (2); доклад о добровольных инициативах в области устойчивого развития (2); доклад о всестороннем учете принципов устойчивого развития в рамках системы Организации Объединенных Наций (через Экономический и Социальный Совет) (1); доклад о солидарности поколений (1);

ii) политический форум высокого уровня:

- a. основное обслуживание заседаний: политический форум высокого уровня, включая подготовительные мероприятия и неофициальные консультации (90); добровольно представляемые национальные доклады (6);
- b. документация для заседающих органов: материалы основных групп для форума высокого уровня (10); информационно-справочные материалы для форума высокого уровня (5); доклады о совещаниях по вопросам осуществления на региональном уровне (10); доклад на тему «Устойчивое развитие в действии: добровольные инициативы» (партнерства и добровольные обязательства) (2); доклады по тематическим вопросам (5); доклад об устойчивом развитии в мире: резюме для директивных органов (2);

iii) третья Международная конференция по малым островным развивающимся государствам (2014 год):

- a. основное обслуживание заседаний: заседания комитета по подготовке Конференции (3); Конференция (1);
- b. документация для заседающих органов: итоговый документ Конференции (1);

iv) Экономический и Социальный Совет:

- a. основное обслуживание заседаний: заседания Экономического и Социального Совета (8); неофициальные консультации Совета (18);
- b. совещания специальных групп экспертов по следующим вопросам: обмен национальным опытом в области устойчивого развития (2014 год) (1); всесторонний учет принципов устойчивого развития в рамках системы Организации Объединенных Наций (2015 год) (1); темы политического форума высокого уровня (2014 и 2015 годы) (2); разработка материалов по техническим вопросам/вопросам существа в рамках подготовки к третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам (2014 год) (1); страновые параметры уязвимости и устойчивости (2014 год) (1); стратегии финансирования: разработка стратегии финансирования устойчивого развития: обсуждение возможных вариантов (2014 год) (1); цели в области устойчивого развития: определение целей в области устойчивого развития (2014 год) (1); доклад об устойчивом развитии (2015 год) (1); более широкое применение технологий в целях устойчивого развития (2014 год) (1); подотчетность в отношении добровольных инициатив в области устойчивого развития (2015 год) (1); роль Мирового океана в обеспечении устойчивого развития (2014 год) (1); устойчивое развитие городского транспорта и городов (2015 год) (1); проблемы и успехи в области электрификации сельских районов во всем мире (2015 год) (1); обеспечение более интегрированного, все-

охватного, эффективного, согласованного и комплексного управления водными ресурсами (2014 год) (1);

- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
- i) периодические публикации: информационные записки по вопросам устойчивого развития (8); «Доклад об устойчивом развитии в мире» (2); «Форум по природным ресурсам» (ежеквартально) (8);
 - ii) неперiodические публикации: страновые параметры уязвимости и устойчивости (1); руководство по применению страновых параметров уязвимости и устойчивости: инструмент для самооценки прогресса в осуществлении Маврикийской стратегии (1); доклад о целях в области устойчивого развития (1); стратегия финансирования устойчивого развития: возможные варианты дальнейших действий: доклад межправительственного комитета (1); брошюра о политическом форуме высокого уровня (1); роль Мирового океана в обеспечении устойчивого развития (1); изменение климата и устойчивое развитие (1); устойчивое развитие городского транспорта и городов (1); национальные оценки в области энергетики (3); тенденции в области устойчивого развития: малые островные развивающиеся государства (2014 год), резюме (1);
 - iii) брошюры, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: организация во время Конференции выставки, посвященной малым островным развивающимся государствам (1); информационно-пропагандистские материалы для Конференции (3); подборки информационных материалов, касающиеся добровольных инициатив в области устойчивого развития и связанных с этим общественных мероприятий (2);
 - iv) специальные мероприятия: национальные подготовительные совещания по национальным докладам, которые будут добровольно представлены на политическом форуме высокого уровня (6); совещания по вопросам осуществления на региональном уровне, посвященные форуму высокого уровня (10); дискуссии и совещания за круглым столом форума (8); параллельные мероприятия в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций или другие совещания (4); дискуссионные форумы Второго комитета Генеральной Ассамблеи (2); заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по вопросам устойчивого развития (2); дискуссионный форум по случаю первого заседания комитета по подготовке к конференции 2014 года (2014 год) (1); церемония по случаю начала Международного года малых островных развивающихся государств (2014 год) (1); мероприятия в связи с проведением Международного года малых островных развивающихся государств (2); глобальная конференция по вопросам доступа сельских районов к энергоресурсам (1);
 - v) технические материалы (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы): рабочие документы по вопросам устойчивого развития (6); руководства по экологизации экономики (2); информационно-справочные и сводно-аналитические документы для содействия подготовке к Конференции (2); ведение и обновление баз данных по следующим вопросам: а) добровольные инициативы (добровольные обязательства, партнерства, инициативы по экологизации экономики) (2); б) добровольный обмен опытом на национальном уровне (2); в) основные группы (2); и г) жизнь в гармонии с природой (2); информационная платформа по экологизации экономики (2); информационная платформа по целям в области устойчивого развития (2); веб-сайт СИДСНЕТ и Конференции (2); веб-сайт «ООН-энергоресурсы» (2); даль-

нейшая разработка, ведение, обновление и непрерывное совершенствование веб-сайта «Информационная платформа по устойчивому развитию» Отдела по устойчивому развитию и политического форума высокого уровня (2);

- vi) основное обслуживание межучрежденческих совещаний для координации работы Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития: работа Организации Объединенных Наций в области водных ресурсов (4); работа Организации Объединенных Наций в области энергетики (6); вопросы, связанные с Мировым океаном (2); работа ИКЭСВ в расширенном составе (8); межучрежденческая консультативная группа по малым островным развивающимся государствам (8);
- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) экспертные консультативные услуги, которые по просьбе правительств и в сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций и региональными комиссиями будут оказываться развивающимся странам, малым островным развивающимся государствам и странам с переходной экономикой по таким касающимся создания и/или укрепления потенциала вопросам, как национальные стратегии устойчивого развития, участие в межправительственных совещаниях Организации Объединенных Наций, экологизация экономики и ликвидация нищеты, передача технологий, показатели устойчивого развития, содействие осуществлению добровольных инициатив (партнерства и добровольные обязательства) в интересах устойчивого развития, укрепление институциональной структуры и оказание поддержки многосторонним консультативным процессам, способствующим устойчивому развитию, использование энергоресурсов в целях устойчивого развития с уделением особого внимания энергоэффективности, доступу к энергоресурсам, энергетическим стратегиям и изменению климата, новым возобновляемым источникам энергии и передовым технологиям использования ископаемых видов топлива, а также устойчивое развитие транспорта, освоение природных ресурсов и комплексное водопользование (1);
 - ii) учебные семинары и/или практикумы для сотрудников национальных директивных органов и с их участием в развивающихся странах, малых островных развивающихся государствах и странах с переходной экономикой в целях укрепления национального потенциала во всех областях устойчивого развития (1);
 - iii) проекты на местах: предоставление технических услуг государствам-членам в контексте страновых, региональных и межрегиональных проектов технического сотрудничества в области устойчивого развития, финансируемых из всех источников (1).

9.82 Информация о распределении ресурсов в рамках подпрограммы 3 приводится в таблице 9.19.

Таблица 9.19

Потребности в ресурсах: подпрограмма 3

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	17 665,9	17 308,0	59	58
Расходы, не связанные с должностями	2 214,6	3 329,8	—	—
Итого	19 880,5	20 637,8	59	58
Внебюджетные ресурсы	6 288,2	1 565,0	2	—
Всего	26 168,7	22 202,8	61	58

9.83 Ассигнования в объеме 20 637 800 долл. США, отражающие увеличение на 757 300 долл. США, включают: а) сумму в размере 17 308 000 долл. США, предназначенную для финансирования 58 должностей (1 Д-2, 5 Д-1, 12 С-5, 10 С-4, 5 С-3, 4 С-2 и 21 должность категории общего обслуживания (2 (высший разряд) и 19 (прочие разряды))); и б) сумму в размере 3 329 800 долл. США, предназначенную для покрытия не связанных с должностями расходов, в том числе по статьям «Прочие расходы по персоналу» (1 560 300 долл. США), «Консультанты» (383 300 долл. США), «Эксперты» (854 700 долл. США), «Поездки персонала» (365 400 долл. США), «Услуги по контрактам» (55 100 долл. США), «Предметы снабжения и материалы» (29 400 долл. США) и «Мебель и оборудование» (81 900 долл. США). Чистое увеличение ресурсов на 757 300 долл. США обусловлено единовременными ассигнованиями: а) на сумму 2 590 600 долл. США, предназначенную для осуществления деятельности, связанной с Конференцией Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, как об этом подробно говорится в докладе Генерального секретаря о пересмотренной смете (А/67/591); и б) на сумму 314 400 долл. США, которая в соответствии с резолюцией 67/207 Генеральной Ассамблеи выделяется на содействие проведению третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам, как это предусматривается в резолюции 66/288; увеличение ресурсов отчасти компенсируется предлагаемым упразднением должности сотрудника по вопросам устойчивого развития (С-4) в соответствии с резолюцией 67/248, как это показано в разделе 2 таблицы 9.6 настоящего доклада.

9.84 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в объеме 1 565 000 долл. США в рамках данной подпрограммы будут использоваться для содействия: а) участию представителей развивающихся стран и стран с переходной экономикой в различных совещаниях по вопросам устойчивого развития и в межправительственном подготовительном совещании; б) осуществлению программ аналитической работы и работы в области технического сотрудничества, связанных с энергетикой и водными ресурсами; и в) деятельности, связанной с пунктами 9, 20, 25 и 26 Йоханнесбургского плана выполнения решений. Уменьшение прогнозируемого объема внебюджетных ресурсов на 4 723 200 долл. США является следствием завершения в двухгодичном периоде 2012–2013 годов осуществления проектов, финансировавшихся за счет внебюджетных средств.

Подпрограмма 4 Статистика

Потребности в ресурсах (до пересчета): 33 473 800 долл. США

- 9.85 Данная подпрограмма осуществляется Статистическим отделом. Она будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 4 программы 7 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.
- 9.86 Статистический отдел осуществляет свою деятельность в тесном сотрудничестве с национальными статистическими ведомствами и национальными агентствами по геопространственной информации. Он работает во взаимодействии с другими подразделениями Секретариата, региональными комиссиями, специализированными учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций и межправительственными организациями, не связанными с Организацией Объединенных Наций. Отдел, в частности, обеспечивает секретариатское обслуживание Статистической комиссии, Комитета экспертов по управлению глобальной геопространственной информацией и других межправительственных органов в области управления географической информацией, все из которых находятся в ведении Экономического и Социального Совета. Отдел предоставляет также услуги Комитету по координации статистической деятельности.
- 9.87 Структура программы Отдела состоит из пяти частей: а) наращивание статистического потенциала; б) разработка стандартов и методологий; в) координация международной статистической деятельности; г) распространение данных; и е) содействие разработке геопространственных информационных систем. В рамках программ наращивания статистического потенциала Отдел оказывает государствам-членам помощь в создании надежных национальных статистических систем, включая прочную институциональную инфраструктуру, систематический сбор данных, компиляцию агрегированной макроэкономической и социальной статистики в соответствии с глобальными стандартами и нормами и многоканальную систему распространения данных. Что касается методологической работы, то Отдел подготавливает пособия, необходимые для компиляции надежной и сопоставимой статистики. Кроме того, издаются методологические указания по сбору, обработке, анализу и распространению информации. Координируя международную статистическую деятельность, Отдел выполняет функции секретариата Статистической комиссии и ее бюро, а также других координационных органов. Что касается распространения данных, то Отдел содействует работе национальных и международных директивных органов, обеспечивая их самой различной глобальной статистической продукцией. В соответствии с мандатом, недавно порученным ему Экономическим и Социальным Советом, Отдел теперь содействует также разработке межправительственной и межучрежденческой структуры в области геопространственной информации.
- 9.88 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов Отдел будет продолжать уделять главное внимание разработке основных информационных программ для национальных статистических и геопространственных информационных систем. Такая деятельность будет охватывать, в частности, переписи населения, экономические обследования, системы национальных счетов и их дополнительные компоненты, соответствующую экологическую статистику и геопространственные информационные системы.

Таблица 9.20

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: развитие глобальной системы статистической и геопространственной информации в целях создания высококачественных и легкодоступных национальных систем, содержащих сопоставимые статистические данные и геопространственную информацию, для сотрудников директивных органов и других пользователей на национальном и международном уровнях

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Укрепление глобальной системы статистической и геопространственной информации при более активном участии стран и расширение сотрудничества между международными организациями, включая прогресс в согласовании и оптимизации показателей в области развития	а) i) Увеличение числа представителей стран и международных организаций, принимающих участие в сессиях Статистической комиссии и Комитета экспертов Организации Объединенных Наций по управлению глобальной геопространственной информацией, форумах высокого уровня, практикумах, совещаниях групп экспертов и семинарах <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 537 Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 550 Целевой показатель на 2014–2015 годы: 560 ii) Увеличение числа проведенных совместно с международными организациями координационных совещаний по вопросам оптимизации и согласования показателей в области развития <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 10 Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 11 Целевой показатель на 2014–2015 годы: 12
б) Более эффективное и широкое использование правительствами, международными организациями, научно-исследовательскими институтами, частным сектором и общественностью статистических данных и технических руководств, подготовленных в рамках подпрограммы	б) i) Увеличение числа запросов о предоставлении статистических данных, удовлетворенных Статистическим отделом <i>Показатели для оценки работы</i> (Процентное увеличение доли удовлетворенных запросов) Показатель за 2010–2011 годы: 2 процента Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 3 процента

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

	Целевой показатель на 2014–2015 годы: 4 процента ii) Увеличение количества посещений веб-сайта Статистического отдела <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: увеличение на 12 процентов Расчетный показатель на 2012–2013 годы: увеличение на 13 процентов Целевой показатель на 2014–2015 годы: увеличение на 14 процентов
с) Укрепление потенциала развивающихся стран, в особенности наименее развитых стран, а также стран с переходной экономикой в области регулярного сбора, составления, хранения, анализа и распространения данных официальной статистики и показателей в экономической, социальной, демографической и экологической областях для подготовки качественных данных, включая данные с разбивкой по признаку полу, для сотрудников директивных органов и широкой общественности	с) i) Увеличение числа национальных специалистов в области статистики, эффективно использующих знания и навыки, полученные в ходе проведенных в рамках подпрограммы мероприятий по профессиональной подготовке и наращиванию потенциала <i>Показатели для оценки работы</i> (Число участников, использующих полученные знания) Показатель за 2010–2011 годы: 87 процентов Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 73 процента Целевой показатель на 2014–2015 годы: 74 процента ii) Увеличение числа стран, получивших руководящие указания и помощь в наращивании потенциала в связи с разработкой и внедрением устойчивых национальных статистических систем <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: не применимо Расчетный показатель на 2012–2013 годы: не применимо Целевой показатель на 2014–2015 годы: 85 стран

Внешние факторы

- 9.89 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии, что национальные статистические ведомства будут располагать необходимыми национальными ресурсами и возможностями.

Мероприятия

- 9.90 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея:
 - a. основное обслуживание заседаний: Пятый комитет, шкала взносов (20);
 - b. документация для заседающих органов: доклады, справочные документы и документы зала заседаний по вопросу о шкале взносов для Пятого комитета (2);
 - ii) Статистическая комиссия:
 - a. основное обслуживание заседаний: заседания сорок пятой и сорок шестой сессий Комиссии (12);
 - b. документация для заседающих органов: доклады для Комиссии (по темам, определенным Комиссией в 2013 году) (25);
 - iii) Комитет по взносам:
 - a. основное обслуживание заседаний: заседания Комитета (70);
 - b. документация для заседающих органов: доклады, справочные документы и документы зала заседаний по вопросу о шкале взносов для Комитета (2);
 - iv) Группа экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям:
 - a. основное обслуживание заседаний двадцать восьмой сессии Группы экспертов (10);
 - b. документация для заседающих органов: доклад о работе двадцать восьмой сессии Группы экспертов (1);
 - v) Региональная картографическая конференция Организации Объединенных Наций для Азиатско-Тихоокеанского региона:
 - a. основное обслуживание заседаний двадцатой Конференции (8);
 - b. документация для заседающих органов: доклад о работе двадцатой Конференции (1);
 - vi) Комитет экспертов по управлению глобальной геопространственной информацией:
 - a. основное обслуживание заседаний четвертой и пятой сессий Комитета экспертов (12);
 - b. документация для заседающих органов: доклады о работе четвертой и пятой сессий Комитета экспертов (2);

- vii) специальные группы экспертов: 23 совещания: совещание группы экспертов по увязке торговой и коммерческой статистики (1); совещание группы экспертов по международной торговой статистике и экономической глобализации (1); совещание группы экспертов по экологической статистике (2); совещание группы экспертов по энергетической статистике (1); совещание группы экспертов по международным экономическим и социальным классификациям (1); совещание группы экспертов по промышленной статистике (1); совещание Комитета экспертов Организации Объединенных Наций по эколого-экономическому учету (2); совещание группы экспертов по национальным счетам (2); межучрежденческое совещание с участием группы экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (4); межучрежденческое совещание с участием группы экспертов по гендерной статистике (2); совещание группы экспертов по переписи населения и жилищного фонда (3); совещание группы экспертов по социальной статистике (1); совещание группы экспертов по управлению глобальной геопространственной информацией (2);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
 - i) периодические публикации: «Демографический ежегодник» (2); «Статистика электроэнергетики», 2012 и 2013 годы (2); «Энергетические балансы», 2012 и 2013 годы (2); «Ежегодник энергетической статистики», 2012 и 2013 годы (2); «Ежегодник статистики промышленного производства», том I, 2012 и 2013 годы (2); «Ежегодник статистики промышленного производства», том II, 2012 и 2013 годы (2); «Ежегодник статистики международной торговли», том I (2); «Ежегодник статистики международной торговли», том II (2); «Доклад о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия» (2); «Плакаты о ходе достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия» (2); «Ежемесячный статистический бюллетень» (24 выпуска); «Статистика национальных счетов: анализ основных агрегированных показателей», 2012 и 2013 годы (2); «Статистика национальных счетов: основные агрегированные показатели и подробные таблицы», части I–V, 2013 и 2014 годы (2); «Доклад о демографической статистике и статистике естественного движения населения», тома LXVI и LXVII (2); «Статистический ежегодник», №№ 57 и 58 (2); «Статистика Организации Объединенных Наций по странам», 2014 и 2015 годы (2); «Карманный справочник мировой статистики», №№ 32 и 33 (2);
 - ii) неперiodические публикации: руководство по составлению энергетических счетов (в рамках методологической серии) (1); справочник по краткосрочным экономическим показателям: составные показатели экономического цикла (в рамках методологической серии) (1); справочник по краткосрочным экономическим показателям: быстрые оценки (в рамках методологической серии) (1); справочник по краткосрочным экономическим показателям: обследования тенденций (в рамках методологической серии) (1); методологические указания по составлению основного набора показателей экологической статистики (в рамках методологической серии) (1); краткосрочные экономические показатели: статистическое руководство по международно признанной типовой модели данных и структуре метаданных (в рамках методологической серии) (1); экспериментальные экосистемные счета Системы эколого-экономического учета (в рамках методологической серии) (1); дополнительные компоненты и прикладные программы Системы эколого-экономического учета (в рамках методологической серии) (1); справочник по увязке торговой и коммерческой статистики: компиляция и анализ (1); справочник по статистике международной торговли и экономической глобализации (1); пособие по экологиче-

ской статистике (1); «Положение женщин в мире, 2015 год: тенденции и статистика» (1);

- iii) технические материалы (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы): аналитические таблицы для статистики международной торговли товарами (2); аналитические таблицы для статистики международной торговли услугами (2); аналитические таблицы для статистики туризма (2); База статистических данных Организации Объединенных Наций по торговле товарами (2); База данных Организации Объединенных Наций по торговле услугами (2); веб-сайт по статистике международной торговли товарами (2); веб-сайт по статистике международной торговли услугами (2); веб-сайт по статистике туризма (2); веб-сайт Целевой группы по статистике международной торговли услугами (2); веб-сайт Глобального форума по статистике торговли (2); онлайн-база знаний по статистике международной торговли товарами (2); онлайн-база знаний по статистике международной торговли услугами (2); онлайн-база знаний по статистике туризма (2); информационный бюллетень по статистике международной торговли (4); информационный бюллетень Целевой группы по статистике международной торговли услугами (2); веб-сайт для экологической статистики (4); экологические показатели (2); страновые экологические обзоры (2); информационный бюллетень по экологической статистике (4); веб-сайт по промышленной статистике (обновление каждые полгода) (4); веб-сайт по классификациям (обновление каждые полгода) (4); веб-сайт по энергетической статистике (обновление каждые полгода) (4); информационный бюллетень по классификациям (4); информационный бюллетень по энергетической статистике (4); веб-сайт по экологическому учету (2); информационный бюллетень по эколого-экономическому учету (4); онлайн-база знаний по экономической статистике (2); онлайн-база знаний/архив по эколого-экономическому учету (2); веб-сайт по национальным счетам (2); информационный бюллетень по национальным счетам (4); статистическое приложение к «Докладу о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия» (2); обновление базы данных о показателях достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (2); веб-сайт по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия (2); веб-сайт «Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия» Межучрежденческой координационной группы по окружающей среде (2); веб-сайт по демографической и социальной статистике (8); веб-сайт Всемирной программы по переписям населения и жилищного фонда (8); веб-сайт «Статистика естественного движения населения», серия А (обновляется каждые две недели) (24); веб-сайт по социальным показателям (обновляется каждые полгода) (4); «Информационный бюллетень» Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям (два выпуска в год) (4); веб-сайт по вопросам управления глобальной геопространственной информацией (обновляется каждые полгода) (4); веб-сайт «Всемирная база данных о географических названиях» Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям (обновляется каждые полгода) (4); веб-сайт Статистической комиссии (2); ежемесячный электронный статистический бюллетень (24); веб-сайт “UNdata” (12); «Карманный справочник мировой статистики» (в электронном формате) (2); веб-сайт “City Groups” (2); веб-сайт по стандартам и методам (2); веб-сайт Статистического отдела (8); веб-сайт издательского архива Статистического отдела (2); веб-сайт Комитета по координации статистической деятельности (4); веб-сайт по техническому сотрудничеству (8); веб-сайт по национальным статистическим системам (2); ответы на специальные запросы государств-членов и других пользователей о предоставлении информации в

отношении концепций и методов и национальной практики в различных сферах статистики (информационные «горячие линии») (5); ответы на специальные запросы государств-членов и других пользователей о предоставлении конкретных данных (5); подготовка технических материалов для заседаний Целевой группы по обмену статистическими данными и метаданными (2); техническое совершенствование и ведение базы данных о показателях достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (включая представление соответствующей документации и учебную подготовку) (2); техническое совершенствование и ведение базы данных “UNdata” (включая представление соответствующей документации и учебную подготовку) (2); подготовка технических материалов для Консультативной группы экспертов по национальным счетам (2); подготовка технических материалов для заседаний Комитета экспертов Организации Объединенных Наций по эколого-экономическому учету (4); подготовка технических материалов для заседаний Комитета по координации статистической деятельности (4); подготовка технических материалов для заседаний подразделений системы Организации Объединенных Наций и тематической группы 10 (статистика) Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам (4).

9.91 Информация о распределении ресурсов в рамках подпрограммы 4 приводится в таблице 9.21.

Таблица 9.21

Потребности в ресурсах: подпрограмма 4

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	31 920,1	31 288,7	125	121
Расходы, не связанные с должностями	1 949,9	2 185,1	–	–
Итого	33 870,0	33 473,8	125	121
Внебюджетные ресурсы				
	488,2	518,0	–	–
Всего	34 358,2	33 991,8	125	121

9.92 Ассигнования в объеме 33 473 800 долл. США, отражающие сокращение на 396 200 долл. США, включают: а) сумму в размере 31 288 700 долл. США, предназначенную для финансирования 121 должности (1 Д-2, 5 Д-1, 9 С-5, 17 С-4, 21 С-3, 15 С-2 и 53 должности категории общего обслуживания (12 (высший разряд) и 41 (прочие разряды))), сотрудники на которых будут обеспечивать основное обслуживание различных межправительственных органов, в том числе Пятого комитета, Статистической комиссии и Комитета экспертов по управлению глобальной геопространственной информацией, и оказывать содействие национальным и международным информационным системам в таких областях, как: i) наращивание статистического потенциала; ii) разработка стандартов и методологий; iii) координация международной статистической деятельности; iv) распространение данных; и v) содействие разработке геопространственных информационных систем; и б) сумму в размере 2 185 100 долл. США, предназначенную для покрытия не связанных с должностями расходов, в том числе по статьям «Прочие расходы по персоналу» (721 100 долл. США), «Консультанты» (249 900 долл. США), «Эксперты» (474 400 долл. США), «Поездки персонала» (146 900 долл. США), «Услуги по контрактам» (397 700 долл. США), «Предметы снабжения и материалы»

(63 100 долл. США) и «Мебель и оборудование» (132 000 долл. США). Чистое сокращение ресурсов на 396 200 долл. США объясняется главным образом упразднением двух должностей статистиков (С-3) и двух должностей помощников статистиков (категория общего обслуживания (прочие разряды)) в соответствии с резолюцией 67/248, как это показано в разделе 2 таблицы 9.6 настоящего доклада; сокращение ресурсов отчасти компенсируется единовременным ассигнованием в размере 264 300 долл. США для осуществления деятельности, связанной с Конференцией Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, как об этом подробно говорится в докладе Генерального секретаря о пересмотренной смете (A/67/591).

- 9.93 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в объеме 518 000 долл. США в рамках данной подпрограммы будут использоваться для: а) создания нового портала “UNdata”, который будет обеспечивать свободный доступ к общесистемной статистике Организации Объединенных Наций с помощью новаторских и удобных для пользования форматов и интерфейсов и оказывать государствам-членам техническую помощь в распространении статистических данных; и б) содействия осуществлению проекта сравнительного анализа национальных статистических систем, финансирования деятельности по подготовке к международной конференции по национальным статистическим системам, которая будет посвящена, в частности, определению количественных показателей изменения климата, и для покрытия расходов на участие в этой конференции. Увеличение прогнозируемого объема внебюджетных ресурсов на 29 800 долл. США объясняется необходимостью проведения дополнительных мероприятий по поддержке Комиссии.

Подпрограмма 5 Народонаселение

Потребности в ресурсах (до пересчета): 13 378 800 долл. США

- 9.94 Основная ответственность за осуществление данной подпрограммы возлагается на Отдел народонаселения. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно сформулированной в подпрограмме 5 программы 7 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.
- 9.95 Отдел народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам несет ответственность за мониторинг осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию в соответствии с резолюциями 49/128 и S-21/2 Генеральной Ассамблеи. Он занимается подготовкой оценок и прогнозов численности населения, используемых в рамках всей системы Организации Объединенных Наций; рассчитывает оценочные значения трех из четырех показателей, связанных с задачей обеспечения всеобщего доступа к услугам по охране репродуктивного здоровья, предусмотренной в рамках целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; в сотрудничестве с другими учреждениями Организации Объединенных Наций участвует в подготовке оценочных значений показателя детской смертности (который также имеет важное значение в контексте целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия); оказывает основную секретариатскую поддержку Комиссии по народонаселению и развитию Экономического и Социального Совета и является участником или руководителем технических групп по методологическим разработкам, касающимся измерения показателей детской смертности, смертности взрослого населения, ВИЧ/СПИДа и международной миграции. Этот отдел отвечает за рассмотрение всех вопросов народонаселения, включая международную миграцию и развитие, демографические последствия ВИЧ/СПИДа, старение населения, урбанизацию, фертильность и репродуктивное здоровье, национальную политику в области народонаселения и взаимосвязи между демографической динамикой и развитием, включая учет демогра-

фических аспектов в международной повестке дня в области развития и при постановке целей в области устойчивого развития.

- 9.96 Эта подпрограмма позволит облегчить правительствам и гражданскому обществу доступ к информации о тенденциях в области народонаселения, их демографических составляющих, а также о взаимодействии демографической динамики и устойчивого развития, включая гендерные аспекты демографических явлений, в особенности в том что касается фертильности, смертности, миграции, ВИЧ/СПИДа, урбанизации, роста численности населения, старения населения и окружающей среды, что послужит надежной основой для разработки государственной политики и программ. Для всех стран и районов мира, а также для городских и сельских районов и крупных городов Организация Объединенных наций будет составлять официальные демографические оценки и прогнозы, которые будут служить стандартным и непротиворечивым набором демографических данных для использования во всей системе Организации Объединенных Наций, и в том числе для подготовки показателей, предназначенных для наблюдения за ходом достижения согласованных на международном уровне целей, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и цели в области устойчивого развития. Будут рассматриваться такие важнейшие вопросы, как внутренняя миграция, фертильность и репродуктивное здоровье, демографические последствия ВИЧ/СПИДа, а также изменение возрастного состава населения и влияние этого процесса на устойчивое развитие. Эти области фигурируют в качестве первоочередных приоритетов в документе «Будущее, которого мы хотим», Декларации тысячелетия, целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом, Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию и в различных резолюциях, принятых Комиссией по народонаселению и развитию. Работа в области международной миграции и ее взаимосвязи с развитием активизировалась после состоявшегося в 2006 году диалога на высоком уровне по вопросу о международной миграции и развитии и принятых по его итогам решений (резолюции 61/208 и 62/270 Генеральной Ассамблеи), подготовки к проведению второго диалога на высоком уровне (запланированному на сентябрь 2013 года) и с учетом того внимания, которое уделяет этой теме Комиссия по народонаселению и развитию (см. резолюцию 2006/2 Комиссии).
- 9.97 Деятельность в рамках подпрограммы будет направлена на расширение основной поддержки и обслуживания межправительственных органов (Комиссии по народонаселению и развитию и Генеральной Ассамблеи) в связи с пунктами повестки дня, касающимися вопросов народонаселения, посредством подготовки высококачественной документации, аналитической работы и содействия формированию консенсуса и выработке политики. Осуществляемые по линии подпрограммы мероприятия направлены на поддержку выполнения рекомендаций, сформулированных в Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию, основных направлениях деятельности по дальнейшему осуществлению Программы действий, принятых Генеральной Ассамблеей на ее двадцать первой специальной сессии, и в итоговых документах Саммита тысячелетия и последующих совещаниях высокого уровня, а также в документе «Будущее, которого мы хотим». В частности, мероприятия включают контроль за ходом достижения целей, поставленных в Программе действий, целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и целей в области устойчивого развития, а также анализ и изучение новых проблем в политической сфере и намечающихся глобальных тенденций в таких областях, как народонаселение и устойчивое развитие.
- 9.98 Деятельность в рамках подпрограммы будет по-прежнему направлена на укрепление и расширение распространения информации о народонаселении в цифровом виде, в том числе на компакт-дисках и расширенных и усовершенствованных веб-сайтах и посредством сетевых баз данных, для эффективного удовлетворения растущего спроса на актуальную информа-

цию и данные и для поддержки координации деятельности структур Организации Объединенных Наций в области народонаселения.

- 9.99 Секретариат Организации Объединенных Наций все больше опирается на деятельность Отдела народонаселения при выполнении задач в области народонаселения. Цели подпрограммы состоят в том, чтобы расширить возможности международного сообщества эффективно решать текущие и намечающиеся проблемы в области народонаселения; включить связанные с народонаселением аспекты в международную повестку дня в области развития, включая цели в области устойчивого развития; а также оказать содействие государствам-членам в разработке программы действий в области развития на период после 2015 года. Для достижения этих целей деятельность в рамках подпрограммы будет направлена на углубление понимания природы демографических явлений, в частности взаимосвязи между народонаселением и устойчивым развитием, посредством: а) обеспечения основного обслуживания органов Организации Объединенных Наций, особенно Комиссии по народонаселению и развитию, и оценки прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию и в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия; б) содействия обсуждению экспертами или представителями правительств важных и новых вопросов в области народонаселения и их взаимосвязи с устойчивым развитием; с) подготовки всеобъемлющих и дезаггегированных по признаку пола исследований по вопросам народонаселения и демографическим тенденциям, связанным с фертильностью, включая показатели репродуктивного здоровья, смертностью, международной и внутренней миграцией, ВИЧ/СПИДом, урбанизацией и территориальным распределением населения, ростом численности народонаселения, старением населения, демографической политикой и народонаселением в привязке к развитию; d) распространения демографической информации и стратегически значимых выводов в области народонаселения, прежде всего через усовершенствованные базы данных и веб-сайты Отдела народонаселения и за счет использования новых инструментов оповещения на базе информационных технологий; и е) наращивания потенциала в плане решения вопросов народонаселения на национальном уровне с помощью семинаров или распространения технических материалов, таких как пособия и средства программного обеспечения.

Таблица 9.22

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: расширение возможностей международного сообщества по действенному решению текущих и возникающих вопросов в области народонаселения и по включению связанных с народонаселением аспектов в международную повестку дня в области развития

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
--	--

а) Повышение уровня осведомленности международного сообщества о новых и возникающих вопросах в области народонаселения и углубление знаний и понимания взаимосвязи между народонаселением и развитием, включая гендерные аспекты демографических явлений, прежде всего в том, что касается фертильности,	а) Активизация взаимодействия подпрограммы с другими основными заинтересованными сторонами по вопросам народонаселения
--	--

Показатели для оценки работы

(Число правительственных чиновников, присутствовавших на брифингах или обратившихся в Отдел народонаселения за консультацией)

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
смертности, миграции, ВИЧ/СПИДа, урбанизации, роста численности населения, старения населения и окружающей среды	Показатель за 2010–2011 годы: 85 Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 90 Целевой показатель на 2014–2015 годы: 140
б) Эффективное содействие проведению государствами-членами обзора хода осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию и положений соответствующих документов повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития, в частности Саммита тысячелетия и последующих мероприятий	б) i) Все документы, подготовленные в рамках подпрограммы для Комиссии по народонаселению и развитию, своевременно предоставляются в распоряжение государств-членов <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 100 процентов Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 100 процентов Целевой показатель на 2014–2015 годы: 100 процентов ii) Степень удовлетворенности государств-членов информацией и данными, предоставляемыми подпрограммой межправительственным органам <i>Показатели для оценки работы</i> (Число государств-членов, удовлетворенных деятельностью в рамках подпрограммы) Показатель за 2010–2011 годы: 20 Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 22 Целевой показатель на 2014–2015 годы: 25
с) Повышение доступности и оперативности представления демографической информации и данных, в том числе дезаггегрированных по признаку пола, для использования государствами-членами, системой Организации Объединенных Наций, гражданским обществом и научными учреждениями	с) Увеличение числа подписчиков, пользующихся услугами электронного почтового оповещения Отдела народонаселения <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 1700 Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 2500 Целевой показатель на 2014–2015 годы: 2600

Внешние факторы

- 9.100 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии, что государства-члены сохранят приверженность достижению целей и выполнению задач Международной конференции по народонаселению и развитию и соот-

ветствующих целей, сформулированных в итоговых документах Саммита тысячелетия и Всемирного саммита.

Мероприятия

9.101 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея:
 - a. основное обслуживание заседаний Второго комитета Генеральной Ассамблеи (2);
 - b. документация для заседающих органов: доклад Генерального секретаря о международной миграции и развитии (1);
 - ii) Экономический и Социальный Совет: основное обслуживание заседаний Совета (2);
 - iii) Комиссия по народонаселению и развитию:
 - a. основное обслуживание заседаний: заседания Комиссии (20); межсессионные совещания бюро Комиссии (6);
 - b. документация для заседающих органов: доклады о ходе деятельности в области народонаселения (2); предлагаемые стратегические рамки подпрограммы в области народонаселения на двухгодичный период 2016–2017 годов (1); предлагаемая программа работы в области народонаселения на двухгодичный период 2016–2017 годов (1); доклад о работе межсессионных совещаний бюро Комиссии (2); доклад о мировых демографических тенденциях (1); доклады о мониторинге населения мира (2);
 - iv) специальные группы экспертов: координационные совещания по международной миграции (2); совещание группы экспертов по построению моделей территориального распределения населения с учетом временной динамики (1); совещание группы экспертов по содействию подготовке доклада Генерального секретаря для сорок восьмой сессии Комиссии в 2015 году (1); совещание группы экспертов по содействию подготовке доклада Генерального секретаря для сорок девятой сессии Комиссии в 2016 году (1); совещание группы экспертов по обзору и оценке программы работы и мероприятий Отдела народонаселения (1);
- b) другие основные виды деятельности (регулярный бюджет):
 - i) периодические публикации: база данных о международных миграционных потоках, 2014 год (компакт-диск) (1); база данных по половозрастной структуре городского и сельского населения (компакт-диск) (1); новейшие проблемы в сфере фертильности и планирования семьи (1); новейшие проблемы в сфере здравоохранения и смертности (1); “World Migration Report” («Доклад о миграции в мире»), 2013 год (1); демографические факты, касающиеся существующих и намечающихся проблем в области народонаселения (12); вероятностные прогнозы по странам на основе публикации “World Population Policies” («Демографическая политика в мире»), 2012 год (компакт-диск) (1); доклад по одному из аспектов народонаселения и развития (1); тенденции изменения численности международных мигрантов, 2014 год (компакт-диск) (1); плакат «Динамика фертильности, 2014 год» (1); пла-

кат «Международная миграция», 2014 год (1); плакат «Народонаселение и окружающая среда» (1); плакат о городских и сельских районах, 2013 год (1); плакат, посвященный одному из направлений политики (1); плакат «Городские агломерации, 2013 год» (1); данные о фертильности в мире, 2014 год (компакт-диск) (1); мониторинг населения мира (краткий обзор) (2); “World Urbanization Prospects” («Перспективы мировой урбанизации»), пересмотренное издание 2013 года (1); “World Urbanization Prospects” («Перспективы мировой урбанизации»), пересмотренное издание 2013 года: развернутые данные (компакт-диск) (1); база данных по народонаселению и развитию (компакт-диск) (1); база данных о демографической политике в мире (компакт-диск) (1); “Profiles of Ageing: World Population Ageing” («Параметры старения: старение населения мира»), 2015 год (компакт-диск) (1); доклад об одном из направлений демографической политики (1); плакат «Пользование противозачаточными средствами», 2014 год (1); плакат «Смертность» (1); плакат «Старение населения и развитие» (1); плакат, посвященный одному из направлений политики (2); плакат «Народонаселение мира, 2014 год» (1); данные о использовании противозачаточными средствами в мире, 2014 год (компакт-диск) (1); “World Fertility Report” («Доклад о рождаемости в мире»), 2015 год (1); данные о смертности в мире, 2015 год (компакт-диск) (1); “World Mortality Report” («Доклад о смертности в мире»), 2015 год (1); данные о старении населения мира, 2015 год (краткий обзор) (1); “World Population Policies” («Демографическая политика в мире»), 2015 год (1); “World Population Prospects” («Мировые демографические перспективы»), пересмотренное издание 2014 года; том I: развернутые таблицы (1); “World Population Prospects” («Мировые демографические перспективы»), пересмотренное издание 2014 года; том II: справки по странам (1); “World Population Prospects” («Мировые демографические перспективы»), пересмотренное издание 2014 года: данные по специальным группам стран (компакт-диск) (1); “World Population Prospects” («Мировые демографические перспективы»), пересмотренное издание 2014 года: ежегодные данные о численности населения (компакт-диск) (1); “World Population Prospects” («Мировые демографические перспективы»), пересмотренное издание 2014 года: развернутые данные (компакт-диск) (1);

- ii) неперiodические публикации: “World Migration Report” («Доклад о миграции в мире»), 2013 год: важные факты (1); “World Mortality Report” («Доклад о смертности в мире»), 2015 год: важные факты (1); “Profiles of Ageing” («Параметры старения»), 2015 год: важные факты (1); “World Fertility Report” («Доклад о рождаемости в мире»), 2015 год: важные факты (1); “World Population Policies” («Демографическая политика в мире»), 2015 год: важные факты (1); “World Population Prospects” («Мировые демографические перспективы»), пересмотренное издание 2014 года: важные факты (краткий обзор) (1); “World Urbanization Prospects” («Перспективы мировой урбанизации»), пересмотренное издание 2013 года: важные факты (1);
- iii) буклеты, фактологические бюллетени, плакаты, подборки информационных материалов: плакат «Народонаселение и устойчивое развитие» (1);
- iv) технические материалы: база данных по фертильности и планированию семьи (1); данные о использовании противозачаточными средствами в мире, 2014 год (сетевая интерактивная версия) (1); данные о фертильности в мире, 2014 год (сетевая интерактивная версия) (1); данные о брачности в мире, 2014 год (компакт-диск) (1); данные о брачности в мире, 2014 год (сетевая интерактивная версия) (1); глобальная база данных по миграции (сетевая база данных) (1); база данных о международных миграционных потоках, 2014 год (сетевая версия) (1); данные о смертно-

сти в мире, 2015 год (веб-сайт) (1); база данных о демографической политике в мире, 2014 год (сетевая интерактивная версия) (1); справки по демографической политике стран (сетевая интерактивная версия) (1); справки по странам, доступные в Интернете, с учетом пересмотра, проведенного в 2014 году (сетевая версия) (1); база данных по половозрастной структуре городского и сельского населения (сетевая версия) (1); данные о старении населения мира и развитии (сетевая версия) (1); технические документы по проблемам народонаселения и развития (сетевая версия) (6); тезисы или тексты выступлений старших должностных лиц или представителей государств-членов (10); ответы на запросы государств-членов, средств массовой информации, структур Организации Объединенных Наций и других заинтересованных сторон в 2014 году (1); ответы на запросы государств-членов, средств массовой информации, структур Организации Объединенных Наций и других заинтересованных сторон в 2015 году (1); внутренняя база эмпирических демографических данных “DemoData” (1); обновление веб-сайта по международной миграции и развитию (4); обновление веб-сайта Отдела народонаселения (8); доклад о работе десятого координационного совещания по международной миграции (2); доклад о работе совещания группы экспертов по построению моделей территориального распределения населения с учетом временной динамики (1); доклад о работе совещания группы экспертов по содействию подготовке доклада Генерального секретаря для сорок восьмой сессии Комиссии в 2015 году (1); доклад о работе совещания группы экспертов по содействию подготовке доклада Генерального секретаря для сорок девятой сессии Комиссии в 2016 году (1); доклад о работе совещания группы экспертов по обзору и оценке программы работы и мероприятий Отдела народонаселения (1); Мировые перспективы народонаселения: источники данных (сетевая база данных) (1); Мировые перспективы народонаселения: методология (1); Мировые перспективы урбанизации: источники данных (сетевая база данных) (1); Мировые перспективы урбанизации: методология (1); Мировые перспективы народонаселения: “DemoBase” (внутренняя база данных) (1); Мировые перспективы народонаселения: интерактивная база данных (сетевая версия) (1); новейшие проблемы в области народонаселения и развития (1); новейшие проблемы в демографической политике (1); Перспективы мировой урбанизации: внутренняя база данных “ProUrban” (1); Перспективы мировой урбанизации: интерактивная база данных (сетевая версия) (1);

- v) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: Исполнительный комитет по экономическим и социальным вопросам, Группа по проблемам глобальной миграции, Комитет по координации статистической деятельности, Межучрежденческая группа экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, Межучрежденческая группа по оценке уровней детской смертности и другие межучрежденческие совещания (8);
- vi) специальные мероприятия: брифинги для государств-членов (4);
- vii) пресс-конференции/пресс-релизы: пресс-конференции (4); пресс-релизы (4);
- viii) вклад в проведение совместных мероприятий: ежегодные подборки пересмотренных расчетных показателей детской смертности, представляемые Детскому фонду Организации Объединенных Наций для Межучрежденческой группы по оценке уровней детской смертности (2); показатели рождаемости среди подростков: ежегодное обновление для показателей достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (2); пользование противозачаточными средствами: ежегодное обновление для показателей достижения целей в области

развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (2); неудовлетворенные потребности в планировании семьи: ежегодное обновление для показателей достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (2).

9.102 Распределение ресурсов для подпрограммы 5 отражено в таблице 9.23.

Таблица 9.23

Потребности в ресурсах: подпрограмма 5

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	12 998,9	12 703,4	45	44
Расходы, не связанные с должностями	762,1	675,4	–	–
Итого	13 761,0	13 378,8	45	44
Внебюджетные ресурсы	427,0	–	–	–
Всего	14 188,0	13 378,8	45	44

9.103 Ресурсы в объеме 13 378 800 долл. США, что отражает уменьшение ассигнований на 382 200 долл. США, включают: а) сумму в размере 12 703 400 долл. США для финансирования 44 штатных должностей (1 должности класса Д-2, 2 должностей класса Д-1, 7 должностей класса С-5, 7 должностей класса С-4, 9 должностей класса С-3, 2 должностей класса С-2 и 16 должностей категории общего обслуживания (4 высшего разряда и 12 прочих разрядов)) в целях предоставления основной поддержки различным межправительственным органам, включая Пятый комитет, Статистическую комиссию и Комитет экспертов по вопросам управления глобальной геопространственной информацией, а также оказания содействия работе национальных и международных информационных систем в следующих областях: i) наращивание статистического потенциала; ii) разработка стандартов и методологий; iii) координация международной статистической деятельности; iv) распространение данных; v) содействие разработке систем геопространственной информации; и б) сумму в размере 675 400 долл. США для удовлетворения не связанных с должностями потребностей, включая прочие расходы по персоналу (83 200 долл. США), услуги консультантов (195 200 долл. США) и экспертов (101 800 долл. США), поездки персонала (102 100 долл. США), услуги по контрактам (102 600 долл. США), принадлежности и материалы (26 100 долл. США) и мебель и оборудование (64 400 долл. США). Сокращение объема ресурсов обусловлено главным образом упразднением штатной должности сотрудника по вопросам народонаселения (С-3) и уменьшением объема ассигнований для покрытия расходов на оплату услуг консультантов и экспертов в соответствии с резолюцией 67/248 (см. обозначенную порядковым номером 2 часть таблицы 9.6 настоящего документа).

9.104 На двухгодичный период 2014–2015 годов внебюджетные ресурсы не предусматриваются, что связано с завершением проектов в области народонаселения и развития в двухгодичном периоде 2012–2013 годов. Обязательства по продлению их финансирования не принимались ввиду сложившейся на мировых финансовых рынках ситуации, которая может повлиять на уровень добровольных взносов в двухгодичном периоде 2014–2015 годов.

Подпрограмма 6

Политика и анализ в области развития

Потребности в ресурсах (до пересчета): 13 180 400 долл. США

- 9.105 За осуществление данной подпрограммы отвечает Отдел политики и анализа в области развития. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно сформулированной в подпрограмме 6 программы 7 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.
- 9.106 Для достижения целей подпрограммы Отдел выполняет три основные функции, которые заключаются в: а) оказании Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету помощи в определении и более полном понимании основных проблем и трудностей в области экономического развития, в частности в контексте ускорения достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и разработки программы действий в области устойчивого развития на период после 2015 года; б) содействии формированию согласованного подхода Организации Объединенных Наций к прогнозу развития мировой экономики и его влиянию на перспективы развивающихся стран и распространении соответствующей информации; и с) оказании развивающимся странам помощи в укреплении их потенциала, необходимого для анализа политики, посредством интеграции макроэкономической и социальной политики в национальные стратегии развития.

Таблица 9.24

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие достижению договоренности в межправительственных органах относительно экономической политики и мер, необходимых на национальном и международном уровнях для улучшения долгосрочных перспектив развития за счет активизации международного обсуждения новых и назревающих проблем и задач экономического развития и вопросов мирового экономического положения

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

а) Активизация международного диалога путем оказания Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету содействия в области определения и осознания новых и возникающих вопросов и проблем в области экономического развития, прежде всего в контексте достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и с полным учетом последствий основных межсекторальных проблем для международной повестки дня в области развития в настоящее время и после 2015 года при обеспечении увязки технического обоснования целей в области устойчивого развития с концепцией повестки дня в области раз-

а) i) Увеличение числа обсуждаемых видов экономической политики и действий, направленных на достижение целей в области развития, согласованных на международном уровне

Показатели для оценки работы

(Число решений по указанным вопросам, принятых Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом)

Показатель за 2010–2011 годы: 12

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 15

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 16

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

вития на период после 2015 года на основе оценок с использованием фактических данных и анализа осуществимости

ii) Увеличение доли государств-членов, которые при заполнении опросного листа оценивают основные аналитические доклады в рамках подпрограммы как «полезные» или «очень полезные»

Показатели для оценки работы

(Доля государств-членов)

Показатель за 2010–2011 годы: к данному периоду не относится

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 65 процентов

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 75 процентов

iii) Увеличение числа проводимых совместно с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и региональными комиссиями мероприятий в целях совершенствования оценки мировой макроэкономической ситуации

Показатели для оценки работы

(Число случаев, когда Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) и/или региональные комиссии использовали модель глобального экономического прогнозирования Отдела для целей собственного экономического анализа и подготовки докладов)

Показатель за 2010–2011 годы: к данному периоду не относится

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 12

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 20

b) Углубление понимания мирового экономического положения и активизация его обсуждения, включая выработку и распространение единой позиции Организации Объединенных Наций по вопросу о перспективах мирового экономического развития и его последствиях для

b) i) Увеличение числа ссылок в официальных документах на аналитические материалы Отдела политики и анализа в области развития, посвященные мировому экономическому положению

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

будущего развивающихся стран

Показатели для оценки работы

(Число ссылок в официальных документах)

Показатель за 2010–2011 годы: 33

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 34

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 50

ii) Увеличение числа обращений к веб-сайту Отдела политики и анализа в области развития для получения информации, документации и публикаций

Показатели для оценки работы

(Число обращений)

Показатель за 2010–2011 годы: к данному периоду не относится

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 650 000

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 750 000

с) Укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в плане интеграции макроэкономической, экологической и социальной политики, в том числе гендерных аспектов, в национальные стратегии развития и обеспечение сопоставимости целей макроэкономической стабильности с долгосрочными задачами искоренения нищеты и устойчивого развития, а также, как только они будут определены и согласованы, с основными принципами и целями повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года

с) Увеличение числа развивающихся стран, разработавших предложения и планы действий по интеграции макроэкономической и социальной политики при должном учете вопроса о содействии обеспечению гендерного равенства в национальные стратегии развития в контексте устойчивого развития и повестки дня в области развития на период после 2015 года

Показатели для оценки работы

(Число развивающихся стран)

Показатель за 2010–2011 годы: к данному периоду не относится

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 20

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 21

Внешние факторы

- 9.107 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии участия тех, кто формирует политику на национальном и международном уровнях, в обсуждении глобальных тенденций, проблем и политики в области развития с органами Организации Объединенных Наций.

Мероприятия

9.108 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея: документация для заседающих органов: помощь третьим государствам, пострадавшим от применения санкций (материалы к докладу, составляемому Управлением по правовым вопросам) (2); доклад о сотрудничестве в области развития со странами со средним уровнем дохода (1); доклад об односторонних экономических мерах как средстве политического и экономического принуждения развивающихся стран (1); координация подготовки ежегодного доклада Генерального секретаря об ускорении достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и подготовке к осуществлению программы действий в области развития на период после 2015 года (2);
 - ii) Второй комитет: основное обслуживание заседаний: предметная поддержка по экономическим вопросам на официальных, неофициальных и неформальных неофициальных заседаниях (24);
 - iii) Экономический и Социальный Совет:
 - a. основное обслуживание заседаний: предметная поддержка Экономического и Социального Совета по проблемам, касающимся этапа заседаний высокого уровня, и по всем вопросам, относящимся к ведению Комитета по политике в области развития (24);
 - b. документация для заседающих органов: доклад о работе Комитета по политике в области развития на его шестнадцатой и семнадцатой сессиях (2); полугодовые обновления для доклада “World Economic Situation and Prospects” («Мировое экономическое положение и перспективы»), 2014 и 2015 годы (2); «Обзор мирового экономического и социального положения», 2014 и 2015 годы (2); общий обзор к «Обзору мирового экономического и социального положения», 2014 и 2015 годы (2)
 - iv) Комитет по политике в области развития:
 - a. основное обслуживание заседаний: административная и основная поддержка по всем аспектам программы работы Комитета (20);
 - b. документация для заседающих органов: справочные исследования для Комитета по темам, которые будут определены Экономическим и Социальным Советом, и по перечню наименее развитых стран (4);
 - v) специальные группы экспертов: совещания групп экспертов по краткосрочным глобальным экономическим перспективам и задачам в области политики (2); тематическим вопросам, относящимся к этапу заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета (2) вопросам, рассматриваемым в «Обзоре мирового экономического и социального положения» (2); обзор критериев и процедур включения в категорию наименее развитых стран, а также хода реформ и экономического роста в странах с переходной экономикой (1); подготовке к трехгодичному рассмотрению перечня наименее развитых стран (1);
- b) другие основные виды деятельности (регулярный бюджет):

- i) периодические публикации: Комитет по политике в области развития, аналитическая записка, 2014 и 2015 годы (2); доклад Целевой группы по оценке прогресса в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия за 2014 и 2015 годы (2); «Обзор мирового экономического и социального положения», 2014 и 2015 годы (2); «Мировое экономическое положение и перспективы», 2014 и 2015 годы (2);
- ii) пресс-релизы, пресс-конференции: брифинг для Экономического и Социального Совета по завершении пленарных заседаний Комитета по политике в области развития; выпуск докладов «Мировое экономическое положение и перспективы», «Обзор мирового экономического и социального положения» и докладов Целевой группы по оценке прогресса в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, среди прочего (10);
- iii) технические материалы: справочные исследования по проблемам развития и разработке различных стратегий для включения в «Обзоры мирового экономического и социального положения», 2014 и 2015 годы (12); справочные исследования по специальным вопросам, связанным с состоянием мировой экономики, для включения в доклады «Международное экономическое положение и перспективы», 2014 и 2015 годы (2); глобальные и страновые прогнозы для совещаний по проекту «ЛИНК» (2); представляемые на совещаниях по проекту «ЛИНК» доклады о мировом экономическом положении и намечающихся глобальных макроэкономических проблемах (2); обновление сетевой базы данных по глобальным экономическим перспективам (4); обновление сетевой базы данных по наименее развитым странам (2); обновление технического материала по глобальной модели экономического прогнозирования для размещения на веб-сайте (2); пересмотр подборок технических материалов для наращивания потенциала на страновом уровне (2); “Global Economic Outlook” («Перспективы развития мировой экономики») (4); материалы для концептуальных записок Департамента по экономическим и социальным вопросам (5); ежемесячная справка для Генерального секретаря, касающаяся мирового экономического положения и перспектив (24); доклад о работе совещания по проекту «ЛИНК» (2); мировое экономическое положение и перспективы: основные события недели (80); краткое резюме доклада «Мировое экономическое положение и перспективы», 2014 и 2015 годы (2);
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет):
 - i) консультационные услуги: организуемые по просьбе правительств консультации по наращиванию потенциала в плане оценки согласованности национальной политики в области устойчивого развития и развития человеческого потенциала, дающие странам-бенефициарам возможность провести более взвешенный анализ последствий макроэкономической политики, необходимых для экологизации экономики структурных преобразований и развития человеческого потенциала (включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия) (1); вынесение рекомендаций по выработке политики, по просьбе правительств, для согласования политических мер, способствующих устойчивому развитию, и в частности для обеспечения совместимости таких целей, как сокращение масштабов нищеты, всеохватный экономический рост и охрана окружающей среды (1).

9.109 Распределение ресурсов для подпрограммы 6 отражено в таблице 9.25.

Таблица 9.25

Потребности в ресурсах: подпрограмма 6

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	12 817,3	12 422,3	46	44
Расходы, не связанные с должностями	1 106,4	758,1	–	–
Итого	13 923,7	13 180,4	46	44
Внебюджетные ресурсы	23,0	–	–	–
Всего	13 946,7	13 180,4	46	44

- 9.110 Ресурсы в объеме 13 180 400 долл. США, что отражает уменьшение ассигнований на 743 300 долл. США, включают: а) сумму в размере 12 422 300 долл. США для финансирования 44 штатных должностей (1 должности класса Д-2, 3 должностей класса Д-1, 5 должностей класса С-5, 8 должностей класса С-4, 5 должностей класса С-3, 4 должностей класса С-2 и 18 должностей категории общего обслуживания (7 высшего разряда и 11 прочих разрядов)) в целях оказания основной и административной поддержки Комитету по политике в области развития и межправительственным совещаниям в определении и понимании новых и намечающихся экономических проблем, проведении эффективного диалога по вопросам, связанным с мировым экономическим положением, и укреплении потенциала развивающихся стран в плане интеграции макроэкономической и социальной политики в национальные стратегии развития; и б) сумму в размере 758 100 долл. США для удовлетворения не связанных с должностями потребностей, включая прочие расходы по персоналу (65 400 долл. США), услуги консультантов (132 500 долл. США) и экспертов (262 800 долл. США), поездки персонала (132 100 долл. США), услуги по контрактам (68 500 долл. США), принадлежности и материалы (29 700 долл. США) и мебель и оборудование (67 100 долл. США). Сокращение объема ресурсов обусловлено главным образом следующими факторами: а) упразднением одной штатной должности младшего сотрудника по экономическим вопросам (С-2) и одной штатной должности помощника по кадровым вопросам (категория общего обслуживания (прочие разряды)) в соответствии с резолюцией 67/248 (см. обозначенную порядковым номером 2 часть таблицы 9.6 настоящего документа); и б) исключением утвержденных на двухгодичный период 2012–2013 годов единовременных ассигнований, предназначенных для осуществления в 2013 году мероприятий в связи с Конференцией Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию.
- 9.111 На двухгодичный период 2014–2015 годов внебюджетные ресурсы не предусматриваются, что связано с завершением соответствующих проектов и сложившейся на мировых финансовых рынках ситуацией, которая может повлиять на уровень добровольных взносов в двухгодичном периоде 2014–2015 годов.

Подпрограмма 7

Государственное управление и управление развитием

Потребности в ресурсах (до пересчета): 13 327 700 долл. США

- 9.112 Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Отдел государственно-административной деятельности и управления развитием. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно сформулированной в подпрограмме 7 программы 7 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.
- 9.113 Стратегия реализации ожидаемых достижений в рамках этой подпрограммы, в первую очередь в таких приоритетных областях деятельности, как наращивание потенциала в области организационных и людских ресурсов, развитие электронного/мобильного правительства, вовлечение граждан в управление развитием и открытое управление государственными данными, основана на комплексном подходе, включающем предупреждение коррупции и предусматривающем:
- a) секретариатское и основное обслуживание Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета;
 - b) повышение осведомленности, содействие формированию общих подходов, углубление понимания и выработку правительствами оптимальных вариантов политики в важнейших основных областях государственного управления, государственной администрации и управления развитием, прежде всего с помощью Комитета экспертов по государственному управлению, а также путем присуждения Премии Организации Объединенных Наций за вклад в развитие государственной службы и проведения Дня государственной службы Организации Объединенных Наций;
 - c) укрепление партнерских связей и взаимодействия с другими международными, региональными и профессиональными организациями государственного и частного сектора, в рамках и вне системы Организации Объединенных Наций, прежде всего с помощью Сети Организации Объединенных Наций по вопросам государственного управления;
 - d) предоставление консультационных услуг, учебной подготовки и услуг по обмену знаниями, а также информации, вариантов политики и стратегических рекомендаций, выработанных в результате исследовательской и аналитической работы в рамках подпрограммы, включая страновые исследования Организации Объединенных Наций по вопросам государственного управления, развивающимся странам, прежде всего наименее развитым, странам, выходящим из состояния конфликта или кризиса, и странам с переходной экономикой.

Таблица 9.26

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие становлению эффективной, действенной, прозрачной, подотчетной и учитывающей интересы граждан системы государственного управления, администрации и обслуживания населения

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Повышение доступности информации, расширение обмена знаниями, программ обучения и партнерских связей с помощью Сети Организации Объединенных Наций по вопросам государственного управления и страновых исследований Организации Объединенных Наций по вопросам государственного управления	а) i) Увеличение числа посещений Сети Организации Объединенных Наций по вопросам государственного управления и числа загруженных документов <i>Показатели для оценки работы</i> (Количество запрошенных/просмотренных страниц/документов) Показатель за 2010–2011 годы: 50 миллионов Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 60 миллионов Целевой показатель на 2014–2015 годы: 62 миллиона ii) Увеличение числа заинтересованных сторон в области государственной администрации и государственного управления, которые пользуются размещенной в Интернете базой знаний по вопросам государственной административной деятельности <i>Показатели для оценки работы</i> (Количество запрошенных/просмотренных страниц/документов) Показатель за 2010–2011 годы: к данному периоду не относится Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 100 000 Целевой показатель на 2014–2015 годы: 500 000 б) i) Увеличение числа ссылок, рекомендаций и решений в постановлениях межправительственных органов <i>Показатели для оценки работы</i> (Число ссылок, рекомендаций и решений)
б) Улучшение общего понимания проблем государственного управления и административной деятельности, их решение и принятие практических мер	

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

Показатель за 2010–2011 годы: 8

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 9

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 10

ii) Увеличение числа аналитических исследований, информационно-просветительных мероприятий, консультационных услуг, учебных курсов и мероприятий по обмену знаниями, в особенности для развивающихся стран, по их просьбе

Показатели для оценки работы

(Число запросов о предоставлении консультационных услуг)

Показатель за 2010–2011 годы: 7

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 8

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 9

iii) Увеличение числа ссылок, рекомендаций и решений в национальных планах и стратегиях, разработанных на базе публикаций и продуктов Отдела государственной-административной деятельности и управления развитием

Показатели для оценки работы

(Число ссылок, рекомендаций и решений)

Показатель за 2010–2011 годы: 30

Расчетный показатель за 2012–2013 годы: 40

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 45

с) Расширение возможностей национальных правительств и местных органов власти по повышению профессионализма и подотчетности и распространению передовой практики в государственном секторе, в том числе в контексте актуализации гендерной проблематики

с) i) Увеличение числа заявок на участие в конкурсах на присуждение премий Организации Объединенных Наций за вклад в развитие государственной службы и в проведении Дня государственной службы Организации Объединенных Наций, в том числе предусматривающих уделение особого внимания учету гендерных факторов при обслуживании населения

Показатели для оценки работы

Показатель за 2010–2011 годы: 20 претендентов на премию Организации Объединенных Наций за вклад в развитие государственной

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

службы

Расчетный показатель на 2012–2013 годы:
23 претендента на премию Организации
Объединенных Наций за вклад в развитие го-
сударственной службы

Целевой показатель на 2014–2015 годы:
26 претендентов на премию Организации
Объединенных Наций за вклад в развитие го-
сударственной службы

ii) Увеличение числа специалистов в об-
ласти государственного управления и других
заинтересованных лиц, которые успешно
приобрели навыки и знания в ходе интерак-
тивно-диалоговых и традиционных учебных
курсов, предлагаемых в рамках подпрограм-
мы

Показатели для оценки работы

Показатель за 2010–2011 годы: 4250 лиц,
прошедших обучение

Расчетный показатель на 2012–2013 годы:
4500 лиц, прошедших обучение

Целевой показатель на 2014–2015 го-
ды: 4600 лиц, прошедших обучение

iii) Увеличение числа методологических,
технических и стратегических рекомендаций,
выполненных правительствами благодаря
консультационным услугам и мероприятиям
по наращиванию потенциала, предусмотрен-
ных подпрограммой

Показатели для оценки работы

Показатель за 2010–2011 годы: 27 выполнен-
ных рекомендаций

Расчетный показатель на 2012–2013 годы:
29 выполненных рекомендаций

Целевой показатель на 2014–2015 годы:
30 выполненных рекомендаций

Внешние факторы

- 9.114 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализо-
ваны при условии, что: а) политическая воля и условия в каждой стране будут благоприятст-
вовать процессу модернизации и/или реформирования государственной службы; б) будет

обеспечено стабильное функционирование Интернет-ресурсов (включая как аппаратные средства, так и программное обеспечение) и доступ к Интернету; и с) государственные учреждения будут готовы предоставлять имеющиеся у них данные и согласовывать свою деятельность в сфере обработки документации, чтобы обеспечить применение общегосударственных подходов в своей работе.

Мероприятия

9.115 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a. обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) основное обслуживание заседаний: заседания и официальные/неофициальные консультации Генеральной Ассамблеи (6); заседания и официальные/неофициальные консультации Экономического и Социального Совета (14); совещания Комитета экспертов по государственному управлению (28), включая основное и техническое обслуживание 20 пленарных заседаний и 8 заседаний рабочих групп;
 - ii) документация для заседающих органов:
 - a. Генеральная Ассамблея: доклады во исполнение резолюций о государственном управлении и развитии или по таким смежным вопросам, как деятельность форума по вопросам управления Интернетом, принятых на ее шестидесятой и семидесятой сессиях (2);
 - b. Экономический и Социальный Совет: доклад о работе тринадцатого и четырнадцатого совещаний Комитета экспертов по государственному управлению (2);
 - c. тринадцатое совещание Комитета экспертов по государственному управлению: повестка дня и организация работы (1); аналитические и рабочие документы по отдельным вопросам (2); доклад о программе в области государственного управления, финансов и развития (1);
 - d. четырнадцатое совещание Комитета экспертов по государственному управлению: повестка дня и организация работы (1); аналитические и рабочие документы по отдельным вопросам (2); доклад о программе в области государственного управления, финансов и развития (1);
 - iii) совещания групп экспертов: исследования по странам, посвященные развитию потенциала государственных учреждений и людских ресурсов и управлению ими (1); исследования по странам, посвященные эффективным институциональным механизмам и стратегическим рамкам, предназначенным для совершенствования электронных методов государственного управления (1); исследования по странам, посвященные вовлечению граждан в процессы управления программами в области развития (1); анализ и оценка комплекта материалов по постконфликтному восстановлению государственного управления, версия II (1); анализ и оценка Инструмента определения и оценки готовности к электронизации государственного управления (“METER”), версия IV (1); анализ и оценка комплекта материалов по вовлечению граждан в процессы управления программами в области развития (1);
- b. другие основные виды деятельности (регулярный бюджет):
 - i) периодические публикации: сборник материалов, посвященных передовому опыту и новаторским методам государственного управления (1); обследование Организа-

ции Объединенных Наций по электронизации государственного управления (1); страновые исследования Организации Объединенных Наций по вопросам государственного управления за 2014 и 2015 годы (2); доклад и сборник материалов о премиях Организации Объединенных Наций за вклад в развитие государственной службы за 2014 и 2015 годы (2); руководящие принципы, касающиеся открытых государственных данных (1);

- ii) неперiodические публикации: исследования по странам, посвященные управлению развитием с особым упором на вовлечение граждан и использование информационно-коммуникационных технологий: использование Интернет-технологий для участия в разработке повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года (1); исследования по странам, посвященные развитию потенциала государственного управления и людских ресурсов и управлению ими (1); эффективные институциональные механизмы и стратегические рамки, предназначенные для совершенствования электронных методов государственного управления (1); руководящие принципы, касающиеся вовлечения граждан в управление развитием: дополнения к Руководящим принципам самооценки в ходе управления развитием в Арабском регионе по завершении переходного процесса (1); Руководящие принципы, касающиеся программного обеспечения “METER”, версия IV (1); Руководящие принципы, касающиеся постконфликтного восстановления государственного управления (1);
- iii) специальные мероприятия: обслуживание региональных совещаний министров по вопросам, касающимся новейших тенденций в государственном секторе, включая взаимодействие с региональными комиссиями и учреждениями Организации Объединенных Наций (2); основная и административная поддержка процедуры присуждения премий Организации Объединенных Наций за вклад в развитие государственной службы в целях упрощения процесса оценки, проводимого в течение всего года (2); основная и административная поддержка в связи с проведением Дня государственной службы Организации Объединенных Наций (2);
- iv) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: обслуживание глобальных и региональных технических совещаний, организуемых учреждениями-партнерами (8);
- v) технические материалы: Онлайн-сеть Организации Объединенных Наций по вопросам государственного управления и финансов (сетевой портал) (1); страновые исследования Организации Объединенных Наций по вопросам государственного управления (ранее справочные документы о системах государственной службы в различных странах (сетевой портал) (1); бюллетень Онлайн-сети Организации Объединенных Наций по вопросам государственного управления и финансов (сетевая версия) (8); мировой обзор сферы управления (сетевой портал) (24); база знаний Организации Объединенных Наций по глобальной готовности к электронизации государственного управления (веб-сайт/сетевая база данных) (1); опыт, накопленный в сфере глобального управления (сетевая база данных) (1); «Этика, транспарентность и ответственность» (веб-сайт) (1); база знаний об инициативах в сфере открытых государственных данных (веб-сайт) (1); Форум по вопросам управления Интернетом (веб-сайт) (1); база данных по экономическим и социальным советам (сетевая база данных) (1); база знаний об инициативах, отмеченных Премией Организации Объединенных Наций за вклад в развитие государственной службы (сетевая база данных) (1); Глобальный центр по использованию информационно-коммуникационных технологий в парламентах (веб-сайт) (1);

Управление Организации Объединенных Наций по проектам в области государственного управления (веб-сайт) (1); база знаний о новаторских методах электронного управления (сетевая база данных) (1); база знаний о применении информационно-коммуникационных технологий в государственной службе (сетевая база данных) (1); Программа Организации Объединенных Наций в области государственного управления и развития (веб-сайт) (1);

vi) аудиовизуальные ресурсы: интерактивно-диалоговые учебные курсы (4);

с. Техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):

i) консультационные услуги: миссии по оценке потребностей и установлению фактов, относящихся к накопленному в рамках подпрограммы опыту работы над вопросами существа в области государственного управления и финансов и государственного регулирования в социально-экономической сфере (30); документы с изложением руководящих принципов, руководства и учебные пособия для применения в государственном секторе, подготовленные в ответ на просьбы развивающихся стран и стран с переходной экономикой об оказании помощи в подготовке кадров (4); организованные по просьбам развивающихся стран и стран с переходной экономикой учебные семинары, практикумы и форумы по стратегическим вопросам, связанным с государственной политикой и экономикой государственного сектора, государственным управлением, финансами и государственным регулированием в социально-экономической сфере, с особым упором на инициативы, способствующие развитию сотрудничества по линии Юг-Юг и модернизации государственного управления (8);

ii) проекты на местах: проекты на местах (в том числе во взаимодействии с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и другими оперативными структурами), направленные на укрепление организационного и управленческого потенциала заинтересованных развивающихся стран и стран с переходной экономикой в области государственного управления и финансов и государственного регулирования в социально-экономической сфере (12).

9.116 Распределение ресурсов для подпрограммы 7 отражено в таблице 9.27.

Таблица 9.27

Потребности в ресурсах: подпрограмма 7

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	12 969,4	12 657,8	49	47
Расходы, не связанные с должностями	738,9	669,9	–	–
Всего	13 708,3	13 327,7	49	47

9.117 Ресурсы в объеме 13 327 700 долл. США, что отражает уменьшение ассигнований на 380 600 долл. США, включают: а) сумму в размере 12 657 800 долл. США для финансирования 47 должностей (1 должности класса Д-2, 3 должностей класса Д-1, 6 должностей класса С-5, 9 должностей класса С-4, 2 должностей класса С-3, 3 должностей класса С-2 и 23 должностей категории общего обслуживания (2 должности высшего разряда и 21 долж-

ности прочих разрядов)) в целях обслуживания работы государств-членов в связи с укреплением потенциала в области государственного управления и государственной службы за счет осуществления направленных на поддержку нормативной деятельности запланированных мероприятий в таких областях, как основное обслуживание заседаний межправительственных органов и подготовка документации для заседающих органов, а также других предусмотренных мандатом мероприятий, включая, в частности, обслуживание совещаний специальных групп экспертов, выпуск периодических и неперiodических публикаций, организацию специальных мероприятий, подготовку технических материалов, обслуживание проектов и оказание консультационных услуг и услуг по учебной подготовке; и b) сумму в размере 669 900 долл. США для удовлетворения не связанных с должностями потребностей, включая прочие расходы по персоналу (41 200 долл. США), услуги консультантов (196 700 долл. США) и экспертов (156 500 долл. США), поездки персонала (154 400 долл. США), услуги по контрактам (57 900 долл. США), принадлежности и материалы (15 300 долл. США) и мебель и оборудование (47 900 долл. США). Сокращение объема ресурсов обусловлено главным образом упразднением двух должностей — помощника по кадровым вопросам и помощника по программам (категория общего обслуживания (прочие разряды)), а также уменьшением объема ассигнований для покрытия расходов на оплату услуг консультантов и экспертов и поездки персонала в соответствии с резолюцией 67/248 (см. обозначенную порядковым номером 3 часть таблицы 9.6 настоящего документа).

Подпрограмма 8

Неистощительное лесопользование

Потребности в ресурсах (до пересчета): 3 348 900 долл. США

- 9.118 Основная ответственность за осуществление этой подпрограммы возложена на секретариат Форума Организации Объединенных Наций по лесам. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно сформулированной в подпрограмме 8 программы 7 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.

Таблица 9.28

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: укрепление долгосрочной политической приверженности делу рационального использования, охраны и устойчивого развития всех видов лесов на глобальном, региональном и национальном уровнях и содействие достижению глобальных целей в отношении лесов, в частности эффективному осуществлению положений не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

а) Оказание эффективной поддержки для принятия обоснованного решения о будущем международного соглашения по лесам с уделением особого внимания средствам обеспечения неистощительного лесопользования, включая финансирование лесного хозяйства из всех источников с учетом роли лесов в достижении согласованных на международном

а) Увеличение числа подготовленных при поддержке секретариата Форума Организации Объединенных Наций по лесам аналитических исследований, решений, докладов и резюме председателя, содержащих варианты будущего международного соглашения по лесам и посвященных вкладу лесного хозяйства в достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и взаимосвязи между международным соглашением по лесам и повесткой дня Организации Объединенных Наций в области развития после 2015 года	Декларации тысячелетия <i>Показатели для оценки работы</i> (Число аналитических исследований, решений, докладов и резюме председателя) Показатель за 2010–2011 годы: 7 Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 8 Целевой показатель на 2014–2015 годы: 9
b) Совершенствование механизмов контроля, оценки и отчетности в отношении осуществления положений не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов и хода достижения глобальных целей в отношении лесов с особым вниманием к актуализации гендерной проблематики	b) Увеличение числа представляемых странами, использующими новый упрощенный формат докладов Форума Организации Объединенных Наций по лесам, включая информацию о гендерных факторах, докладов о ходе осуществления положений не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов и о достижении глобальных целей в отношении лесов <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 21 Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 55 докладов Целевой показатель на 2014–2015 годы: 60 докладов
c) Расширение сотрудничества и улучшение координации в отношении всех видов лесов и деревьев, растущих за пределами лесных массивов, посредством повышения эффективности сотрудничества и расширения обмена знаниями между правительствами, основными группами, организациями, механизмами и процессами, в том числе между членами Совместного партнерства по лесам	c) Увеличение числа партнерств, совместных мероприятий и инициатив, направленных на содействие неистощительному лесопользованию, которым оказывает поддержку секретариат Форума Организации Объединенных Наций по лесам <i>Показатели для оценки работы</i> Показатель за 2010–2011 годы: 14 партнерств Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 16 партнерств Целевой показатель на 2014–2015 годы: 17 партнерств
d) Повышение информированности и мобилизация поддержки осуществляемых на национальном, региональном и глобальном уровнях мер по неистощительному лесопользованию	d) Увеличение числа национальных, региональных и глобальных мероприятий, проводимых при поддержке секретариата Форума Организации Объединенных Наций по лесам

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

Показатели для оценки работы

(Число национальных, региональных и глобальных планов действий)

Показатель за 2010–2011 годы: к данному периоду не относится

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 7

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 8

е) Укрепление потенциала государств-членов в области перехода к неистощительному лесопользованию и осуществления положений не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов, особенно достижения глобальных целей

е) Увеличение числа государств-членов, получивших пользу от деятельности Форума Организации Объединенных Наций по лесам, направленной на содействие обеспечению неистощительного лесопользования, включая осуществление положений не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов

Показатели для оценки работы

(Число государств-членов, получающих по их просьбе помощь в обеспечении практической реализации принципов неистощительного лесопользования, включая осуществление положений не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов)

Показатель за 2010–2011 годы: 4

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 8

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 10

Внешние факторы

- 9.119 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии, что правительства, международные и региональные организации и договорные органы будут уделять приоритетное внимание осуществлению положений не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов, достижению глобальных целей в отношении лесов и выполнению других соответствующих решений Форума Организации Объединенных Наций по лесам.

Мероприятия

- 9.120 В течение двухгодичного периода будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - і) Форум Организации Объединенных Наций по лесам:
 - а. основное обслуживание заседаний: неофициальные консультации по важнейшим вопросам в связи с одиннадцатой сессией Форума (2015 год), а также по другим соответствующим вопросам, поднятым в решениях, принятых на

- десятой сессии; заседания в ходе одиннадцатой сессии (56); заседания бюро Форума (10);
- b. документация для заседающих органов: доклады Генерального секретаря и записки Секретариата по пунктам повестки дня одиннадцатой сессии Форума, подготавливаемые в соответствии с решениями, принятыми на десятой сессии: предварительная повестка дня (1); записка Секретариата о специальной группе экспертов по международному механизму по лесам (1); доклад Генерального секретаря для этапа заседаний высокого уровня (на уровне министров) и диалога высокого уровня с руководителями организаций-членов Совместного партнерства по лесам, посвященный прогрессу, задачам и перспективам международного механизма по лесам (1); доклад Генерального секретаря о ходе достижения глобальных целей в отношении лесов и осуществления положений не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов (1); доклад Генерального секретаря об активизации сотрудничества (1); доклад Генерального секретаря о средствах осуществления (1); доклад Генерального секретаря о региональных материалах (1); записка Секретариата о Целевом фонде (1); доклад Генерального секретаря о возникающих вопросах (1); рамки механизма Совместного партнерства по лесам (1); обзор хода достижения глобальных целей в отношении лесов и осуществления положений не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов (1); обзор вклада лесов, и в частности не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов, в достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия (1); записка Секретариата и материалы обсуждений основных групп, выпущенные в качестве добавлений к ней (4);
 - ii) Экономический и Социальный Совет:
 - a. основное обслуживание заседаний: совместные заседания бюро функциональных комиссий и Бюро совета (4);
 - b. документация для заседающих органов: доклад о работе одиннадцатой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам (1);
 - iii) совещания специальных групп экспертов: межсессионное совещание специальной группы экспертов, посвященное международному механизму по лесам (1); межсессионное совещание специальной группы экспертов, посвященное последствиям Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, в том числе для целей в области устойчивого развития (1); межсессионное совещание специальной группы экспертов, посвященное повестке дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года (1); диалог с участием многих заинтересованных сторон по вопросам устойчивого лесопользования: мнения гражданского общества в связи с десятой сессией Форума Организации Объединенных Наций по лесам (1);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
- i) фактологические бюллетени, плакаты, подборки информационных материалов: фактологические бюллетени для одиннадцатой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам (2);

- ii) пресс-релизы, концептуальные записки, пресс-конференции и новостные статьи: пресс-релизы, посвященные конференциям, а также работе одиннадцатой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам (2); новости и электронные оповещения Департамента по экономическим и социальным вопросам (сетевая версия) (10).
- iii) специальные мероприятия: брифинги для постоянных представительств по подготовке совещания специальной группы экспертов, посвященного международному механизму по лесам (3); брифинги для одиннадцатой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам (2), параллельные мероприятия, организуемые Форумом и Совместным партнерством по лесам в ходе заседаний и конференций (3); дни лесов/ландшафтов в ходе заседаний Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (2);
- iv) технические материалы: стратегические рекомендации для заинтересованных сторон по вопросам неистощительного лесопользования (20); разработка и обслуживание веб-сайта Форума Организации Объединенных Наций по лесам (1); разработка и обслуживание базы данных по национальным координационным центрам (сетевая версия) (1); руководящие принципы и формат отчетности по глобальным целям в отношении лесов и осуществлению не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов на английском, испанском и французском языках (3); руководящие принципы и формат отчетности по региональной деятельности на трех языках (3); формат отчетности для одиннадцатой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам (2); повестка дня и рабочие документы заседаний бюро (10); протоколы заседаний бюро (10); сбор, анализ и обобщение данных, предоставленных национальными, региональными и основными группами в ходе подготовки тем для обсуждения на одиннадцатой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам (сетевые материалы) (40); подборка мнений правительств, международных организаций, региональных процессов и основных групп о перспективах международного механизма по лесам (сетевой материал) (1); финансирование в контексте изменения климата и его последствия для финансирования лесного хозяйства (сетевой материал) (1); леса, Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, повестка дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года и международный механизм по лесам (сетевые материалы) (3); леса и «зеленая» экономика (сетевой материал) (1); леса и продовольственная безопасность (сетевой материал) (1); устойчивые модели производства и потребления (сетевой материал) (1); календарь основных мероприятий Форума Организации Объединенных Наций по лесам (сетевая версия) (8); содействие разработке национальных планов действий по осуществлению не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов (15);
- v) аудиовизуальные ресурсы: плакаты/стенды для информационно-разъяснительной работы на конференциях и совещаниях в целях привлечения внимания к работе Форума Организации Объединенных Наций по лесам (леса: прогресс, задачи и перспективы международного механизма по лесам) (2);
- vi) профильная поддержка межучрежденческих совещаний: обслуживание заседаний Совместного партнерства по лесам (6); основная поддержка веб-сайта Совместного партнерства по лесам (1); основное обслуживание, поддержка и консультации в связи с совместными инициативами Совместного партнерства по лесам, в том числе в отношении упрощения связанной с лесами отчетности (2); Глобальная

служба лесной информации (2); глобальные экспертные группы по лесам (2); деградация лесов (2); информационная сеть Совместного партнерства по лесам (2); профильная поддержка региональных целевых групп и комитетов, включая глобальную оценку лесных ресурсов Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) (1); Африканский лесной форум (1); Азиатское партнерство по лесам (1); Азиатско-Тихоокеанскую сеть устойчивого использования и восстановления лесных ресурсов (1); Конференцию процесса «Леса Европы» (1); региональные комиссии Организации Объединенных Наций (5); региональные лесохозяйственные комиссии ФАО (5); Монреальский процесс (1); профильная поддержка внутридепартаментских целевых групп и комитетов, в том числе: по вопросам конфликтов (1); Управления по координации гуманитарных вопросов (1); по вопросам, связанным с повесткой дня Организации Объединенных Наций на период после 2015 года и Конференцией Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (1); по вопросам изменения климата (1); Канцелярии Специального советника по Африке (1); Экономического и Социального Совета (1);

- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
- i) консультационные услуги: оказание в ответ на соответствующие просьбы основной поддержки и консультационной помощи в отношении инициатив стран, основных групп и организаций в поддержку деятельности Форума Организации Объединенных Наций по лесам на национальном, региональном и глобальном уровнях и осуществления не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов (4);
 - ii) учебные курсы, семинары и практикумы по отдельным аспектам процесса содействия (2).

9.121 Распределение ресурсов для подпрограммы 8 отражено в таблице 9.29.

Таблица 9.29

Потребности в ресурсах: подпрограмма 8

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	2 675,7	2 675,7	8	8
Расходы, не связанные с должностями	769,3	673,2	—	—
Итого	3 445,0	3 348,9	8	8
Внебюджетные ресурсы				
	3 857,4	3 531,0	8	8
Всего	7 302,4	6 879,9	16	16

9.122 Ресурсы в объеме 3 348 900 долл. США, что отражает уменьшение ассигнований на 96 100 долл. США, включают: а) сумму в размере 2 675 700 долл. США для продолжения финансирования восьми должностей (1 должности класса Д-2, 2 должностей класса С-5, 2 должностей класса С-4, 1 должности класса С-3 и 2 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)) в целях обеспечения общей координации связанной с лесами

деятельности в системе Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Совместного партнерства по лесам; основного обслуживания межправительственных и экспертных органов; подготовки докладов Генерального секретаря по пунктам повестки дня сессий; контроля и представления отчетности о ходе достижения глобальных целей в отношении лесов; выпуска публикаций и информационно-разъяснительных материалов по неистощительному лесопользованию; и оказания основной поддержки Форуму Организации Объединенных Наций по лесам; и b) сумму в размере 673 200 долл. США для удовлетворения не связанных с должностями потребностей, включая прочие расходы по персоналу (2600 долл. США), оплату услуг консультантов (216 700 долл. США) и экспертов (229 100 долл. США), поездки персонала (200 000 долл. США), принадлежности и материалы (10 600 долл. США) и мебель и оборудование (14 200 долл. США). Сокращение объема ресурсов для удовлетворения не связанных с должностями потребностей произведено в соответствии с резолюцией 67/248 (см. обозначенную порядковым номером 2 часть таблицы 9.6 настоящего документа).

- 9.123 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы по данной подпрограмме в размере 3 531 000 долл. США будут использоваться для: а) финансирования основных мероприятий, направленных на развитие международного сотрудничества и поступательную разработку политики и поддержание межгосударственного диалога; b) поддержки последующей деятельности по итогам международных мероприятий, касающихся лесов, в том числе контроля за ходом достижения глобальных целей в отношении лесов; консультирования правительств по вопросам политики; проведения Международного года лесов; укрепления сотрудничества между международными организациями; и оказания основной поддержки в проведении межсессионных совещаний и заседаний групп экспертов; и c) содействия участию представителей стран и основных групп в работе Форума Организации Объединенных Наций по лесам и смежных совещаниях, международных форумах по лесам и для обслуживания межотраслевого Совместного партнерства по лесам. Уменьшение объема ресурсов на 917 000 долл. США обусловлено завершением осуществления финансируемых за счет внебюджетных ресурсов проектов в двухгодичном периоде 2012–2013 годов.

Подпрограмма 9

Финансирование развития

Потребности в ресурсах (до пересчета): 8 649 100 долл. США

- 9.124 Ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Управление по финансированию развития. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно сформулированной в подпрограмме 9 программы 7 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.

Таблица 9.30

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: поощрение и поддержка неуклонной реализации соглашений и обязательств, принятых на международных конференциях по финансированию развития и содержащихся в Монтеррейском консенсусе 2002 года и в Дохинской декларации о финансировании развития 2008 года, на Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития 2009 года и содержащихся в ее Итоговом документе, а также связанных с финансированием развития аспектов решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях, включая Конференцию Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и механизм реализации повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

а) Эффективный мониторинг с участием многих заинтересованных сторон хода осуществления и последующей деятельности по выполнению положений Монтеррейского консенсуса, Дохинской декларации о финансировании развития, Итогового документа Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития и других соответствующих решений по вопросу финансирования развития, включая итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию

а) Увеличение числа материалов, представленных всеми заинтересованными сторонами, участвующими в процессе финансирования развития, в рамках ежегодной аналитической оценки хода осуществления положений Монтеррейского консенсуса, Дохинской декларации о финансировании развития, Итогового документа Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития и других соответствующих итоговых документов о финансировании развития, включая итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию

Показатели для оценки работы

(Число важных материалов, представленных правительствами, региональными группами и институциональными и неправительственными заинтересованными сторонами)

Показатель за 2010–2011 годы: 30

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 32

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 34

б) Повышение роли и более широкое использование механизмов Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, а также соответствующих межправительственных и руководящих органов, других институциональных заинтересованных сторон для целей осуществления последующих мероприятий по итогам конференций и их координации с другими соответствующими ито-

б) Увеличение числа и расширение сферы действия соглашений, достигнутых государствами-членами, и взятых ими обязательств в результате проведения в Генеральной Ассамблее и Экономическом и Социальном Совете, а также в соответствующих межправительственных и руководящих органах других институциональных заинтересованных сторон обсуждений на межправительственном уровне в целях осуществления последующих мероприятий по итогам конференций и

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

говыми документами о финансировании развития

их координации с другими соответствующими итоговыми документами о финансировании развития

Показатели для оценки работы

(Количество важных резолюций, резюме председателей, коммюнике и деклараций по последующей деятельности по итогам конференций и ее координации)

Показатель за 2010–2011 годы: 28

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 30

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 32

с) Более активное участие правительств и расширение сотрудничества и взаимодействия между всеми институциональными и неинституциональными заинтересованными сторонами, занимающимися финансированием развития, в целях обеспечения принятия надлежащих последующих мер по осуществлению соглашений и обязательств, достигнутых на Монтеррейской и Дохинской конференциях по финансированию развития и Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития, с должным учетом вопросов гендерного равенства

с) Увеличение числа многосторонних консультаций, практикумов, семинаров и других мероприятий по вопросам финансирования развития, включая международные и региональные финансовые и торговые учреждения, а также соответствующие организации гражданского общества и учреждения частного сектора, включая экспертов по вопросам, связанным с гендерным равенством

Показатели для оценки работы

(Количество крупных мероприятий с участием многих заинтересованных сторон по вопросам финансирования развития)

Показатель за 2010–2011 годы: 27

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 28

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 29

d) Повышение роли Организации Объединенных Наций в содействии международному сотрудничеству в налоговых вопросах, включая налоговую политику, налоговое администрирование и наращивание потенциала в развивающихся странах в целях мобилизации внутренних и международных ресурсов в интересах развития в контексте комплексной рамочной программы, содержащейся в итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию

d) Увеличение числа обновлений Типовой конвенции Организации Объединенных Наций об избежании двойного налогообложения в отношениях между развитыми и развивающимися странами, а также рекомендаций, пособий, учебных курсов и материалов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах как инструментов укрепления потенциала министерств финансов и национальных налоговых органов в развивающихся странах

Показатели для оценки работы

(Число обновлений Типовой конвенции Организации Объединенных Наций об избежании двойного налогообложения в отношениях между развитыми и развивающимися странами, а также ре-

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
-----------------------------------	-----------------------------------

	комендаций, пособий, учебных курсов и материалов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах)
--	---

	Показатель за 2010–2011 годы: к данному периоду не относится
--	--

	Расчетный показатель на 2012–2013 годы: к данному периоду не относится
--	--

	Целевой показатель на 2014–2015 годы: 5
--	---

Внешние факторы

- 9.125 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) директивные органы на национальном и международном уровнях будут всесторонне участвовать в последующей деятельности по выполнению Монтеррейского консенсуса, Дохинской декларации о финансировании развития, итогового документа Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития и других соответствующих итоговых документов; и б) соответствующие заинтересованные стороны, участвующие в процессе финансирования развития, будут иметь достаточные ресурсы и потенциал для достижения согласованных на международном уровне целей и задач в области развития.

Мероприятия

- 9.126 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - і) Генеральная Ассамблея:
 - а. основное обслуживание заседаний: официальные заседания, неофициальные консультации и дискуссионные форумы Второго комитета, посвященные последующей деятельности по итогам Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации о финансировании развития (30); интерактивные диалоги и совещания «за круглым столом» на уровне министров с участием представителей институциональных и неинституциональных заинтересованных сторон в рамках процесса финансирования развития (2015 год — диалог на высоком уровне по вопросу о финансировании развития) (6);
 - б. документация для заседающих органов: годовые доклады о последующей деятельности по итогам международных конференций по финансированию развития, отражающие мнения разных сторон (2); итоговые документы ежегодных весенних совещаний Экономического и Социального Совета с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией (ВТО) и ЮНКТАД по вопросу о финансировании развития (2); подготовка к диалогу на высоком уровне по вопросу о финансировании развития 2015 года и его итоги (2); доклады о международной финансовой системе и развитии (2); заключительный доклад Межправительственного комитета по финансированию

устойчивого развития, содержащий различные варианты эффективных стратегий устойчивого развития (1);

ii) Экономический и Социальный Совет:

- a. основное обслуживание заседаний: ежегодный диалог по вопросам политики на высоком уровне с участием международных финансовых и торговых учреждений, проводимый в рамках этапа заседаний высокого уровня ежегодной основной сессии Совета (2); ежегодные весенние совещания Совета с бреттон-вудскими учреждениями, ВТО и ЮНКТАД по вопросу о финансировании развития (10); консультации между представителями Совета и директорами исполнительных советов Всемирного банка, Международного валютного фонда (МВФ) и председателями советов ВТО и ЮНКТАД по вопросу о подготовке к ежегодным весенним совещаниям между этими учреждениями (6); официальные заседания, неофициальные консультации и дискуссионные форумы Совета по вопросам реализации Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации о финансировании развития в ходе основных сессий 2014 и 2015 годов (16);
- b. документация для заседающих органов: материалы для подготовки справочно-аналитического доклада для рассмотрения на Форуме по сотрудничеству в целях развития 2014 года (1); доклады для представления на ежегодных весенних совещаниях Совета с бреттон-вудскими учреждениями, ВТО и ЮНКТАД по вопросу о финансировании развития, отражающие мнения разных сторон (2); доклады Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах о работе его десятой и одиннадцатой сессий (2);

iii) Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах:

- a. основное обслуживание заседаний: десятая и одиннадцатая сессии Комитета (20); межсессионные заседания подкомитетов и рабочих групп Комитета (20);
- b. документация для заседающих органов: тематические документы секретариата по пунктам повестки дня, которые будут определены Комитетом на его десятой и одиннадцатой сессиях (20);

iv) Межправительственный комитет по финансированию устойчивого развития:

- a. основное обслуживание заседаний в ходе пяти сессий Комитета (50);
- b. документация для заседающих органов: тематические документы секретариата по пунктам повестки дня, которые будут определены Комитетом для его пяти сессий (25);

v) специальные группы экспертов: четыре группы экспертов по вопросам слаженности, координации и сотрудничества в деле осуществления Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации о финансировании развития (2); от Монтеррея до Дохи: ход выполнения решений и задачи на будущее (1); международное сотрудничество в налоговых вопросах (1);

b) другие основные виды деятельности (регулярный бюджет):

- i) периодические публикации: подборка информационных материалов для диалога Генеральной Ассамблеи на высоком уровне по вопросу о финансировании развития 2015 года (1); подборки информационных материалов для специальных совещаний высокого уровня Экономического и Социального Совета с бреттон-

- вудскими учреждениями, ВТО и ЮНКТАД в 2014 и 2015 годах (2); итоги консультаций с участием множества заинтересованных сторон по проблемам финансирования развития (2); последующая деятельность по итогам Монтеррейской и Дохинской конференций: отдельные стратегические вопросы финансирования развития (4);
- ii) непериодические публикации: последствия заключения договоров об избежании двойного налогообложения на основе типового соглашения Организации Объединенных Наций на региональном уровне (1); руководство по ведению переговоров, касающихся заключения двусторонних договоров по вопросам налогообложения между развитыми и развивающимися странами (1);
 - iii) пресс-релизы, пресс-конференции: пресс-релизы и пресс-конференции по ежегодным совещаниям на высоком уровне Экономического и Социального Совета с бреттон-вудскими учреждениями, ВТО и ЮНКТАД (2); диалог на высоком уровне по вопросу о финансировании развития, проводимый в рамках Генеральной Ассамблеи в 2015 году (2); работа Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах (2); консультации с участием множества заинтересованных сторон по проблемам финансирования развития (1);
 - iv) специальные мероприятия: групповые обсуждения и брифинги для делегаций, участвующих в работе Второго комитета Генеральной Ассамблеи и в работе Экономического и Социального Совета, по вопросам последующей деятельности по финансированию развития (6);
 - v) технические материалы: информационные записки для совещаний высокого уровня старших должностных лиц Организации Объединенных Наций с представителями заинтересованных правительственных и неправительственных организаций по вопросам, связанным с финансированием развития (16); обслуживание и обновление стартовой страницы веб-сайта, посвященного финансированию развития (8);
 - vi) семинары для внешних пользователей: семинары и интерактивные обсуждения с участием представителей правительств и институциональных и неинституциональных заинтересованных сторон (гражданское общество и частный сектор) по вопросам финансирования развития (6);
 - vii) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: межучрежденческие консультации и координация с секретариатами основных институциональных заинтересованных сторон, участвующих в процессе финансирования развития (Всемирный банк, МВФ, ВТО, ЮНКТАД и ПРООН), а также с региональными комиссиями и банками развития (6);
 - viii) вклад в проведение совместных мероприятий: посвященная международным финансам глава издания “World Economic Situation and Prospects” («Мировое экономическое положение и перспективы») (2); «Обзор мирового экономического и социального положения» (материалы по международным финансовым потокам) (2);
- c) техническое сотрудничество (внебюджетные ресурсы):
- i) консультационные услуги: оказание по просьбе заинтересованных развивающихся стран и стран с переходной экономикой технической помощи в целях наращивания национального потенциала для развития финансового сектора, сотрудничества в налоговых вопросах и бюджетного регулирования (1);

- ii) учебные курсы, семинары и практикумы: региональные семинары и практикумы, организуемые в сотрудничестве с региональными комиссиями Организации Объединенных Наций (Экономической комиссией для Африки, Европейской экономической комиссией, Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и социальной комиссией Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана и Экономической и социальной комиссией для Западной Азии) и региональными банками развития, с участием представителей соответствующих институциональных и неинституциональных заинтересованных сторон по специфическим для каждого региона вопросам политики в связи с осуществлением Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации о финансировании развития и соответствующей последующей деятельности (1); учебные курсы и практикумы для чиновников и специалистов из развивающихся стран и стран с переходной экономикой по вопросам наращивания национального потенциала в отдельных областях развития финансового сектора и бюджетного регулирования (1);
- iii) проекты на местах: проведение по просьбе заинтересованных развивающихся стран и стран с переходной экономикой оценок потребностей и результатов деятельности в целях наращивания национального потенциала в области развития финансового сектора и бюджетного регулирования (1).

9.127 Распределение ресурсов для подпрограммы 9 отражено в таблице 9.31.

Таблица 9.31

Потребности в ресурсах: подпрограмма 9

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	7 147,5	6 991,7	23	22
Расходы, не связанные с должностями	765,4	1 657,4	–	–
Итого	7 912,9	8 649,1	23	22
Внебюджетные ресурсы	190,6	145,0	–	–
Всего	8 103,5	8 794,1	23	22

9.128 Ресурсы в объеме 8 649 100 долл. США, что отражает увеличение ассигнований на 736 200 долл. США, включают: а) сумму в размере 6 991 700 долл. США для финансирования 22 должностей (1 должности класса Д-2, 2 должностей класса Д-1, 4 должностей класса С-5, 4 должностей класса С-4, 5 должностей класса С-3 и 6 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)) в целях оказания поддержки межправительственным процессам, которым поручено принятие последующих мер по итогам Международной конференции по финансированию развития 2002 года и Международной конференции 2008 года по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса; подготовки аналитических докладов об осуществлении Монтеррейского консенсуса и достижении целей в области развития, поставленных в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года и Дохинской декларации; содействия повышению слаженности, координации и взаимодействия в системе Организации Объединенных

Наций, включая международные финансовые и торговые учреждения, по вопросам, связанным с финансированием развития, и организации в сотрудничестве с экспертами государственного и частного секторов, представителями научных кругов и гражданским обществом мероприятий с участием многих заинтересованных сторон, направленных на создание таких условий, которые позволяют государствам-членам более эффективно выполнять их обязательства, согласованные в Монтеррейском консенсусе, Дохинской декларации и связанных с ними решений; и оказания основной поддержки Комитету экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах в его работе; и b) сумму в размере 1 657 400 долл. США для удовлетворения не связанных с должностями потребностей, включая прочие расходы по персоналу (1 250 200 долл. США), услуги консультантов (111 500 долл. США), экспертов (59 000 долл. США), поездки персонала (148 300 долл. США), услуги по контрактам (43 400 долл. США), принадлежности и материалы (8800 долл. США) и мебель и оборудование (36 200 долл. США). Увеличение объема ресурсов на 736 200 долл. США обусловлено главным образом единовременными ассигнованиями в объеме 1 340 800 долл. США для покрытия не связанных с должностями расходов на осуществление мероприятий, имеющих отношение к Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, о чем подробно говорится в докладе Генерального секретаря о пересмотренной смете расходов (A/67/591). Указанная сумма частично компенсируется за счет упразднения одной должности помощника группы (категория общего обслуживания (прочие разряды)) и сокращением расходов на оплату услуг консультантов и экспертов в соответствии с резолюцией 67/248 (см. обозначенную порядковым номером 2 часть таблицы 9.6 настоящего документа).

- 9.129 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в размере 145 000 долл. США по данной подпрограмме будут использованы для финансирования проектов технического сотрудничества. Уменьшение объема ресурсов на 45 600 долл. США обусловлено завершением осуществления финансируемых за счет внебюджетных ресурсов проектов в двухгодичном периоде 2012–2013 годов.

D. Вспомогательное обслуживание по программе

Таблица 9.32

Потребности в ресурсах: вспомогательное обслуживание по программе

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
1. Административная канцелярия	7 913,2	7 393,6	15	15
2. Группа информационной поддержки	2 467,6	–	9	–
3. Отдел по наращиванию потенциала	1 769,1	1 769,1	5	5
Итого	12 149,9	9 162,7	29	20
Внебюджетные ресурсы				
	147 611,8	146 785,1	28	29
Всего	159 761,7	155 947,8	57	49

1. Административная канцелярия

Потребности в ресурсах (до пересчета): 7 393 600 долл. США

- 9.130 Административная канцелярия оказывает заместителю Генерального секретаря помощь в выполнении возложенных на Департамент обязанностей, связанных с кадровыми вопросами, финансами и общим административным обслуживанием.
- 9.131 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов Канцелярия продолжит повышать эффективность вспомогательного обслуживания по программе в традиционных областях деятельности и в плане оптимизации использования внебюджетных средств Департамента и распоряжения ими.
- 9.132 Распределение ресурсов для Административной канцелярии отражено в таблице 9.33.

Таблица 9.33

Потребности в ресурсах: Административная канцелярия

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	3 810,4	3 810,4	15	15
Расходы, не связанные с должностями	4 102,8	3 583,2	–	–
Итого	7 913,2	7 393,6	15	15
Внебюджетные ресурсы	10 105,0	10 005,1	28	29
Всего	18 018,2	17 398,7	43	44

- 9.133 Ресурсы в объеме 7 393 600 долл. США, что отражает уменьшение ассигнований на 519 600 долл. США, включают: а) сумму в размере 3 810 400 долл. США для дальнейшего финансирования 15 штатных должностей (1 должности класса Д-1, 2 должностей класса С-5, 3 должностей класса С-4 и 9 должностей категории общего обслуживания (2 высшего разряда и 7 прочих разрядов)) в целях оказания заместителю Генерального секретаря помощи в выполнении возложенных на Департамент обязанностей, связанных с кадровыми вопросами, финансами и общим административным обслуживанием; и б) сумму в размере 3 583 200 долл. США для удовлетворения не связанных с должностями потребностей, включая прочие расходы по персоналу (452 400 долл. США), услуги по контрактам (1 956 500 долл. США), общие оперативные расходы (1 003 000 долл. США), представительские расходы (22 600 долл. США), принадлежности и материалы (6500 долл. США) и мебель и оборудование (142 200 долл. США). Чистое уменьшение объема ресурсов, не связанных с должностями, является совокупным результатом изменений, указанных в докладе Генерального секретаря о набросках бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов (А/67/529 и Согл.1) и приведенных в таблице 9.7 настоящего документа, что частично компенсируется единовременными ассигнованиями в размере 166 500 долл. США на осуществление мероприятий в связи с Конференцией Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, о чем подробно говорится в докладе Генерального секретаря о пересмотренной смете расходов (А/67/591).
- 9.134 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в размере 10 005 100 долл. США будут использованы на цели поддержки оперативных про-

грамм Департамента и осуществления внебюджетной деятельности в рамках вспомогательного обслуживания по программе. Уменьшение объема ресурсов на 99 900 долл. США обусловлено ожидаемым завершением осуществления соответствующих проектов в двухгодичном периоде 2012–2013 годов.

2. Служба управления коммуникациями и информацией

Потребности в ресурсах (до пересчета):

- 9.135 Потребности этого подразделения, ранее указывавшиеся по данному компоненту (см. таблицу 9.34), теперь отражены по компоненту «Руководство и управление» в результате перевода ресурсов, о котором говорится в пункте 9.61 настоящего документа.

Таблица 9.34

Потребности в ресурсах: Служба управления коммуникациями и информацией

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	2 298,5	—	9	—
Расходы, не связанные с должностями	169,1	—	—	—
Всего	2 467,6	—	9	

3. Отдел по наращиванию потенциала

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 769 100 долл. США

- 9.136 Отдел по наращиванию потенциала предоставляет управленческую поддержку и вспомогательное обслуживание по программе в связи с осуществляемой Департаментом деятельностью в области наращивания потенциала, обеспечивая действенное претворение рекомендаций межправительственных органов в практические меры, реализуемые Департаментом. В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов Отдел продолжит оказывать поддержку в сфере комплексного планирования оперативной деятельности Департамента, в том числе касающейся регулярной программы технического сотрудничества, Счета развития и комплекса проектов, финансируемых из внебюджетных средств, и обеспечивать взаимодополняемость и связанность этой деятельности с нормотворческой и аналитической работой Департамента. В связи с этим Управление будет обеспечивать контроль за руководством, в том числе путем мониторинга, оценки и представления отчетности, а также обеспечивать эффективное и результативное распоряжение и управление финансовыми и людскими ресурсами. Отдел будет продолжать оказывать поддержку заместителю Генерального секретаря в осуществлении возложенных на него обязанностей руководителя программы в рамках Счета развития, к которым относится активное управление приблизительно 150 проектами по линии Счета развития на различных этапах реализации.
- 9.137 Распределение ресурсов для Отдела по наращиванию потенциала отражено в таблице 9.35.

Таблица 9.35

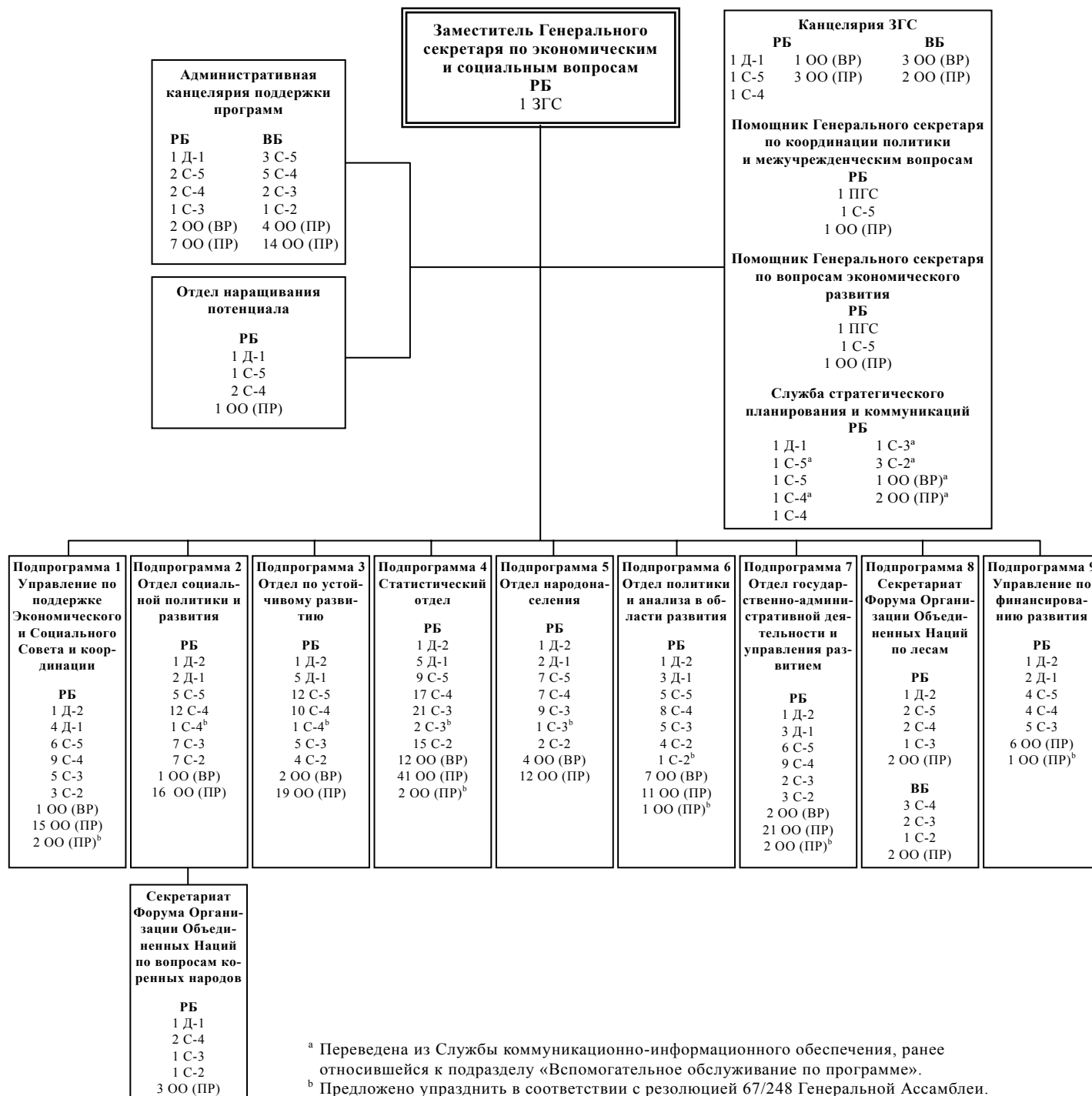
Потребности в ресурсах: Отдел по наращиванию потенциала

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	1 769,1	1 769,1	5	5
Итого	1 769,1	1 769,1	5	5
Внебюджетные ресурсы	137 506,8	136 780,0	–	–
Всего	139 275,9	130 549,1	5	5

- 9.138 Сумма в размере 1 769 100 долл. США предназначена для дальнейшего финансирования пяти штатных должностей (1 должности класса Д-1, 1 должности класса С-5, 2 должностей класса С-4 и 1 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) в целях оказания заместителю Генерального секретаря помощи в управлении Счетом развития и осуществлении программ, проектов и стратегии Департамента в области наращивания потенциала.
- 9.139 Что касается двухгодичного периода 2014–2015 годов, то прогнозируемые внебюджетные ресурсы в размере 136 780 долл. США будут использоваться для осуществления оперативной деятельности Департамента по наращиванию потенциала, которая финансируется по линии соглашений с донорами. Сокращение объема ресурсов на 726 800 долл. США отражает ожидаемое уменьшение величины добровольных взносов с учетом имеющегося портфеля проектов, числа проектов, находящихся на этапе реализации, и существующих финансовых трудностей.

Приложение I

Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2014–2015 годов



Приложение II

Мероприятия, осуществлявшиеся в 2012–2013 годах и не предусмотренные на двухгодичный период 2014–2015 годов

Пункт докумен- та A/66/6(Sect. 9) Мероприятие		Число	Причина прекращения осуществления
Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета			
9.48(a)(i)b.	Доклад Генерального секретаря о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики: рекомендации и выводы	1	Завершено
9.48(a)(ii)b.	Доклад Генерального секретаря о генетической конфиденциальности и недискриминации	1	Директивное решение
9.48(a)(ii)b.	Доклад Генерального секретаря о системе координаторов-резидентов	2	Завершено
9.48(a)(ii)b.	Доклад Генерального секретаря об управленческих процедурах, необходимых для проведения четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики	1	Завершено
9.48(a)(ii)b.	Доклад Генерального секретаря об упрощении и унификации методов работы	2	Завершено
9.48(b)(iii)	Календарь Экономического и Социального Совета	2	Оптимизировано. В настоящее время с этой информацией можно ознакомиться на веб-сайте Экономического и Социального Совета un.org/ecosoc
9.48(b)(vii)	Справочник по практике	2	Передано в компетенцию Управления по правовым вопросам
9.48(b)(i)	Доклад о международном сотрудничестве в целях развития	1	Перенесено в рубрику «технические материалы»
Итого		12	
Социальная политика и развитие			
9.53(b)(iii)	Электронные бюллетени по кооперативам (“Cooperative Focus”)	1	Устарело. Для распространения информации о кооперативах будут использоваться социальные сетевые ресурсы, в связи с чем рассылка электронного бюллетеня была прекращена

Пункт докумен- та A/66/6(Sect. 9)	Мероприятие	Число	Причина прекращения осуществления
9.53(a)(i)b.	Доклад о подготовке к двадцатой годовщине проведения Международного года семьи	1	Завершено. Подготовка к двадцатой годовщине проведения Международного года семьи завершена, в связи с чем новых соответствующих мероприятий не предусмотрено
9.53(a)(i)b.	Доклад о микрокредитовании	1	Директивное решение. Прекращено по решению директивного органа; никаких резолюций, содержащих просьбу о представлении нового доклада, не принималось
Итого		3	
Устойчивое развитие			
9.58(a)(i)b.	Доклад о Международном десятилетии действий «Во- да для жизни», 2005–2015 годы	1	Оптимизировано. Первый доклад, посвященный Десятилетию, будет представлен в конце 2016 года
9.58(a)(ii)	Доклад Комиссии по устойчивому развитию	1	Директивное решение. Генеральная Ассамблея постановила учредить вместо Комиссии по устойчивому развитию политический форум высокого уровня (резолюция 66/288)
9.58(b)(iii)a.	Брошюра о роли основных групп	1	Директивное решение. Генеральная Ассамблея постановила учредить вместо Комиссии по устойчивому развитию политический форум высокого уровня (резолюция 66/288)
9.58(b)(iii)	Информационные материалы/пресс-подборки для двадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию	1	Директивное решение. Генеральная Ассамблея постановила учредить вместо Комиссии по устойчивому развитию политический форум высокого уровня (резолюция 66/288)

Пункт докумен- та A/66/6(Sect. 9)	Мероприятие	Число	Причина прекращения осуществления
9.58(a)(iii)a.	Обзорный доклад о прогрессе в достижении устойчивого развития — обзор хода осуществления Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и Йоханнесбургского плана выполнения решений	1	Директивное решение. Генеральная Ассамблея постановила учредить вместо Комиссии по устойчивому развитию политический форум высокого уровня (резолюция 66/288)
9.58(a)(iii)a.	Доклад об обзоре тенденций, связанных с лесами, биоразнообразием, биотехнологиями, туризмом и горами, и взаимосвязи между ними	6	Директивное решение. Генеральная Ассамблея постановила учредить вместо Комиссии по устойчивому развитию политический форум высокого уровня (резолюция 66/288)
9.58(a)(iii)a.	Представляемый Комиссии по устойчивому развитию доклад о программе работы и стратегических рамках Отдела по устойчивому развитию	1	Директивное решение. Генеральная Ассамблея постановила учредить вместо Комиссии по устойчивому развитию политический форум высокого уровня (резолюция 66/288)
9.58(a)(iii)a.	Доклад об обзоре хода реализации Маврикийской стратегии с уделением основного внимания тематическому блоку вопросов, который должен быть рассмотрен Комиссией по устойчивому развитию	1	Директивное решение. Генеральная Ассамблея постановила учредить вместо Комиссии по устойчивому развитию политический форум высокого уровня (резолюция 66/288)
Итого		13	
Статистика			
9.63(b)(i)	Веб-сайт, посвященный социальным показателям (обновляется раз в полгода)	4	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	“Vital Statistics” («Статистика естественного движения населения»), серия А, № 1 (электронная версия размещается на веб-сайте раз в две недели)	24	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Веб-сайт Всемирной программы переписей населения и жилищного фонда 2010 года	8	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Веб-сайт, посвященный демографической и социальной статистике	8	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Бюллетень статистики энергетики	4	Перенесено в рубрику «технические материалы»

Пункт докумен- та A/66/6(Sect. 9)	Мероприятие	Число	Причина прекращения осуществления
9.63(b)(i)	Экологические показатели	2	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Обновление базы данных о показателях достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия	2	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Бюллетень Целевой группы по статистике международной торговли услугами	2	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Бюллетень по классификациям	4	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Бюллетень экономико-экологического учета	4	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Бюллетень по статистике международной товарной торговли	4	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Справочник по национальным счетам	4	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Сетевая база знаний по статистике международной торговли услугами	2	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Сетевая база знаний по статистике туризма	2	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Информационный бюллетень Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям (4)	4	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Сетевая база статистических данных Организации Объединенных Наций по торговле товарами, включающая статистику международной торговли товарами («КОМТРЕЙД»)	2	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Веб-сайт статистических ресурсов “UNdata”	12	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Веб-сайт Комитета по координации статистической деятельности	4	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Веб-сайт Статистического отдела	8	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Веб-сайт архива публикаций Статистического отдела	2	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Веб-сайт Целевой группы по статистике международной торговли услугами	2	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Веб-сайт о работе групп, именуемых по названиям городов	2	Перенесено в рубрику «технические материалы»

Пункт докумен- та A/66/6(Sect. 9)	Мероприятие	Число	Причина прекращения осуществления
9.63(b)(i)	Веб-сайт по экологической статистике	4	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Веб-сайт, посвященный экологическому учету	2	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Веб-сайт, посвященный национальным счетам	2	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Веб-сайт, посвященный национальным статистическим системам	2	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Веб-сайт, посвященный стандартам и методам	2	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Веб-сайт, посвященный работе Статистической комиссии	2	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Веб-сайт, посвященный статистике международной торговли услугами	2	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Веб-сайт, посвященный классификациям	4	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Веб-сайт, посвященный статистике промышленности	4	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Веб-сайт, посвященный статистике международной торговли товарами	2	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Веб-сайт, посвященный техническому сотрудничеству	8	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Бюллетень экологической статистики (“envstats”)	4	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Сетевая база знаний по статистике международной товарной торговли	2	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Статистическое приложение к докладу Генерального секретаря о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия	2	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Веб-сайт, посвященный целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия	2	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Веб-сайт базы данных о географических названиях мира Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям	4	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Веб-сайт, посвященный статистике туризма	2	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.63(b)(i)	Справки об экологической обстановке в странах	2	Перенесено в рубрику «технические материалы»

Пункт докумен- та A/66/6(Сект. 9)	Мероприятие	Число	Причина прекращения осуществления
9.63(b)(i)	База данных о ЦРДТ “MDG-Info”	2	Оптимизировано. Информация, содержащаяся в этой специализированной публикации, будет помещена на веб-сайт, посвященный целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия. Это позволит поддерживать распространение информации на том же уровне, но в более компактной и удобной для пользователя форме
9.63(b)(i)	Руководство по сбору статистических данных о международной торговле услугами	2	Оптимизировано. Первоначально запланированное руководство по сбору данных, которое должно было постоянно обновляться через Интернет, было частично включено в одно из неперiodических единовременных изданий и частично — в сетевую базу знаний о статистике международной торговли услугами
9.63(b)(i)	“Vital Statistics” («Статистика естественного движения населения»), серия А, № 1 (в печатном виде)	4	Оптимизировано. В целях оптимизации процесса опубликования печатных изданий периодичность выхода данного издания будет снижена с 4 до 2 раз в два года
9.63(b)(i)	Диаграмма «Ход достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (показатели по странам в регионах)»	2	Оптимизировано. Информация, представленная на данной диаграмме, станет элементом двух тематически связанных с ней ресурсов: диаграммы, отражающей общий ход достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и веб-сайта, посвященного этим целям. Это позволит поддерживать распространение информации на том же уровне, но в более компактной и удобной для пользователя форме

Пункт докумен- та A/66/6(Сect. 9)	Мероприятие	Число	Причина прекращения осуществления
9.63(b)(i)	Диаграмма, отражающая ход достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и гендерные аспекты	1	Оптимизировано. Информация, представленная на данной диаграмме, станет элементом двух тематически связанных с ней ресурсов: диаграммы, отражающей общий ход достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и веб-сайта, посвященного этим целям. Это позволит поддерживать распространение информации на том же уровне, но в более компактной и удобной для пользователя форме
9.63(b)(i)	Сетевая база данных Организации Объединенных Наций по торговле услугами, включающая статистические данные о международной торговле услугами	2	Перенесено в рубрику «технические материалы»

Итого

175

Народонаселение

9.72(b)(iii)	Демографические факты о нынешних и намечающихся проблемах в области народонаселения	12	Перенесено в рубрику «периодические публикации»
9.72(b)(i)	“Global Urbanization Trends” («Тенденции мировой урбанизации»), 2011 год	1	Оптимизировано. “World Urbanization Prospects” («Перспективы мировой урбанизации»), пересмотренное издание 2013 года
9.72(b)(i)	Ежеквартальное обновление веб-сайта Отдела народонаселения	8	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.72(b)(i)	Обновление два раза в год веб-сайта, посвященного международной миграции и развитию	4	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.72(b)(i)	“World Fertility Report” («Доклад о рождаемости в мире»), 2013 год	1	Перенесено в рубрику «периодические публикации»
9.72(b)(i)	“World Migration Report” («Доклад о миграции в мире»), 2012 год»	1	Перенесено в рубрику «непериодические публикации»
9.72(b)(i)	“World Mortality Report” («Доклад о смертности в мире»), 2013 год	1	Перенесено в рубрику «периодические публикации»
9.72(b)(i)	“World Population Ageing” («Старение населения мира»), 2013 год	1	Перенесено в рубрику «периодические публикации»

Пункт докумен- та A/66/6(Sect. 9)	Мероприятие	Число	Причина прекращения осуществления
9.72(b)(i)	“World Population Policies” («Демографическая политика в мире»), 2013 год	1	Перенесено в рубрику «периодические публикации»
9.72(b)(i)	“World Population Prospects” («Мировые демографические перспективы»), пересмотренное издание 2012 года: важные факты	1	Перенесено в рубрику «непериодические публикации»
9.72(b)(i)	Доклад о работе десятого координационного совещания по международной миграции	1	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.72(b)(i)	“World Population Prospects” («Мировые демографические перспективы»), пересмотренное издание 2012 года (сетевая версия)	1	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.72(b)(i)	“World Population Prospects” («Мировые демографические перспективы»), пересмотренное издание 2012 года, том II: справки по странам	1	Перенесено в рубрику «периодические публикации»
9.72(b)(i)	“World Population Prospects” («Мировые демографические перспективы»), пересмотренное издание 2012 года: источники данных (сетевая база данных)	1	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.72(b)(i)	“World Population Prospects” («Мировые демографические перспективы»), пересмотренное издание 2012 года: методология (сетевая версия)	1	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.72(b)(i)	“World Population Prospects” («Мировые демографические перспективы»), пересмотренное издание 2012 года: DemoBase (внутренняя база данных)	1	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.72(b)(i)	“World Urbanization Prospects” («Перспективы мировой урбанизации»), пересмотренное издание 2011 года (сетевая база данных)	1	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.72(b)(i)	“World Urbanization Prospects” («Перспективы мировой урбанизации»), пересмотренное издание 2011 года: источники данных (сетевая база данных)	1	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.72(b)(i)	“World Urbanization Prospects” («Перспективы мировой урбанизации»), пересмотренное издание 2011 года: методология (сетевая версия)	1	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.72(b)(i)	“World Urbanization Prospects” («Перспективы мировой урбанизации»), пересмотренное издание 2013 года: внутренняя база данных ProUrban	1	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.72(b)(iii)	Плакат «Международная миграция»	1	Перенесено в рубрику «периодические публикации»
9.72(b)(iii)	Плакат «Смертность»	1	Перенесено в рубрику «периодические публикации»
9.72(b)(iii)	Плакаты по отдельным направлениям демографической политики	2	Перенесено в рубрику «периодические публикации»

Пункт докумен- та A/66/6(Sect. 9)	Мероприятие	Число	Причина прекращения осуществления
9.72(b)(iv)	База данных по половозрастной структуре городского и сельского населения (компакт-диск)	1	Перенесено в рубрику «периодические публикации»
9.72(b)(iv)	Глобальная база данных по миграции (сетевая база данных)	1	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.72(b)(iv)	Данные о фертильности в мире, 2012 год (компакт-диск)	1	Перенесено в рубрику «периодические публикации»
9.72(b)(iv)	Данные о старении населения мира и развитии (компакт-диск)	1	Перенесено в рубрику «периодические публикации»
9.72(b)(iv)	База данных по народонаселению и развитию (компакт-диск)	1	Перенесено в рубрику «периодические публикации»
Итого		50	
Политика и анализ в области развития			
9.78(b)(iii)	Обновления технических материалов по оценке уязвимости для размещения на веб-сайте	4	Завершено
9.78(b)(i)	Материалы для концептуальных записок Департамента по экономическим и социальным вопросам	5	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.78(b)(i)	“Global Economic Outlook” («Перспективы развития мировой экономики»)	4	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.78(b)(i)	Доклад о работе совещания по проекту «ЛИНК»	2	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.78(b)(i)	Ежемесячная справка для Генерального секретаря, касающаяся мирового экономического положения и перспектив	24	Перенесено в рубрику «технические материалы»
9.78(b)(i)	“World Economic Vulnerability Monitor” («Анализ уязвимости мировой экономики»)	8	Перенесено в рубрику «технические материалы»
Итого		47	
Государственное управление и управление развитием			
9.84(b)(i)	Сборник материалов, посвященных применению информационно-коммуникационных технологий в контексте электронного правительства	1	Оптимизировано. Данная публикация была объединена с другой публикацией по просьбе Издательской коллегии
9.84(b)(ii)	Проекты на местах (в том числе во взаимодействии с Программой развития Организации Объединенных Наций и другими оперативными структурами), направленные на укрепление организационного и управленческого потенциала заинтересованных развивающихся стран и стран с переходной экономикой в области государственного управления и финансов и	18	Устарело. Проведение мероприятий по отдельным аспектам было прекращено в связи с изменившимися обстоятельствами, которые затронули осуществление проектов на местах в целях ока-

Пункт документа A/66/6(Сект. 9) Мероприятие		Число	Причина прекращения осуществления
государственного регулирования в социально-экономической сфере			зания поддержки странам в восстановлении или реформировании институтов государственного управления и привели к снижению потребности в таких мероприятиях по сравнению с предшествующими годами. Эти обстоятельства касаются политических, экономических и социальных соображений на глобальном, региональном и страновом уровнях, а также изменений технического или организационного плана на страновом уровне, в результате которых число этих мероприятий сократилось
Итого		19	
Неистощительное лесопользование			
9.91(b)(i)	Новости и электронные оповещения Департамента по экономическим и социальным вопросам	10	Перенесено в рубрику «пресс-релизы, пресс-конференции и новостные статьи»
9.91(b)(i)	Календарь основных мероприятий, касающихся лесов, подготовленный Форумом Организации Объединенных Наций по лесам (сетевая версия)	8	Перенесено в рубрику «технические материалы»
Итого		18	
Финансирование развития			
9.96(a)(i)a.	Неофициальные слушания с участием представителей гражданского общества и предпринимательского сектора по вопросу о финансировании развития (2013 год — подготовка к диалогу на высоком уровне по вопросу о финансировании развития)	4	Завершено
9.96(a)(i)b.	Краткие отчеты о неофициальных слушаниях с участием представителей гражданского общества и предпринимательского сектора по вопросу о финансировании развития	2	Завершено
9.96(b)(i)	Руководство по трансфертному ценообразованию	1	Завершено

Пункт докумен- та A/66/6(Sect. 9)	Мероприятие	Число	Причина прекращения осуществления
9.96(b)(viii)	Справочные и аналитические документы по вопросам последующей деятельности по осуществлению Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации о финансировании развития для рассмотрения Комитетом высокого уровня по программам Координационного совета руководителей	2	Завершено. Данные материалы более не требуются Координационному совету руководителей
9.96(b)(i)	Посвященная международным финансам глава издания «Мировое экономическое положение и перспективы»	2	Перенесено в рубрику «прочая основная деятельность»/«вклад в проведение совместных мероприятий»
9.96(b)(i)	«Обзор мирового экономического и социального положения»(материалы по международным финансовым потокам)	2	Перенесено в рубрику «прочая основная деятельность»/«вклад в проведение совместных мероприятий»
Итого		13	
Всего		350	